

**PRUDENCE
AUTOBUS
SCOLAIRES
EN
VUE
PAGE 25**

**Polyvalente La Samare
Les droits ont été lésés**

Page 3



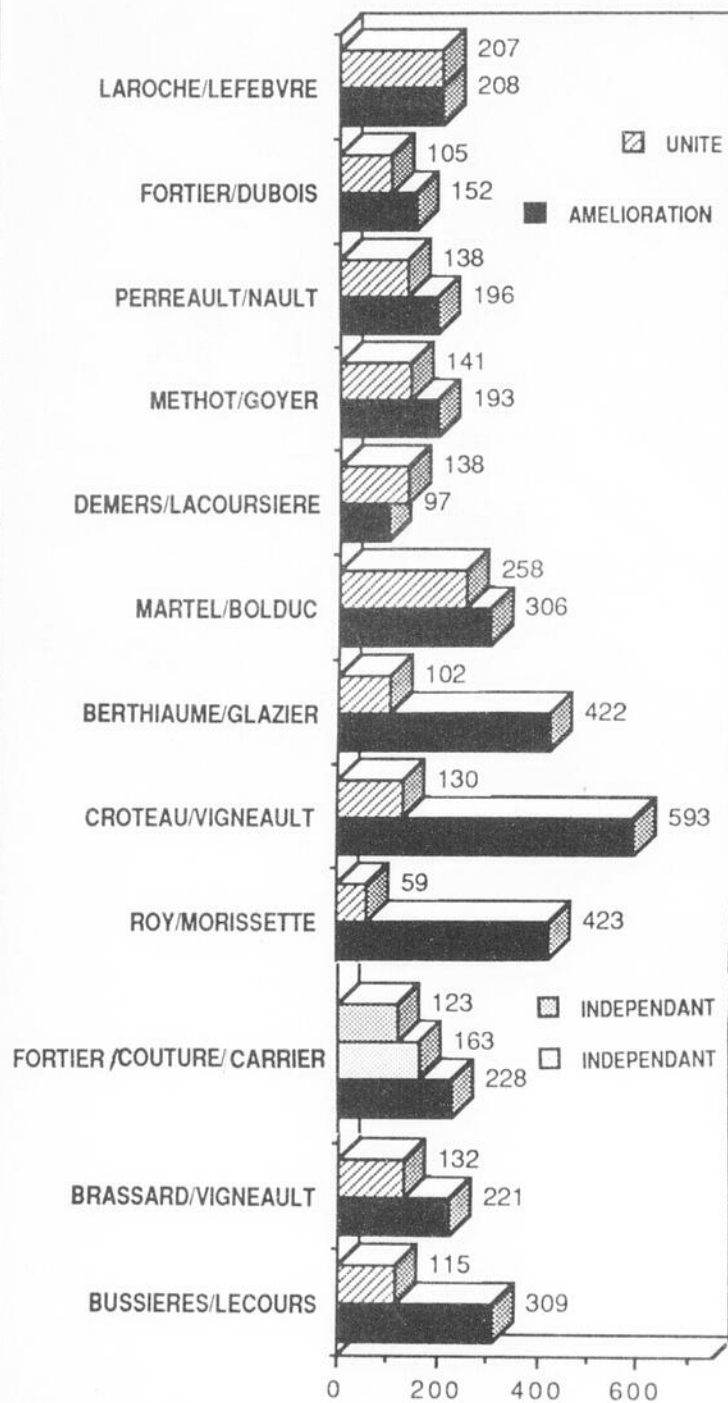
La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

.45 la copie

2 cahiers - 52 pages - Vol. 45, No. 47, mardi, 20 novembre 1990

ELECTIONS A LA C.S. JEAN-RIVARD



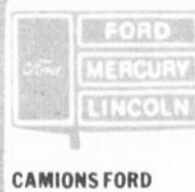
Infographie LA FEUILLE D'ERABLE, ©1990



Commission Scolaire Jean Rivard
**BALAYAGE
POUR L'AMÉLIORATION**



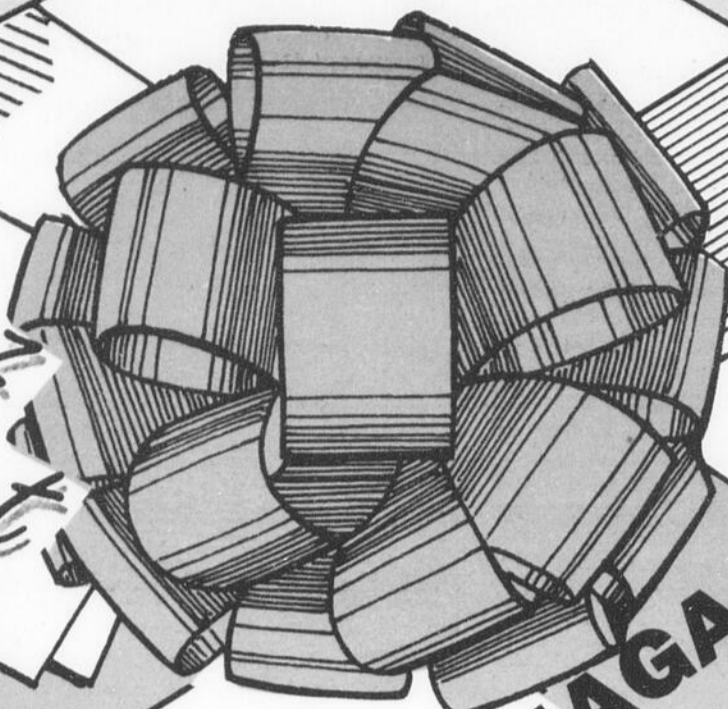
IMMEUBLES
Volr page 39
J.R. **Paris & CIE INC** 362-2695
Lina Martin Plessisville
Conseillère vente et achat de propriétés, etc...



les automobiles
MAILHOT INC.
50, Route 116, Princeville
364-3114

\$500. d'essence
GRATUIT
à l'achat d'un
démonstrateur '90

Sortez
gagnant



MAGASINEZ
AU
CENTRE-VILLE
DE
PLESSISVILLE

NOËL
90

CONCOURS DES FETES
TIRAGE DES ROIS!
DÉBUT FIN NOVEMBRE
FIN LE 5 JANVIER 91
AU BAR VERSEJOIE A 15H30

**SURVEILLEZ NOTRE VITRINE DE CADEAUX
DU TIRAGE AU CENTRE-VILLE, 1731 ST-CALIXTE**

50 PRIX A GAGNER

1 BILLET PAR ACHAT AUX MAGASINS PARTICIPANTS (1 GAGNANT PAR MAGASIN)

Opération de la Sûreté du Québec contre trafic de drogue à la Polyvalente La Samare de Plessisville

«Les droits des jeunes ont été lésés»

—La commission de protection des droits de la jeunesse

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

Après avoir entendu de nombreux témoins et après avoir analysé l'ensemble de la preuve, la Commission de protection des droits de la jeunesse en vient à la conclusion que les élèves impliqués dans l'enquête policière menée l'an dernier par la Sûreté du Québec à la Polyvalente La Samare de Plessisville ont vu leurs droits lésés.

La commission estime en effet qu'à l'ex-

ception d'un seul adolescent qui a reçu les mises en gardes prévues par la Loi sur les jeunes contrevenants, tous les autres étudiants interrogés dans le cadre d'un programme de lutte contre des trafiquants n'aurait pas été informés adéquatement de leurs droits.

que la commission scolaire devrait avoir non seulement une bonne connaissance de ce programme et une présence active dans le déroulement de l'opération mais aussi l'obligation d'informer les adolescents convoqués à une rencontre avec un policier de leurs droits de se soumettre ou non à l'entrevue et d'y mettre fin s'ils en manifestent le désir.

SATISFAIT

Celui qui avait demandé cette enquête de la Commission de

avaient dénoncé cette situation.

«Je suis contre la drogue mais je suis également pour le respect de droits des jeunes» précise-t-il.

METHODES

Selon les motifs de la plainte déposée par trois adolescents, certains élèves étaient convoqués individuellement par la direction de l'école pour répondre aux questions des policiers sur leurs activités présumées de consommation et de vente de drogue. La prétention des plaignants était à l'effet que ces interrogatoires se déroulaient sans considération des droits reconnus.

L'enquête de la Commission a révélé que la Sûreté du Québec appliquait effectivement un programme de lutte contre les trafiquants de drogue en milieu scolaire; que des élèves étaient identifiés comme susceptibles de consom-

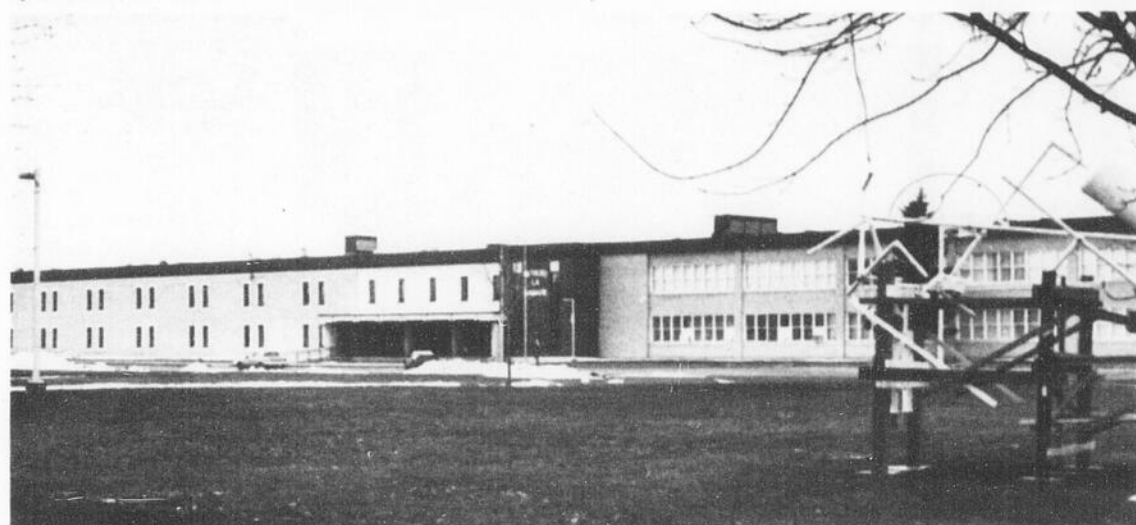
mer ou de vendre des drogues à l'école; qu'ils avaient été con-

ses droits.

Interrogé, le direc-

d'un programme de prévention administré par l'école, la

tions d'enseignement, la polyvalente Le Boisé de Victoriaville et la



voqués par la direction de l'école afin d'être interrogés par un policier; qu'au cours des entrevues des questions de natures incriminantes étaient posées et que des déclarations orales, et parfois écrites, étaient obtenues; et... qu'en aucun cas, sauf un, les adolescents n'avaient reçu l'information concernant

leur de l'institution soulignait ne pas avoir informé les étudiants du but de l'entrevue et de leur liberté d'y assister. Selon lui, cette responsabilité incombe au policier.

LES DROITS

Comme il s'agit d'une opération policière comme telle dont le but était d'éliminer le trafic et non

Commission des droits estime que les policiers et autorités scolaires, avaient le devoir d'informer les jeunes de leurs droits dont ceux de ne pas participer à l'entrevue, d'avoir la présence de leurs parents ou d'être informés des conséquences de leurs déclarations.

Deux autres institu-

polyvalente Jeanne-Mance de Drummondville ont également été impliquées dans cette opération policière ainsi que par l'enquête de la Commission de protection des droits de la jeunesse.

Les conclusions et recommandations sont similaires dans les trois cas.

«La commission scolaire doit s'assurer que les droits de ses élèves sont respectés»

RECOMMANDATIONS

Les membres de la commission, dans un jugement rendu il y a quelques semaines, formulent également plusieurs recommandations afin que de telles irrégularités ne se reproduisent plus.

Ainsi, ils recommandent au directeur général de la Sûreté du Québec de réviser son programme de lutte contre les trafiquants de drogue en vue d'assurer à tous les élèves qui seront rencontrés à l'avenir d'être informés, dès le début de l'entrevue, de leurs droits.

Mais ces commissaires se disent aussi d'avis que les autorités scolaires et particulièrement la commission scolaire devra s'assurer que les droits de leurs élèves seront respectés, et ce, en réponse aux responsabilités que leur confient les parents dans l'éducation de leurs enfants et au rôle qu'elle joue dans ce programme de la Sûreté du Québec.

Sans adresser de recommandation particulière, ils estiment

Relations inter-municipales entre le Ville et la Paroisse

«La signature des ententes est toujours souhaitable»

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

«Nous croyons que cette mise en commun est un avantage économique tant pour la Ville que pour la Paroisse... On est trop proches d'une entente pour ne pas la signer».



La relance du dossier des ententes est souhaitable selon M. Gérard Dubois.

Elus, lui et son équipe, avec un vote de confiance significatif, le maire de la Paroisse de Plessisville, M. Gérard Dubois estime que la signature des ententes inter-municipales avec la Ville de Plessisville est toujours la chose la plus souhaitable qu'on puisse

actuellement envisager.

Indiquant, lundi dernier, avoir expédié à la maire de la Ville de Plessisville, Mme Madeleine G. Dusseault, une lettre dans laquelle il faisait part de certaines propositions visant justement à trouver un règlement satisfaisant à ce dossier qui traîne en longueur, M. Dubois estime que les deux conseils municipaux devraient signer les ententes sur la base des résolutions qui définissent déjà les accords de principes et qui ont été acceptées par les deux parties le 1er octobre dernier.

Tout en répétant qu'il serait souhaitable pour tous, autant sur le plan social qu'économique, que ces ententes se règlent le plus tôt possible et de façon permanente, le premier magistrat mentionne que son conseil espère un règlement définitif dans un délai de 2 mois.

«Passé ce temps, nous aurons à prendre les moyens nécessaires en vue d'assurer nos citoyens que les services en cause leur seront donnés» explique-t-il en insistant sur le fait qu'ils priorisent la formule des ententes entre les deux municipalités pour les services concernés.

PROPOSITION

Pour régler les points qui demeurent en litige, M. Dubois propose la formation d'un comité qui aura à régler les différences de textes ou autres en vue de la signature de ces fameuses ententes. Il signale toutefois que les décisions de ce comité seraient définitives et devraient par la suite être entérinées par les deux conseils.

M. Dubois dit considérer que le mandat de

—le maire Gérard Dubois

la population est clair. «Les gens veulent le règlement des ententes et ils voulaient que ce soient nous...»

C'est d'ailleurs durant cette campagne électorale, toute récente, que la Ville de Plessisville a joué ses dernières cartes en précisant dans un message publicitaire aux citoyennes et citoyens de la Paroisse que le service des loisirs allait être interrompu au début de l'année 1991 et qu'un processus de retrait des résidents allait être incessamment mis de l'avant et communiqué aux intéressés.

Dans le cas des incendies, la Ville signalait qu'étant donné le caractère vital de ce service, un délai de 6 mois était accordé au conseil pour organiser son propre service ce qui fixait l'échéance au 30 juillet 1991.

En préambule, les autorités de la Ville rappelaient la résolution que la Paroisse avait adoptée le 19 décembre 1989 à l'effet de mettre fin aux ententes et laissant un délai de 60 jours pour négocier et signer de nouvelles ententes.

SECRETAIRE TRESORIER

Dans un autre ordre d'idée, c'est cette semaine, le 22 novembre que le secrétaire trésorier de la Paroisse, M. Jacques Leclerc, quittera ses fonctions. Ce départ est directement imputable aux relations parfois très tendues entre certains membres de l'administration Dubois et M. Leclerc.

M. Roger Chandonnet, jusque là inspecteur municipal, lui succèdera. M. Chandonnet agira ausis comme inspecteur de l'environnement, une tâche qu'il effectue aussi pour le compte de deux autres municipalités voisines, Halifax-Nord et Ste-Sophie.

Une participation exceptionnelle aux élections de la Commission Scolaire Jean-Rivard

Balayage en règle: L'équipe de l'Amélioration fait élire 12 candidats

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE --

dent qu'ils avaient remporté les 5 sièges de Plessisville, qu'ils

cole Lacoursière, par une majorité de 41 voix.

accorder 64,9% de leurs votes à l'équipe de l'Amélioration. L'équipe de l'Unité en a recolté 29,5%, le reste allant aux 2 candidats indépendants de la zone #3.

Au total, donc, les 5 commissaires sortants de l'Amélioration ont été réélus. Il s'agit de Florence Dubois de St-Pierre Baptiste, Maurice Nault de Notre-Dame-de-Lourdes, Jean-Raymond Goyer d'Inverness et Monique Glazier de Laurierville/Ste-Julie ainsi que Gisèle Champagne de Ste-Sophie. Avec eux, dans cette vague, 7 nouvelles figures: Marcel Lefebvre à Val-Alain et Yolande Bolduc à Lyster de même que Bertrand Lecours, Claire T. Vigneault, Gaétan Carrier, Lise Morissette et Solange Vigneault à Plessisville.

Dans le clan des perdants, outre les 5 commissaires sortants et des 4 candidats de

d'Erable, cette participation se situe à 43,6% si on additionne les votes valides et qu'on les compare avec les électeurs qui avaient effectivement le droit de vote (moins Ste-Sophie).

En chiffres réels, on parle donc de 5159 voteurs sur une possibilité de 11 811. Le plus grand nombre de voteurs a été signalé à la Paroisse de Plessisville avec 723 participants. Mais en tenant compte de la population, c'est à St-Pierre Baptiste que le

taux de participation aura été le plus élevé avec 81,8%.

A Plessisville, la participation varie entre 28,9% dans le #1 à 40,3% dans le #5. Mais ailleurs, elle se maintient partout au dessus des 45%.

RECOMPTAGE

La majorité la plus faible a été enregistrée à Val-Alain où l'aspirant Marcel Lefebvre a battu le commissaire sortant par un seul vote. On s'attend d'ailleurs à un recomptage judiciaire si le perdant, M.

Laroche le demande au cours des prochains jours.

D'autre part, la plus grande majorité aura été celle de Solange H. Vigneault qui a recolté 463 votes de plus que le commissaire sortant Robyn Croteau. Mais il appert que la plus populaire, celle qui a eu le meilleur pourcentage de majorité (majorité/votes exprimés) avec 75,5% et le meilleur pourcentage de vote avec 87,7% est Mme Lise Morissette à la circonscription #4.



Dans le camp de l'Amélioration, c'était l'euphorie dimanche soir dernier. Une victoire sous le signe du changement, disent-ils.

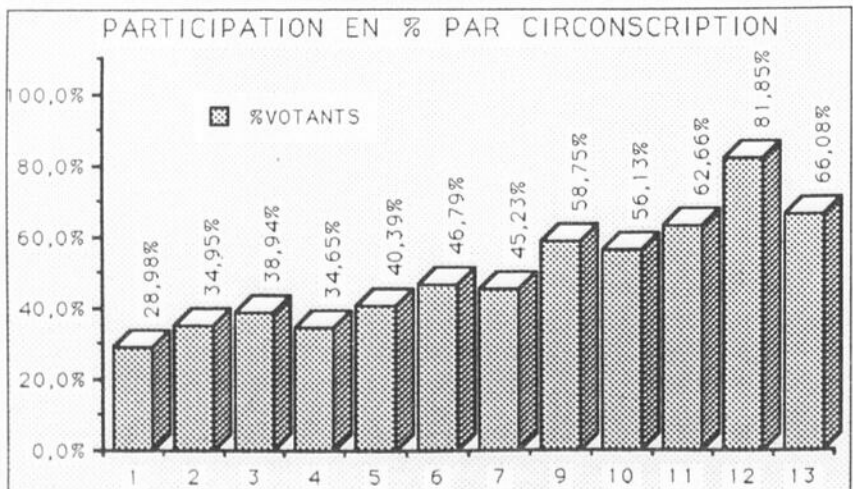
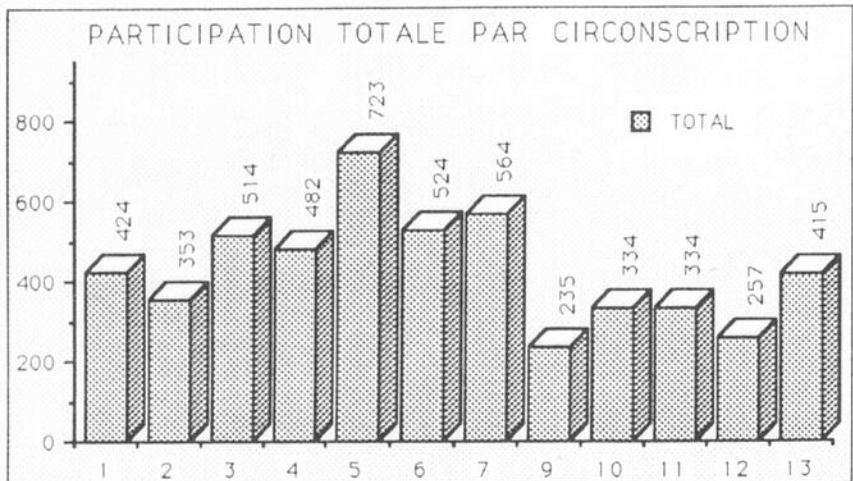
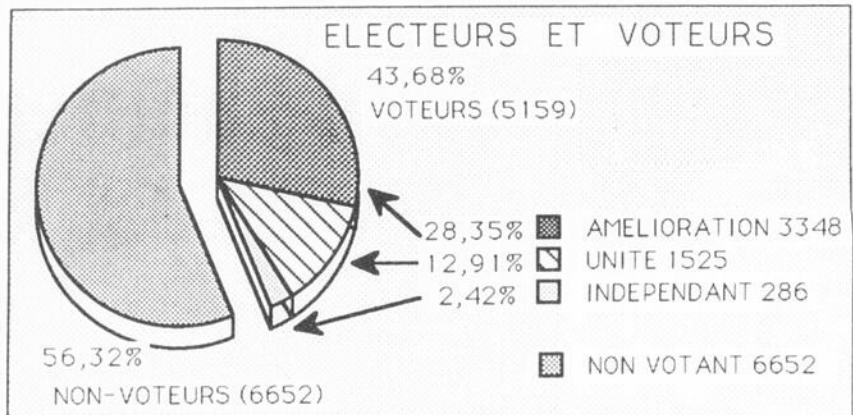
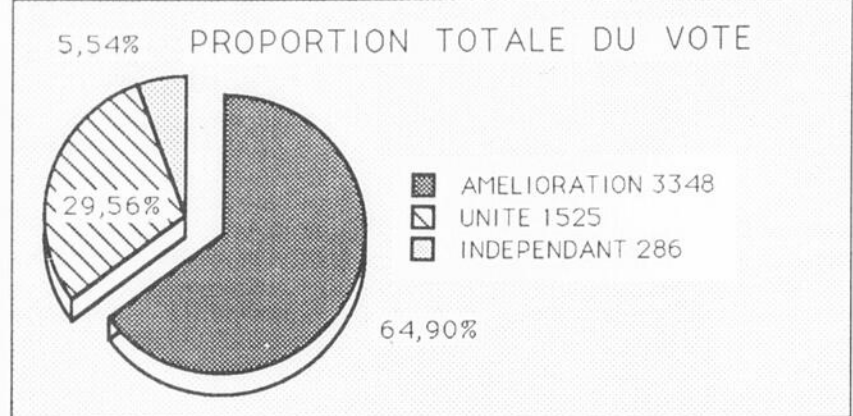
Un à un, les candidats et candidates de l'équipe de l'Amélioration scolaire ont fait leur entrée au Pavillon André Morissette. Tous et toutes avaient une sourire qui en disait long sur les résultats du scrutin et dès les premières minutes, il est apparu évi-

avaient la majorité puis... qu'ils avaient presque tout balayé.

Dans le camp adverse, seul le président sortant, M. Martial Demers, a réussi, à conserver la confiance de ses électeurs en disposant de son adversaire, Mme Ni-

Ailleurs, sauf peut-être à Val-Alain où le candidat de l'Amélioration, M. Marcel Lefebvre ne l'a emporté que par une seule voix sur le commissaire sortant Louis Laroche, la défaite de l'équipe de l'Unité a été significative.

Les candidats de



Seul élu de son équipe, M. Martial Demers a pris bonne note des résultats de ce scrutin.

L'Amélioration ont en effet recolté entre 44,4% et 87,7% des votes de leurs circonscriptions ce qui donnait des pourcentages de majorité oscillant entre 8,5% et 75,5% dans les 10 autres circonscriptions, eux qui avaient déjà une élue dans leur rang, Mme Gisèle Champagne qui a été réélue sans opposition après le désistement de son adversaire Jean-Thomas Tremblay de l'équipe de l'Unité.

Le vent de changement aura donc conduit les électeurs de la CS Jean-Rivard à

L'Unité qui ont vu leur aventure politique tourner court, il y a aussi le commissaire sortant Camille Couture qui avait préféré l'indépendance ainsi que l'autre candidat indépendant de la circonscription #3, M. René Fortier, dont la présence a certes brouillé les cartes.

FORTE PARTICIPATION

En annonçant les résultats, le président d'élection, M. Rosaire E. Gagnon a souligné l'importante participation de la population. Selon les calculs de La Feuille

HEBDOMADAIRE

La Feuille d'Erable

Publié par
Les Publications Appalaches Ltée
1646 Av. St-Laurent - C.P. 160
Plessisville, Qc.
G6L 2Y7 - 819-362-7049
Numéro de fax 819-362-2216

Au service du territoire de la
M.R.C. de l'Erable

Fondé en 1945 par Jean-Paul Houde
et Adrienne Savoie Houde

Editeure (362-3677)	Andrée Wright
Gérante	Sylvie Tremblay
Directrice de la publicité	Sylvie Tremblay
Conseiller publicitaire	Michel Bourgouin
Atelier-Montage	Sylvie Drolet
Réception	Céline Jean
Directeur de l'Information	Jean Fontaine
Journaliste	Marie-Claude Bernier
Journaliste	Marie-Andrée Dubois

Toute reproduction d'annonces, de textes ou de photos est strictement interdite sans l'autorisation de la direction. Les textes qui sont adressés au journal deviennent la propriété de La Feuille d'Erable.

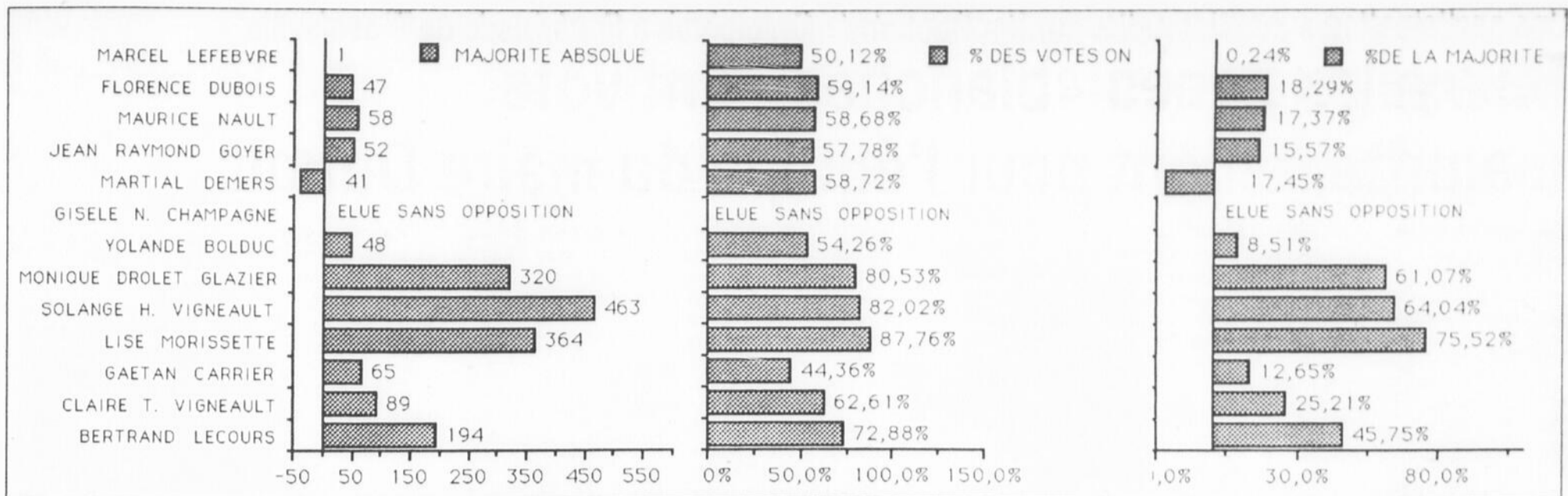
La Feuille d'Erable ne se tient pas responsable des erreurs pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur.

Abonnements: Canada \$13.00 pour 1 an
\$10.00 pour 6 mois
Etats-Unis \$15.00 pour 1 an



Imprimé aux ateliers de
L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.
Arthabaska, Qc

Distribué par la
La Société Canadienne des Postes
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No. 0592
Plessisville, QC



Congrès de l'Association québécoise des organismes régionaux de concertation et de développement Madeleine Dusseault présentera un exposé

Par Marie-Claude Bernier

PLESSISVILLE—

Les 22-23 et 24 novembre prochain se tiendra à Québec sous le thème; Vers de nouveaux sommets, le premier congrès de l'Association québécoise des organismes régionaux de concertation et de développement.

L'AQORCD regroupe onze organismes régionaux de concertation et de développement des différentes régions du Québec en vue d'assurer, à tous les niveaux, la promotion du développement des régions et la défense des intérêts et des préoccupations de celles-ci.

Par son statut, l'AQORCD est l'interlocutrice privilégiée du gouvernement du Québec en ce qui concerne toute question commune à l'ensemble des régions en matière de développement régional.

Pour ce premier congrès de l'AQORCD, deux pôles serviront à alimenter les débats des quelques 300 spécialistes en développement régional qui seront présents. Il

s'agit de "La tenue des sommets régionaux et l'exercice du pouvoir régional au Québec." Le congrès s'engagera dans quatre ateliers qui traiteront à fond de la question du Pouvoir régional et des conférences socio-économiques. Un des objectifs du congrès est de faire le bilan qualitatif des conférences socio-économiques en identifiant les forces et les faiblesses de la formule améliorée, plus souple et mieux adaptée aux particularismes de chacun puisqu'il y aura de nouveaux sommets.

Afin d'engager le débat, Mme Madeleine Dusseault, mairesse de la Ville de Plessisville et présidente du CRCA-04, présentera un exposé ayant pour sujet, les conférences socio-économiques, quels objectifs ?

Madeleine Dusseault, voit sa participation à ce congrès, intéressante pour l'avenir de Plessisville. "Des enjeux importants se discutent maintenant au Québec, on a besoin de municipalités dynamiques, et à Plessisville c'est très dynamiques"

SUPER LIQUIDATION

DÉCORATIONS DE NOËL

50% 70%



PISCINES & SPORTS

EXCEL

INC.

1200 St-Édouard, Plessisville
362-6464

362-3377

Salon ODACE

1573 ave St-Louis, Plessisville

Lise Patry, prop.

COIFFURE & ESTHÉTIQUE pour tous

SPÉCIAL NOVEMBRE mardi, mercredi, jeudi
Permanente + coupe & mise en plis **\$35.00**

TRAVAIL DISPONIBLE: coiffeurs(euses) et esthéticiennes
(avec ou sans clientèle, avec ou sans expérience).

A VOTRE SERVICE:

Edith Patry, Yolaine Bellemare, Marylène Patry,
Marie-Josée Dubuc, Josée Laflamme
et Line Fontaine

NOVEMBRE- mardi, mercredi, jeudi
Rabais de \$5.00 sur teintures et mèches sur
présentation de cette annonce

Bienvenue avec ou sans rendez-vous

Des chiffres et des constatations sur les élections municipales à la Paroisse de Plessisville

Même les zones «blanches» ont voté majoritairement pour l'équipe du maire Dubois

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

Les élections municipales sont maintenant chose du passé à la Paroisse de Plessisville. Profitant toutefois d'un nouveau logiciel, il nous a été possible, la semaine dernière, d'analyser un peu plus en profondeur les résultats de ce scrutin

La question du «verts contre blancs» a évidemment toujours une incidence sur les résultats mais cette notion a tendance à s'estomper.

Ainsi, les sections

«vertes foncées» ont évidemment voté en grande majorité pour l'équipe du maire Gérard Dubois. C'est le cas des #1 (Bellevue), #7 (rangs 8, 9 et Petit 10), #11 (rang 10) et #12 (rang 11).

L'inverse ne s'est toutefois pas produit puisque les majorités ont cependant été plus modérées dans les 8 autres sections dont 5 sont qualifiées de «blanches» (#2, #4, #8, #9 et #10) parce qu'elles sont des zones urbanisées et 3 de «vertes pâles» (#3, #5 et #6) en raison de leur vocation

plus résidentielle et de leur cadre rural

Le clan Dubois y a triomphé dans 7 (#2 (Paris Brassard 265 Nord), #3 (Somerset 7e rang), #5 (Kelly), #6 (Rang du Golf), #8 (Jam Forand St-Calixte Est et Ouest), #9 (Sucrierie Sud Ouest) et #10 (Sucrierie Sud Est)) n'en concédant qu'une, la #4 (St-Germain au nord)

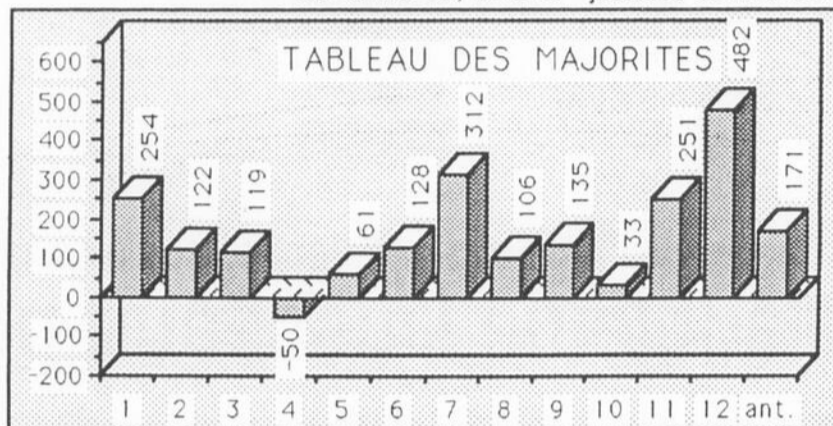
Il apparaît donc évident que la population a voté massivement en faveur de l'administration sortante, lui accordant tous les sièges récla-

més. Les électeurs de la Paroisse, qui ont voté à 73%, ont en effet réélu leur maire Gérard Dubois avec 68,64% des votes. Ils auront par ailleurs accordé un très fort vote de confiance à la conseillère sortante Carole Lamontagne qui a eu 70,37% des votes. La recrue Claude Dusseault s'en est également fort bien tiré avec 68,2% des votes soit autant que le maire Gérard Dubois. Les conseillers sortants Georges Jadot et Marcel Hamel auront cependant eu moins de popularité

ne recueillant, respectivement, que 59,14% et 59,87% du suffrage exprimé.

Raymond Lachance a cependant battu son adversaire par 5 voix dans la section 4, 60 contre 55, et lui a

Le conseiller Jadot l'aura donc emporté dans les 9 autres sections mais parfois de justesse comme dans



A l'inverse, les candidats Bernard Boisjoli et Jean-Noël Poulin auront été les plus populaires de l'opposition avec 40,86% et 40,13% des votes. Raymond Lachance et Benoit Dastous ont eu les résultats semblables, 31,36% et 31,8% tandis que Guy Demers aura été victime de la popularité de son adversaire avec seulement 29,63%.

MAIRIE

A la mairie, on constate donc une majorité confortable pour Gérard Dubois dans 9 des 12 sections de vote ainsi qu'une victoire quasi absolue dans une autre section, le #12 (rangs 11 et environs), entièrement agricole.

mené une chaude lutte dans la section 10 ou la différence n'était que de 8. Ces deux dernières sections sont deux zones urbaines, la première au nord de la voie ferrée, la seconde au sud du boulevard des Sucrieries (entre Val des Bois et St-Louis).

SIEGE 4

Le plus populaire, chez les aspirants, est cependant Bernard Boisjoli qui battu Georges Jadot dans 3 des 12 sections. Il a évidemment gagné haut la main dans la #4 mais aussi dans la #8 qui comprend les rues Jam, Forand et St-Calixte (est et ouest) et dans la #10, toutes des zones urbanisées.

SIEGE 5

Marcel Hamel, au siège #5 a été vaincu dans 3 sections urbaines, les mêmes #4, #8 et #10 mais il aura réussi, ailleurs à surclasser son adversaire Jean-Noël Poulin. Là aussi certaines marges ont été réduites comme dans les sections #2, #3 et #5 (Kelly).

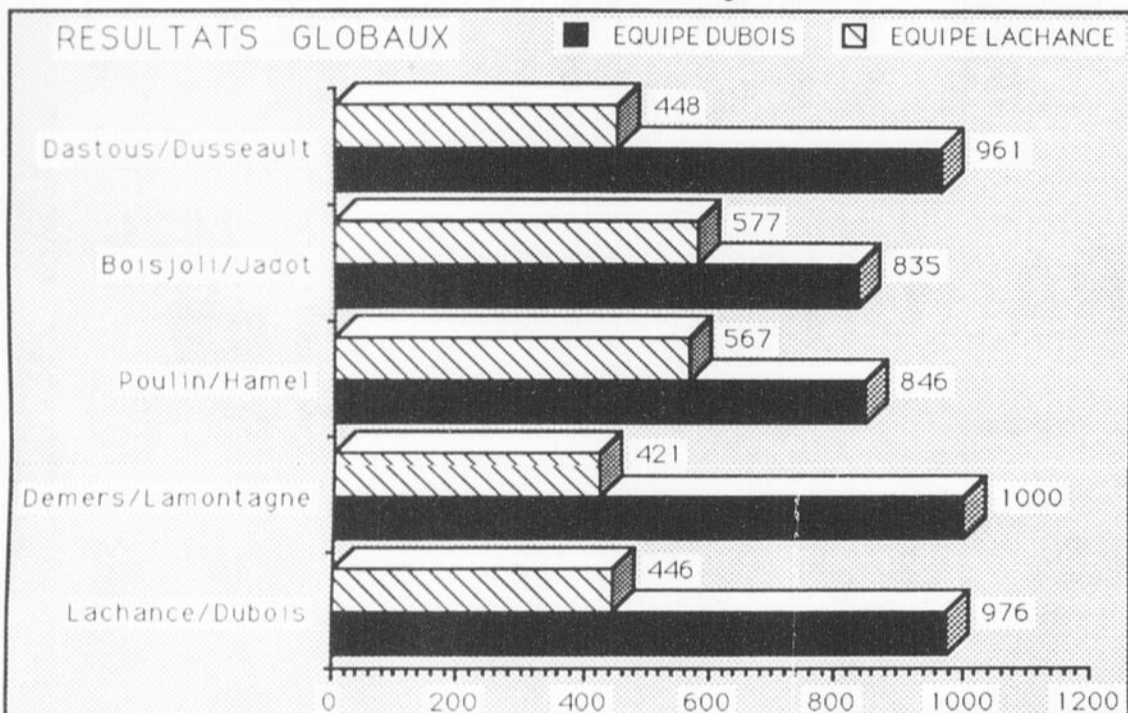
SIEGE 2

Guy Demers avait une adversaire de taille et a été battu par la plus grande majorité. Mais c'est, ironiquement, lui qui aura eu la meilleure fiche des aspirants dans la section 12 (rang 11) avec 24 votes. a également remporté une section, celle des rangs de la zone Kelly avec une majorité de 6. Ailleurs, la majorité de Mme Lamontagne a été écrasante.

SIEGE 6

Enfin, Claude Dusseault a eu droit à une victoire des plus intéressantes ne perdant qu'une section, la #4 aux mains de Benoit Dastous. Ailleurs, il n'a jamais été inquiété.

SUITE PAGE 22



RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC

PRENDRE UN NUMÉRO ET... ATTENDRE!

1-800-463-2633

Un simple appel téléphonique (sans frais) et vous obtenez un rendez-vous pour rencontrer le représentant de la Régie des rentes du Québec à Plessisville.

Le représentant de la Régie peut vous renseigner sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de gains entre ex-conjoints), sur les allocations d'aide aux familles du Québec et sur les régimes complémentaires de retraite.

PLESSISVILLE: 1-800-463-2633

1990

Septembre
11

Octobre
9

Novembre
6

Décembre
4

1991

Janvier
8

Février
5

Mars
5

Avril
9

Mai
7

Juin
4

Québec

Foie de veau, frais, tranché
3.78 lb 8.33 kg
Bacon tranché, vrac 1.78 lb 3.92 kg
Côtelettes de porc, paquet Trio
1.98 lb 4.37 kg

Boeuf pour congélateur - 6 autres spéciaux en magasin

**CENTRE
DE LA VIANDE PLESSIS**

1575 Rousseau - Plessisville - 362-6140

Croquettes de poulet .20 ch
Boeuf fumé tranché
3.98 lb 8.77 kg
Poulet surgelé, catégorie Utilité, 5
à 7 lb 1.48 lb 3.26 kg

Mouvement Vert des Bois-Francis Un débat public sur l'énergie

par France Houle,
présidente du
Mouvement Vert

Nous avons tous des choix à faire et je crois que présentement pour les groupes écologiques, le sujet de l'heure qui s'impose c'est "L'énergie et son développement".

La "Coalition pour un débat public sur l'Énergie" a donc rendu public mercredi le 26 octobre un communiqué qui soutient que le gouvernement mène une "campagne de désinformation" où celui-ci réus-

sit à faire croire que l'évaluation environnementale du projet hydro-électrique de Grande Baleine est de juridiction provinciale plutôt que fédérale. Car le gouvernement fédéral a, à titre de signataire de la convention de la Baie James, des devoirs d'intervention dans l'évaluation environnementale de ce projet.

"Mais le gouvernement du Québec est prêt à aller de l'avant dans ce dossier et ce, à tout prix et au mépris de l'exigence démocratique d'une évaluation sérieuse et indépendante d'impacts environnementaux" laissait-on dans le communiqué.

La Coalition demande donc des audiences publiques où la pertinence ou non d'aller de l'avant avec le projet Grande Baleine soient évalués et présentés ainsi que les impacts du projet afin de s'assurer qu'ils soient acceptables sur le plan environnemental.

Cette position est endossée par l'Association québécoise

de lutte contre les pluies acides, le Grand Conseil des Cris du Québec, le Comité environnemental du Syndicat des Cols Bleus de la Ville de Montréal, Les Amis de la Terre, Greenpeace, la Fédération des ACEF, le Comité Baie James, le Mouvement au Courant, le Mouvement Vert Bois-Francis, le Mouvement Vert Mauricie, le Mouvement pour l'instauration de la réglementation de l'électricité au Québec et le Parti Vert du Québec.

50e Anniversaire de Mariage



C'est avec beaucoup d'amour et de chaleur que les enfants, petits-enfants, frères et soeurs, amis de Irène et Aurèle Gosselin se sont regroupés au Motel Le Granbyen à Granby pour célébrer le 50e Anniversaire de Mariage de ce couple le 16 juin dernier. La petite fête a permis au couple de revoir beaucoup d'amis. Nous leur souhaitons longue vie de bonheur.

Projet Mandat Parent

par Gilles Després, agent d'information
PLESSISVILLE---

Déjà l'avant-dernière soirée supercrampotante... mais pas la moindre parce que "Aïe, Je suis en amour, c'est capotant!" Souvenez-vous parents, reconnaissez-vous adolescents.

La sexualité (avec un grand S) ça existe et il faut en parler, pas juste en écouter parler à l'autre télévision le vendredi soir.

L'occasion vous en est donnée mardi le 27 novembre prochain, à la Polyvalente La Samare, à compter de 19h00.

C'est une invitation de l'équipe jeunesse du CLSC de l'Érable. Vous verrez c'est pas des gens gênants, une occasion à ne pas manquer surtout pour les parents.

Pour trouver le local, suivez les flèches...

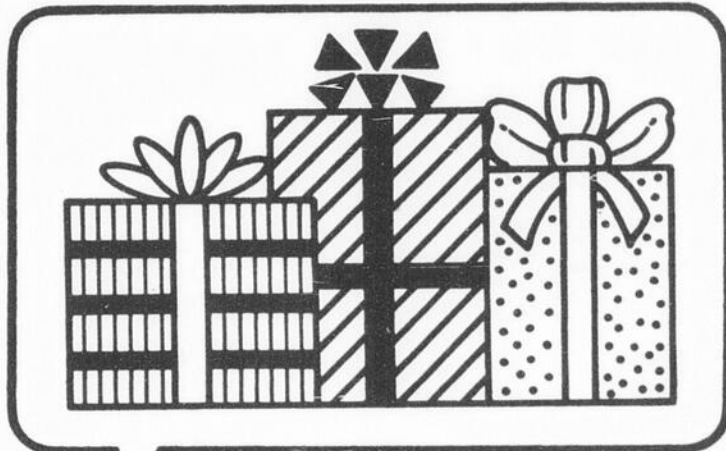


LE CENTRE
D'ACTION
BÉNÉVOLE
DE L'ÉRABLE
et les
"visites amicales"

Ce service est une aide pour les personnes isolées ou souffrant de solitude.

Des personnes bénévoles s'engagent à des visites régulières pour des activités telles que: lecture, marche, échange de petits services.

362-6898



Pour un choix
de cadeaux
tels que: gants, foulards,
robes de chambre,
pyjamas d'intérieur,
gilets, chemises,
pantalons etc...

**UN CHOIX
LOGIQUE**

C'est trouvé
Père Noël
**BOUTIQUE
PIERRE
DION**



(ancien local Boutique C-Mode)

Plan mise de côté
Altérations
comprises
Service personnalisé



Semaine de promotion de la formation professionnelle au secondaire

La population découvre l'importance de la main d'oeuvre spécialisée

Par Marie-Claude Bernier
PLESSISVILLE—

Dans le but de sensibiliser la population aux différentes options professionnelles

offertes aux jeunes, le Pavillon André Morissette de Plessisville tenait les 13-14-15 et

16 novembre dernier une semaine portes ouvertes.

Au cour de ces trois journées, le Pavillon Morissette donnait l'opportunité à la population de découvrir le département de soudage-montage, celui de technique d'usinage ainsi que les kiosques de coiffure et d'esthétique aménagés dans le gymnase du Pavillon.

Lors de l'ouverture officielle de cette semaine-carrière en formation professionnelle qui eu lieu mardi soir dernier, le responsable de la formation professionnelle, M. Normand Levasseur a expliqué qu'il espérait grâce à ce portes ouvertes faire connaître la structure de la formation professionnelle de même que les besoins de notre région en main d'oeuvre spécialisée. «90% des élèves ont de l'emploi en terminant leur D.E.P. (diplôme d'étude professionnelle), et se sont des emplois bien rémunérés. Un soudeur par exemple, peut gagner 15 \$ l'heure. Il faut démystifier la formation professionnelle au secondaire, les vieux préjugés à son endroit n'ont plus cours. Notre région et le reste du Québec d'ailleurs, est en pénurie de main d'oeuvre spécialisée.» de dire Normand Levasseur qui ajoute qu'il est important que les élèves soit bien informés de la situation actuelle du marché du travail, les parents ont leur part à faire dans ce sens. «On voudrait souvent que notre fils, notre fille, devienne médecin, avocat mais il faut voir aussi une autre option, celle où les jeunes sont assurés d'un emploi à la



Le professeur Marie Suzanne Beudet remet un méritas en coiffure pour dame à Isabelle Vigneault.

fin des études». COMITE ECOLE-INDUSTRIE

Normand Levasseur souhaite établir une collaboration entre les industries et l'école afin de bien ajuster la formation aux besoins de la société. Ainsi, il se propose de créer un comité école-entreprise, qui regrouperait divers organismes et personnes impliquées dans le processus de la formation de la

main-d'oeuvre, tels que la commission scolaire, les entreprises locales et régionales, la Commission de l'Emploi et de l'Immigration, etc..

DES MERITAS

Profitant de la soirée d'ouverture, les professeurs d'esthétique et de coiffure ont souligné l'excellence de deux étudiantes, soit Julie Pelletier et Isabelle Vigneault étudiantes en coiffure qui ont remporté chacune

un méritas lors d'un concours provincial. «Cela démontre bien l'importance que nous accordons à la qualité des techniques enseignées. Nous avons un personnel compétent, soucieux d'apporter une franche collaboration à l'industrie en formant une main d'oeuvre qui réponde aux besoins d'aujourd'hui.» mentionnait le responsable du Pavillon André Morissette.



Julie Pelletier s'est mérité un méritas en coiffure masculine lors d'un concours provincial en coiffure, on l'a voir ici en compagnie de son professeur Madeleine Brassard.



ÉDUCATION AUX ADULTES

COURS DE SOUDAGE A L'ARC

(Procédé SMAW 1)

Ce cours vous permettra d'acquérir les habiletés de base pour souder à l'arc avec électrode enrobée (position à plat) sur acier et sur acier inoxydable

Début: 14 janvier 1991
Durée: 90 heures
Horaire: Lundi et mercredi
Heure: 19h00 à 22h15

COURS DE LECTURE DE PLANS SIMPLES

Ce cours vous habilitera à interpréter des plans et des symboles en soudage

Début: 15 janvier 1991
Durée: 90 heures
Horaire: mardi et jeudi
Heure: 19h00 à 22h15

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT INFORMATION? INSCRIPTION?

Pavillon André Morissette
1650, Vallée
Plessisville
362-7348 en après-midi et en soirée

Promotion Vacances pour jeunes handicapés des Bois-Francs

Le 19 septembre 1990 avait lieu la première assemblée générale annuelle de Promotion Vacances pour jeunes handicapés des régions de Victoriaville et Plessisville.

Cette première avait comme principal objectif l'adoption des règlements généraux étant donné la récente

incorporation.

Tout ce qui entoure la corporation sera administré par un Conseil d'administration composé de 8 membres.

Le 11 octobre dernier, le Conseil d'administration se réunissait pour élire son comité exécutif. Voici les officiers de la Corporation élues lors

de cette rencontre: Yolande Goupil, présidente; Sylvie Vaillancourt, ex-présidente; Dolorès Bergeron, trésorière; Brigitte Simoneau, secrétaire.

INVITATION

Promotions Vacances pour jeunes handicapés des Bois-Francs tiendra une rencontre pour les parents désirant avoir de plus amples informations au sujet des camps d'été. Cette rencontre aura lieu le mardi, 20 novembre 1990 à 19h au CLSC Suzor Côté, 55 rue Monfette à Victoriaville. Des représentants de différents camps viendront nous informer de leurs activités et de leur fonctionnement.

Pour de plus amples informations, contactez Yolande Goupil, 752-9138 ou Denise Gingras à 362-7710.



Service conseil d'expertises informatique inc.

106, St-Pierre
Lyster, Québec
G0S 1V0
(514) 389-5507

Vous du secteur

• Agricole • Industriel • Commercial • Institutionnel
qui songez à l'informatique afin de maximiser vos opérations
venez bénéficier des conseils de personnes qualifiées.

- ✓ Analyse des besoins
- ✓ Gestion manufacturière
- ✓ Conception de logiciel adapté à vos besoins
- ✓ Système intégré (comptabilité, inventaire, etc...)
- ✓ Vente d'ordinateurs et d'accessoires informatiques

Dans le cadre de la formation professionnelle au secondaire Un groupe d'étudiantes découvrira l'Europe

Par **Marie-Claude Bernier**
PLESSISVILLE—

En mai prochain, un groupe d'étudiantes en coiffure et soins esthétiques aura la chance d'effectuer un séjour en Europe. En effet, dans le but de perfectionner encore davantage les étudiantes de ces deux domaines, le Pavillon André Morissette organise pour la première fois dans la région un stage en Europe.

Les responsables de ce projet, souhaitent par ce voyage, favoriser un échange entre le système éducatif français et québécois sur la formation professionnelle en soins esthétiques, de même qu'ils croient que cela permettra aux étudiantes de s'adapter à l'évolution technologique si rapide à notre époque.

D'une durée de deux semaines, le stage fera découvrir aux étudiantes le monde de la coiffure et de l'esthétique Européen. La visite des laboratoires Renaud, et un stage de formation au laboratoire Matis sont au programme, de même que la visite d'un centre de santé, un stage de formation en coupe-coloration chez Perma de Paris, la visite du laboratoire Perma en cosmétique à Reims, la visite des salons Mods & Hair, celle d'une parfumerie, ainsi celles d'une école de coiffure et d'esthétique.

Le côté social, ne sera pas négligé non plus, puisque les étudiantes bénéficieront de visites et d'activités

culturelles en compagnie d'étudiantes Françaises au cours de leur séjour.

Vingt-sept étudiantes accompagnées de quatre professeurs, effectueront ce stage, qui sûrement leur donnera le goût d'aller plus loin, de se surpasser et de viser l'excellence dans leur travail.

AUTO-FINANCEMENT

Afin de réaliser ce voyage, les étudiantes aident à l'auto-financement en tenant des activités dans l'école. Ainsi, le 30 novembre prochain, une journée de bingo aura lieu à la polyvalente la Samare, suivi d'une semaine Coiff-thon, du 3 au 7 décembre. Les gens

de la région seront alors invités à encourager les étudiantes qui offriront leurs ser-

vices en coiffure et esthétique, tous les jours de 8h à 21h00. Du chocolat est aussi

en vente au local d'esthétique et coiffure à la polyvalente la Samare.



Pour la première fois dans la région, des étudiantes en coiffure et esthétique se rendront en Europe pour y effectuer un stage.

CADEAUX

- * Grande variété de fleurs coupées
 - * Bouquet de ballons
 - * Arrangement de fleurs avec ballons
 - * Grande variété de fleurs de soie
- Vaste choix de cadeaux

Fleuriste Plessis

(1990) Inc.

Sylvie Guillemette prop
Denis Gosselin prop

Tél.: (819) 362-7567
(819) 362-7500

1738, St Calixte
PLESSISVILLE, QC G6L 1R3

LIQUIDATION TOTALE

IL FAUT LE VOIR
POUR LE CROIRE

SUPER AUBAINE
Plancher chêne
2 1/4" x 3/4"
,89¢ pi²

GYPSE
1/2" 4x8
3,99
à l'épreuve du feu

PLYWOOD
1/2" = 9,75
5/8" = 11,79

ASPENITE
7/16" = 4,69
5/8" = 6,50

BOIS D'ÉPINETTE

	10'	12'	14'	16'
2" X 4"	1,35	1,60	2,00	2,19
2" X 6"	2,15	2,65	2,90	4,19
2" X 8"	2,50	3,48	3,95	4,80
2" X 10"	4,00	4,49	6,15	6,70

BOIS PRESSÉ

IMPARFAIT 5/8" = 1,99

MÉLAMINE

Tablette 1'x8' = 1,99

5'X6' = 5,95

4'x8'x1" = 9,95

STYROFOAM
blanc
1 1/2" = 6,75
2" = 8,95

BARDEAUX
D'ASPHALTE #2
6,99

PRÉFINI
4,95

MÉLOLITE
blanc
1/2" = 6,95
5/8" = 8,95

MATÉRIAUX IMPARFAITS OU DÉGRADÉS

GROUPE MATÉRIAUX À BAS PRIX

**LACHUTE
MASSON**

ST-HYACINTHE

BERNIÈRES

1020, ch. Olivier

418-836-3636

L'Hebdo, une idée brillante
pour le succès de vos
commerces



LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE
RÉGIONALE FRANCOPHONE

Handicapé intellectuel

Nous recherchons une famille d'accueil de répit pouvant recevoir un jeune déficient intellectuel âgé de douze ans et demi.

La fréquence des visites dans le milieu d'accueil serait d'une semaine par mois sur une base régulière.

Plus spécifiquement, cet enfant souffre d'épilepsie. Il bénéficie d'un bon suivi médical mais doit continuer à prendre des médicaments.

Ce jeune peut présenter certaines difficultés d'adaptation et comportementales. Par exemple: il peut lui arriver de pleurer lorsqu'il s'ennuie de ses parents. Il a besoin d'aide pour se laver, etc...

Comme conditions

exigées, le milieu qui pourra accueillir ce jeune devra démontrer des qualités au plan de la stimulation, de l'affection et de l'écoute, de la surveil-

lance et de l'encadrement.

Si vous croyez pouvoir aider ce jeune, entre 8h30 et 16h30, du lundi au

vendredi, communiquer avec nos services: Lucille Talbot, C.S.S. Centre du Québec, 28, St-Jean Baptiste, Victoriaville, G6P 4C7, 758-0611.

Chronique Colombienne

Guignolée

La Guignolée est une occasion pour les membres de s'impliquer dans une activité vraiment communautaire. C'est pour une bonne cause. En plus, c'est de courte durée.

Réunion mensuelle

Après la réunion mensuelle du 11 décembre, il y aura une conférence donnée par Me Paule Lavigne sur le Patrimoine Familial

(Loi 146). Ça s'effectuera vers 9h pour une durée d'une heure environ. C'est pour tous.

Noël des Petits

N'oubliez pas vos enfants. Le 16 décembre, le Père Noël aimerait les voir. Faites-leur le plaisir de les amener. Je vous donnerai plus de détails bientôt.

Bye Bye '90

Le 31 décembre, il y

aura la soirée Bye Bye '90 au local. Pour ceux qui veulent réserver, il en coûtera \$10.00 par personne. Ceci comprend la soirée, le buffet après la soirée. L'orchestre au programme sera "Les Fugitifs". Pour réservation, appelez soit Gilles Paradis à 362-6491, soit Patrick Roberge à 362-2715 ou Charles-Auguste Côté à 362-3352. C'est pour tous.

Accident à Val Alain



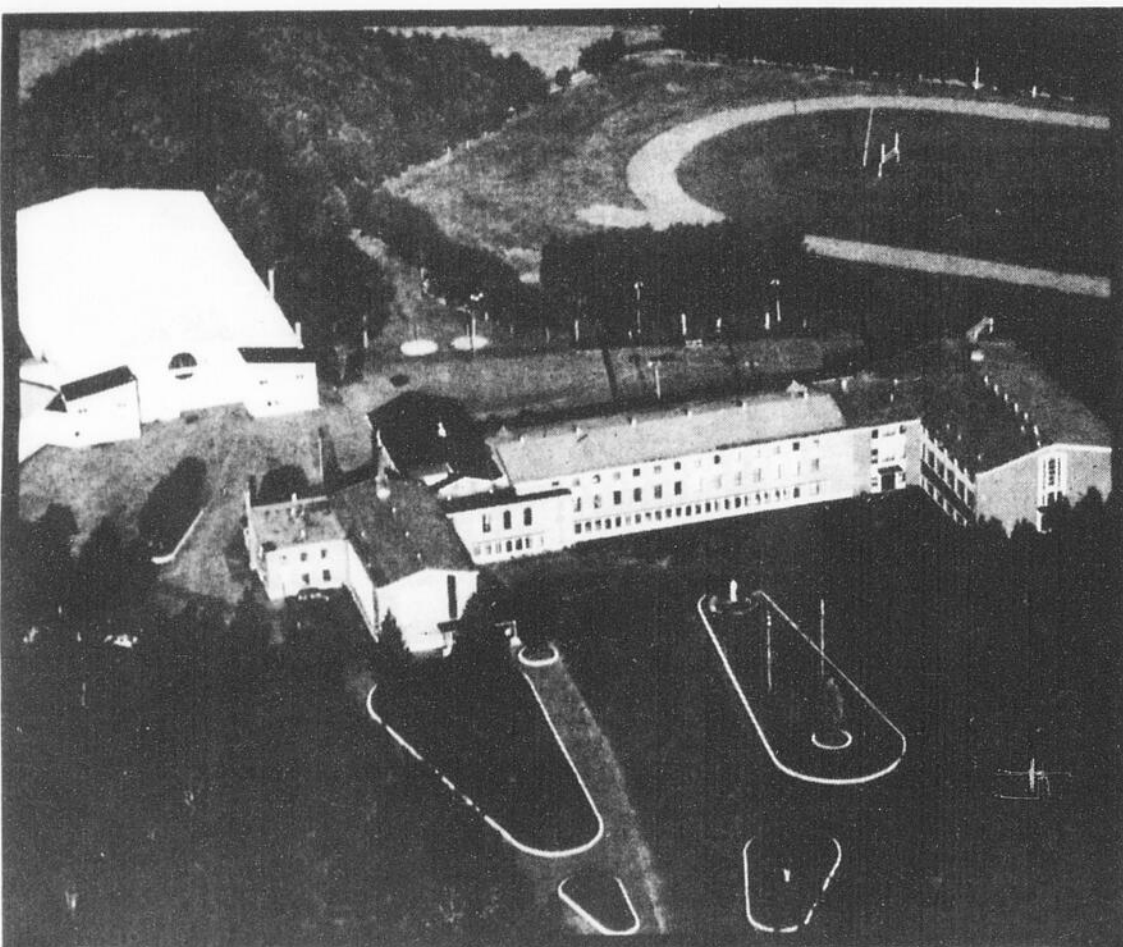
Par Marie-Claude Bernier

VAL-ALAIN—

Une résidente de Val-Alain a eu la peur de sa vie, dimanche dernier au moment où elle a perdu le contrôle de la petite Renault Alliance qu'elle conduisait.

Alors qu'elle roulait dans le premier rang de cette municipalité, la jeune femme aurait somnolé quelques instants, ce qui aurait amené sa voiture à déraper sur plus 200 pieds et à effectuer quelques tonneaux, avant de s'immobiliser les quatre roues en l'air en plein champs.

La victime, qui souffrait de vives douleurs au dos a tout de même réussi à se dégager de son automobile, pour aller quérir de l'aide.



Collège Clarétain Victoriaville

Un collège vers l'avenir...

EXTERNAT: FILLES ET GARCONS PENSIONNAT: GARCONS

PORTES OUVERTES

Une occasion d'explorer le collège et son environnement, les dimanches 18 et 25 novembre 1990 de 13h30 à 16h00

EXAMENS D'ADMISSION

Pour la première secondaire: FILLES ET GARCONS
LES 1 ET 8 DÉCEMBRE 1990 DE 9h00 à 15h00

Pour 2e et 3e secondaire, communiquer avec le directeur des études.

Pour informations, veuillez communiquer avec:

Collège Clarétain

663, boul. Gamache, Victoriaville - G6P 6R8

819-752-4571

"Bousille et les Justes"

de Gratien Gélinas



Avec André Bourque, Hélène Dubuc, Raymond Houle, Manon Giguère, Francine Drolet, Robert Piuze, Denis Cormier, Luc Thibault, Jean-François Morin, Danielle Béliveau, Réjean Vigneault (metteur en scène).

Production de L'Éveil

Mise en scène: Réjean Vigneault

Auditorium de la Polyvalente

La Samare de Plessisville

Vendredi et samedi

23 et 24 novembre

30 novembre et 1er décembre

à 20h30

Entrée: \$8.00

Bienvenue!

(Billets: Tabagies ou Scouts)

Clinique mobile de prévention des maladies cardiaques au CLSC de l'Erable jeudi et vendredi Quinze minutes, sur rendez-vous, pour votre santé

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

La clinique mobile de prévention des maladies cardiaques et vasculaires commence à être connue dans

terressées à ce petit examen qui ne réclame que 15 minutes de leur temps, devront cependant prendre rendez-vous en communiquant avec le

tement une évaluation de leur santé cardiovasculaire. On y effectue en effet une évaluation du niveau de cholestérol, de la tension artérielle, du

haitée est celle des personnes âgées de 25 à 65 ans.

Le personnel et les

bénévoles de Vivre avec Coeur attendent donc la population de la région lors de ces deux jours.

Soulignons qu'en plus des haltes dans les endroits publics de la région des Bois-Francis, la roulotte de

Vivre avec Coeur visite aussi des groupes comme ceux de certaines entreprises.



Les gens du CLSC de l'Erable accueilleront la clinique mobile les 22 et 23 novembre. Une occasion de s'informer sur son état de santé. Et ça ne fait pas mal.

les Bois-Francis et cette semaine, jeudi le 22 et vendredi le 23 novembre elle sera au CLSC de l'Erable de 14h30 à 21h00.

Les personnes in-

362-6301.

Cette opération menée dans le cadre du projet «Vivre avec Coeur» permet aux participants d'obtenir rapidement et gratui-

La clientèle sou-

La clientèle sou-



Le directeur général Rémi Moisan et le responsable de Vivre avec Coeur, M. Jean Philippe Legeault espère que la participation sera nombreuse.



PROMOTION
TÉRAPO-MÉDIK

Spécialement pour vous !

Un (1) format de 120 ml de shampoing Tricho-Perm (shampoing après permanente) vous sera remis lors de votre prochaine permanente
Offre valide jusqu'au 15 décembre 90

Salon *Coquette* E.F.R.

1989 St-Louis, Plessisville, 362-6532

RABAIS ADDITIONNELS du FABRICANT

SUPER

DERNIERE SEMAINE

D'ELECTROMENAGER
CHEZ
Ameublement Gaétan Dubuc

Inqlis — Fiables depuis des générations

RABAIS
30\$
ADDITIONNELS!

VOICI NOTRE DUO NUMÉRO 1 — ET QUELS PRIX!

<p>La Laveuse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entraînement direct assurant un rendement sans problème pendant des années • 5 cycles de lavage automatique et 3 réglages de température de lavage/rincage convenant à tous les tissus • Commande de niveau d'eau à 3 positions pour conserver l'énergie • Filtre à charpie facile à nettoyer <p style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">579\$</p>	<p>La Sécheuse</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 cycles minutes pour les tissus les plus délicats • Grande porte à ouverture latérale • 3 réglages de température <p style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">379\$</p>
--	---

RABAIS
\$25
ADDITIONNELS!

LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER

- Commandes à effleurement à touche facile
- Panier à ustensiles dans la porte offrant davantage d'espace pour la vaisselle
- Fonction chauffe-assiettes
- Cycle de rincage / attente pratique

479\$

Obtenez un rabais additionnel directement du fabricant.
Le chèque sera posté.

LE NEUBLEUR

Ameublement Gaétan Dubuc

1548 rue St-Louis
Plessisville, Québec G6L 2M9
362-8660

Toujours à mon goût,
toujours à mon prix!

CARTE D'ACHATS

Dans Lotbinière

Loto-Colombienne 4e degré

LYSTER----

Jeudi le 8 novembre 1990 se tenait à la Caisse populaire Ste-Anatasie de Lyster le premier tirage de la Loto Colombienne (4e

degré) de l'Assemblée Abbé François Pilote. Cette loto se continuera tous les jeudis au même endroit durant 24 semaines, à raison de 2 tirages par

semaine.

Les revenus nets de la vente des billets serviront à soutenir le CRP (Conseil Régional de Pastorale) de Lotbinière dans

son action auprès des paroisses; à aider à la Maison de la Famille de Lotbinière, située à St-Apollinaire. La Maison de la Famille vient en aide aux familles aux prises avec des problèmes de mésentente, de boisson, de drogue, de divorce, etc...

Félicitations aux deux gagnants du 8 novembre 1990: M. Denis Langlois de St-Flavien et M. Normand Dostie de St-Etienne.

Pour connaître les noms des gagnants des semaines à venir, consultez la liste qui sera affichée dans chacune de nos Caisseries populaires.

Rosaire T. Martineau, resp.

Jean-Noël Rousseau, resp.



De gauche à droite Jacques Dubois, de la Caisse populaire, Elphège Boissonneault, fidèle navigateur, Rosaire T. Martineau, responsable de la loterie et Gérard Poulin, président de secteur.

**ATTENTION
COMMERCANTS**

LOCATION DE CARPETTES

grandeur désirée,
choix de 3 couleurs.

Pour plus
de renseignements
demandez Pierre

Vanad 1989 Inc.

1570 Forand, Plessisville, G6L 1X7

derrière le Terminus Plessis
Pierre Thibault, propriétaire

362-6847

RESTAURANT

Le Four à Bois

CARREFOUR CULTUREL & TOURISTIQUE DE L'ÉRABLE
1280 av. Trudelle, Plessisville

NOUVEAU

du MARDI MIDI au VENDREDI MIDI
inclus

MENU DU JOUR à partir de **\$4.95**

BUFFET DU MIDI service à volonté
«SALLE A MANGER»

DINER D'AFFAIRE à partir de **\$5.95**

Pour groupe de 8 personnes et +
1 REPAS GRATUIT (pour 1 pers. seulement)

PROMOTION SURPRISE

*Chaque samedi soir,
un accordéoniste professionnel*

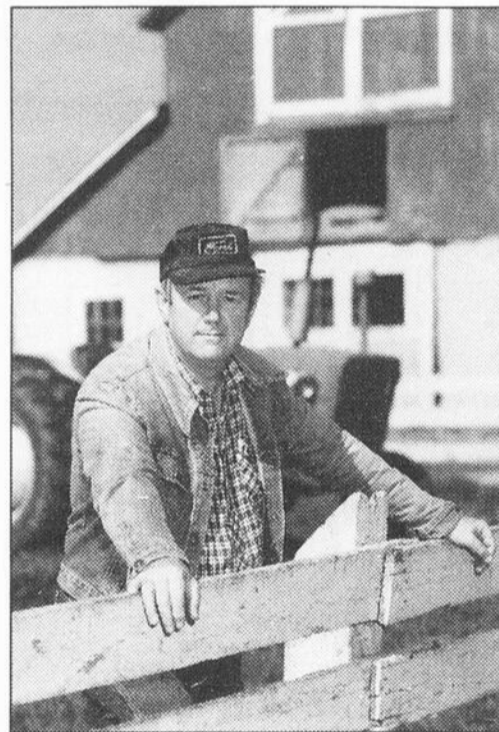
MENU TABLE D'HOTE TOUS LES SOIRS

RÉSERVEZ TOT
pour vos Party des Fêtes
(819) 362-2030

**Pour l'actualité et l'information
régionale...
l'hebdo par excellence
LA FEUILLE D'ÉRABLE**

Je me suis préparé pour la TPS.

Et vous?



Le temps est venu de vous inscrire.

Vous êtes-vous préparés pour la TPS proposée? Si ce n'est déjà fait, le temps est venu de vous inscrire et de vous préparer. Ceci touche toute personne offrant des services professionnels, faisant partie d'un organisme à but non lucratif ou d'une entreprise commerciale, dont

la pêche, l'agriculture et l'élevage. Revenu Canada peut vous aider en vous fournissant les renseignements suivants sur la TPS:

- L'inscription et les avantages qu'on en retire
- Comment elle touche votre entreprise
- Choix de méthodes comptables simplifiées et procédures administratives
- Remboursement de la taxe de vente fédérale
- Recouvrement de la TPS sur les achats commerciaux
- Choix quant à la production de déclarations de la TPS

**Communiquez avec nous
dès aujourd'hui.**

Téléphonez au

1 800 363-5254

Dispositif de
télécommunication pour
malentendants:

1 800 465-5770

Ou encore, rendez-vous à
un bureau de l'Accise de
Revenu Canada,
du lundi au vendredi,
de 9 heures à 17 heures.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.

Revenu Canada / Douanes et Accise

Revenue Canada / Customs and Excise

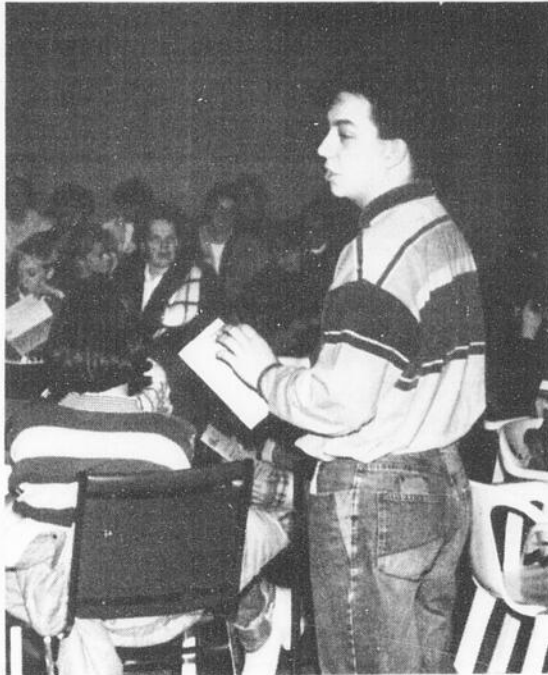
Canada

Tu as la fièvre des planches???

La troupe Akkor se tourne vers tous les jeunes qui ont le feu sacré de la scène

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

Six ans après sa fondation, la troupe Akkor de Plessisville change d'orientation et se tourne résolument vers les jeunes.



Stéphane Drolet demeure l'âme dirigeante de ce groupe aux grandes possibilités.

Après avoir regroupé des adultes et des adolescents pour de nombreux spectacles, voilà maintenant que le groupe lance une invitation à tous

les jeunes de 9 à 16 ans.

Un spectacle est donc encore une fois prévu pour la fin de l'année scolaire mais cette fois ce seront ces jeunes de la relève qui en seront non

le fait que les répétitions se transformeront, cette année, en véritables ateliers de formation.

Comme l'explique Stéphane Drolet, qui demeure l'un des principaux artisans, la troupe Akkor ouvre maintenant ses portes à tous et à toutes afin de répondre à une demande. Soulignant que dans le passé, seulement quelques rôles ou postes devenaient disponibles chaque année, M. Drolet estime que la prochaine expérience devrait intéresser plusieurs dizaines de jeunes qui n'avaient qu'un souhait, monter sur les planches et faire partie de la troupe Akkor.

L'atelier «Jeu de scène» devrait attirer passablement de jeunes. Destiné principalement à faire travailler les enfants au niveau de leur expression verbale et du non-verbal, dans deux champs particuliers, la mise en scène et la chanson.

L'expression artistique sera également touché dans «Un pas

de deux», un atelier destiné à monter des chorégraphies.

Ceux et celles qui ne se reconnaissent pas de talents pour la scène pourront aussi participer mais dans «L'envers du décor» qui propose de découvrir le côté technique de la scène, de la conception des décors à la sonorisation, en passant par l'éclairage, etc.

Ces trois ateliers se veulent aussi des outils développement de la responsabilité, de la sociabilité, de la confiance en soi, de la débrouillardise, de la créativité, de la communication, du travail d'équipe, du respect des autres...

Les animateurs, outre Stéphane Drolet sont Lynda Labonté, Nicole Lavoie, Suzie Bellerose et Linda Caron.

Les ateliers auront lieu les samedis de 10h00 à midi, pendant 20 semaines, à compter du 19 janvier jusqu'au 15 juin, date du spectacle.

La date limite pour les inscriptions est le 21 novembre et les

coûts sont de 60\$. cement, une vente de Notons enfin que la



La douce complicité de la troupe Akkor est maintenant ouverte aux jeunes de la région.

Cette somme sert surtout à la réalisation du spectacle puisqu'une seule activité de finan-

taies d'oreiller en décembre, sera organisée cette année.

porte est ouverte à tous les jeunes de la MRC de l'Erable, de 9 à 16 ans.

Spécial Permanente
TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE

Rég. \$50.00
\$35.00
SPECIAL (sur cheveux courts)

à base de produits naturels (kiwi)
comprenant shampoing, coupe,
mise en plis et traitement

Salon Micheline
Micheline Bergeron, prop., coiffeuse

1376 Tardif, Plessisville, 362-3436



TAPIS PLESSIS

DE TOUT POUR
LA DÉCORATION

10%

sur articles de
décoration en magasin

- * stores
- * draperies
- * couvre-lits
- * papiers peints
- * acc. salle de bain
- * carpettes décoratives
- * articles décoratifs, etc ...

ET AUSSI NOS
TAPIS, PRÉLARTS,
CÉRAMIQUE

Marie-Claude Beaulieu,
conseillère

DU NOUVEAU



#1

**PEINTURES
PLESSIS**

DONALD PELLERIN, PROP.
1501 ST-LOUIS, PLESSISVILLE
362-3301



*Troupe de Théâtre
Akkor Inc.*

... t'invite

Tu as la fièvre des planches...

Tu as le goût du spectacle...

DATE LIMITE D'INSCRIPTIONS:

21 NOVEMBRE '90

Coût: \$3.00 par semaine

Début 19 janvier 1991

Projet 20 semaines

Ateliers - Jeu de scène:- Stéphane Drolet 362-3538

Danse: Nicole Lavoie 362-2890

Technique et décors: Linda Caron 362-7937

Pourquoi payer la TPS

***Evitez de payer des coûts supplémentaires
en vous abonnant ou réabonnant
avant janvier 91.***

***De plus économisez en prolongeant votre
abonnement pour quelques années
à l'avance.***

Promotion spéciale

1 an - 13.00

2 ans - \$24.00

3 ans - \$35.00

4 ans - \$44.00

5 ans - \$53.00



La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

Clubs Optimistes de la zone 20

Le trophée «Jean-Marc Samson» reste à Laurierville... pour Raymond et Cécile Godbout

par Jean Fontaine
LYSTER --

Grand Optimiste devant l'Éternel, Jean-Marc Samson doit être heureux de constater que son travail pour la jeunesse et pour sa communauté sert maintenant d'exemple, non seulement dans son club mais également pour l'ensemble des clubs de la région.

Mais il devait sans doute avoir, samedi soir dernier, un brin de fierté additionnel puisque c'est à un autre président du Club Op-

timiste de Laurierville/Ste-Julie que les autorités de la zone ont décerné le trophée - hommage «Jean-Marc Samson» pour l'année 89-90.

Après Michel et Nicole Picard de Lyster en 1986-87, ainsi que Laurent et Aline Côté de Laurierville/Ste-Julie en 1987-88 de même que Denis et Solange Lamontagne également de Laurierville/Ste-Julie en 1988-89, voilà que Raymond et Cécile Godbout deviennent les 4^e récipiendaires de cet honneur con-

sidéré comme le plus beau remerciement qu'un président optimiste puisse recevoir.

Le lieutenant-gouverneur Michel Perreault, de Notre-Dame-de-Lourdes ainsi que l'épouse de Jean-Marc Samson, Jeannette, ont remis la plaque commémorative.

Comme l'expliquait, M. Perreault, les critères de sélections couvrent toutes les facettes du travail d'un président autant comme leader de son club qu'à titre d'ambassadeur au niveau

de la zone et du district.

«Raymond et Cécile remplissent toutes les conditions» commente le lieutenant-gouverneur sortant qui ne manque cependant pas de souligner que tous les présidents de sa zone, en 1989-90, auront eu des résultats intéressants.

Pour 1990-91, avec la nouvelle division des clubs de ce secteur, le trophée «Jean-Marc Samson» demeurera dans la zone...

(suite page 17)



Bertrand et Louise Roberge, couple gouverneur, Jeannette Samson, Cécile et Raymond Godbout ainsi que le lieutenant-gouverneur Michel Perreault

DANS UN MONDE OÙ LE COÛT DE L'ÉNERGIE AUGMENTE SANS CESSE,



VOICI QUELQUES CONSEILS QUI VOUS PERMETTRONT D'ÉCONOMISER.

La situation au Moyen-Orient a entraîné un accroissement du prix du pétrole partout dans le monde et nous en subissons les conséquences.

Par contre, il existe plusieurs manières d'économiser l'énergie et de réduire d'autant votre facture.

Agissez dès maintenant. Non seulement vous réduirez vos dépenses mais aussi, vous aiderez à la protection de l'environnement en diminuant l'utilisation d'hydrocarbures et les émanations de gaz qui provoquent l'effet de serre.

Voici quelques conseils.

VOTRE AUTOMOBILE

- Marchez ! Vous économiserez ainsi sur les coûts de carburant.
- Vous pouvez également avoir recours aux transports en commun.
- Faites faire régulièrement la mise au point de votre voiture. Un véhicule bien entretenu consomme jusqu'à 10 % moins d'essence.
- Respectez les limites de vitesse. En ralentissant de 120 km/h à 100 km/h, vous réduisez de 23 % votre consommation d'essence.
- De 100 km/h à 80 km/h, vous économisez 18 %.

VOTRE MAISON

Une grande partie des dépenses annuelles d'énergie est occasionnée par le chauffage domestique. Voici quelques conseils qui vous aideront à réduire vos factures d'énergie.

CHAUFFAGE

- En réglant le thermostat à 17°C la nuit et à 20°C plutôt qu'à 22°C le jour, vous pourriez économiser jusqu'à 15 % sur vos factures de chauffage.
- Faites effectuer l'entretien de votre appareil de chauffage au mazout une fois par année.
- Nettoyez ou remplacez régulièrement les filtres du calorifère.
- Scellez les joints des conduits d'air chaud avec du ruban isolant et isolez les conduits qui traversent un espace non chauffé.

ISOLATION

- Posez un coupe-bise aux portes et aux fenêtres.
- Calfeutrez les cadres des portes et des fenêtres.
- Isolez l'entretoit, les murs extérieurs et le sous-sol selon les normes recommandées. Installez au besoin un pare-vapeur.

VOTRE MONDE

Presque chaque morceau de matière plastique que vous utilisez provient d'hydrocarbures. De plus, la production de papier, de métal et de verre nécessite l'utilisation de quantités énormes d'énergie. De là l'importance de l'application des 3 «R»: réduction, réutilisation et recyclage. Réduisez vos besoins en énergie autant que possible. Réutilisez les sacs, les boîtes, les bouteilles et le papier d'emballage. Vous pouvez même prendre part aux programmes de recyclage de votre collectivité.

NOUS POUVONS VOUS AIDER

Nous avons plusieurs autres conseils pratiques sur les façons d'économiser l'énergie. Et ils sont gratuits. Vous n'avez qu'à nous envoyer le coupon ci-joint et nous vous ferons parvenir rapidement toute l'information dont vous avez besoin.

COMMUNIQUEZ SANS FRAIS AVEC NOTRE SERVICE TÉLÉPHONIQUE ÉNERGIE

aux heures d'ouverture, du lundi au vendredi, en composant le
1-800-267-5166

Service pour malentendants
1-800-267-4248

Si vous ne pouvez pas obtenir immédiatement la communication, veuillez composer quelques instants plus tard. Vous verrez, cela en vaut la peine.

INFORMATION GRATUITE

Veuillez me faire parvenir gratuitement votre trousse d'économie d'énergie dès aujourd'hui.

Nom _____ Ville _____
 Adresse _____ Code postal _____
 Province _____

Envoyer à : Publications Éconergie, 580, rue Booth, Ottawa (Ontario) K1A 0E4

Énergie, Mines et Ressources Canada
 Energy, Mines and Resources Canada

L'hon. Jake Epp, Ministre
 Hon. Jake Epp, Minister

Canada

Les obligations à escompte

14,44%*

...en moyenne, ça vous intéresse?

APPELEZ

758-6201

J. Dion, directeur

A. Bergeron P. Carrier
 A. Chalney R.C. Tallon

ScotiaMcLeod
 Des décideurs qui agissent

* Rendement au 18 octobre 90 sous réserve de disponibilité et suivant les conditions du marché. Achat minimum 10 000\$. Le rendement peut varier selon le taux d'imposition personnel et l'exemption disponible sur le gain en capital.

Prix-Rabais des Fêtes

SI VOUS DÉSIREZ ACHETER UNE BATTERIE DE CUISINE QUI DURE TOUTE LA VIE ...

pyramis

- 18/10 acier inoxydable
- Base en aluminium super résistant
- Poignées & boutons résistants à la chaleur du four & du lave-vaisselle
- Garantie de 30 ans (VENDUE AUSSI À L'UNITÉ)

Boutique Bonne Cuisine Enr.
 Le spécialiste du chaudron

207, boul. Bois-Francis nord
 VICTORIAVILLE
 819-758-1266

Batterie de cuisine 3 et 5 plis

MISE DE CÔTÉ



AVIS AUX UTILISATEURS DE CETTE CHRONIQUE

Cette chronique s'adresse **UNIQUEMENT AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES OU AUX ASSOCIATIONS A BUT NON LUCRATIF** qui doivent être **BIEN IDENTIFIÉS**. Les textes doivent nous parvenir à nos bureaux **PAR ECRIT** avant le **JEUDI MIDI (AUCUN MESSAGE NE SERA PRIS PAR TÉLÉPHONE)**. Un maximum de **DEUX SEMAINES** de parution est accordé.

CLINIQUE DE MEDECINE PREVENTIVE

Il y aura clinique de puériculture et d'immunisation au CLSC de l'Érable de 13h00 à 16h00 le mardi 20 novembre et le jeudi 22 novembre. Cette même clinique aura également lieu à Princeville le mardi 20 novembre de 9h00 à 10h00.

Les gens de Laurierville pourront bénéficier de ce service le jeudi 6 décembre entre 9h30 et 10h30 et ceux de Lyster entre 13h30 et 14h30. La même clinique, pour Villeroy, se tiendra le 25 décembre.

Il y aura aussi clinique de vaccination pour adultes voyageurs le mercredi 21 novembre au CLSC de l'Érable de 13h00 à 16h00.

N'oubliez pas de prendre rendez-vous avec Lise Vachon au 362-6301, les mardis et jeudis.

11 NOV AU 2 DEC—RALLYE "RE-VES D'ENFANTS"

Le Rallye maison de la fondation "Rêves d'enfants" se tient du 11 novembre au 2 décembre. Les questionnaires sont en vente chez Max Poutine ainsi qu'à la librairie St-Jean. La remise des prix se fera dimanche le 2 décembre à 15h00 au nouveau local, soit au sous-sol du centre commercial Bellevue.

20 NOV—CERCLE DE FERMIERES DE PLESSISVILLE

L'assemblée des membres du Cercle de Fermières de Plessisville aura lieu mardi le 20 novembre à 19h30 au Centre Communautaire.

Concours du mois: couverture pour lit de bébé, robe de nuit pour dame, bas pour enfant de 2 à 8 ans, boutonnette, et toffee.

20 NOV—L'AUTO-CADET PLESSISVILLE

Mardi soir le 20 novembre les Cadets de l'Escadron 814 Optimiste de Plessisville visiteront les foyers de la région afin de vous offrir des billets de l'Auto-Cadet.

20 NOV—PARTICIPATION FEMMES

Participation Femmes vous invite à venir fêter la Ste-Catherine au Centre d'Étude mardi le 20 novembre prochain à 13h30. Il y aura un petit goûter et de la tire pour tous.

21 NOV—FERMIERES LAURIERVILLE

L'assemblée mensuelle des Fermières de Laurierville aura lieu mercredi le 21 novembre à 20h00 au sous-sol du presbytère. Conférencière invitée, Mme Lise Trotter Jean qui discutera des méthodes pour se guérir soi-même.

21 NOV—FERMIERES LYSER

La prochaine réunion des Fermières de Lyster, mercredi le 21 novembre débutera par une messe pour les Fermières défuntées à 19h30. Suivra la réunion, avec au programme: fermeture éclair, béret, herbes salées, décorations de table ou autres pour les fêtes.

21 NOV—FERMIERES DE NOTRE-DAME DE LOURDES

L'Assemblée mensuelle des Fermières de Lourdes se tiendra mercredi le 24 novembre à 19h30 à la salle municipale. Lors de cette réunion, les Fermières procéderont à la pige pour les cadeaux de Noël.

21 NOV—AFEAS STE-SOPHIE

Assemblée mensuelle de l'AFEAS

de Ste-Sophie, mercredi le 21 novembre à 20h00 au Centre Communautaire de l'endroit. Conférencière invitée, fête de la Ste-Catherine...

22 NOV—SOIREE VEILLEZ ET PRIEZ

La prochaine soirée "Veillez et Priez" organisée par le comité Marial de Plessisville se tiendra jeudi le 22 novembre avec pour thème: "Amoureux de Dieu, Amoureux de sa parole". C'est à l'église St-Calixte.

23 NOV—DANSE EN LIGNE PLESSISVILLE

Soirée de danse en ligne vendredi le 23 novembre à la salle communautaire de l'Age d'Or de Plessisville.

23 NOV—VENDREDI DE DANSE ST-PIERRE BAPTISTE

Soirée de danse en ligne et sociale organisé par le Club Optimiste de St-Pierre Baptiste, vendredi le 23 octobre à 20h30 à la salle municipale. Une danse en ligne est enseignée en début de soirée. Orchestre: "Les Surprenants"

23 AU 25 NOV—FIN DE SEMAINE POUR VOTRE COUPLE

Renouement Conjugal vous invite à venir renouveler votre amour et découvrir toute la richesse de votre sacrement de mariage, les 23-24-25 novembre à Cap-Rouge. Information: Madeleine et Claude Vandal (418) 653-8666

24 NOV—SOIREE ANNUELLE JOIE DE VIVRE PLESSISVILLE

Souper et soirée annuels du Club Joie de Vivre de Plessisville, samedi le 24 novembre à 17h30 à la salle St-Louis de Plessisville. Orchestre "Duo Concept", et tirage. Bienvenue à tous. Information: 362-3835

24 NOV—SOIREE AGE D'OR DE PLESSISVILLE

La prochaine soirée dansante du Club de l'Age d'Or de Plessisville aura lieu samedi le 24 novembre au Centre Communautaire de Plessisville. Orchestre: "Les Étoiles d'Argent".

24 NOV—CONCERT DE NOEL NOTRE-DAME DE LOURDES

Le Club Optimiste de Lourdes vous invite à un concert de Noël en l'église de N-D de Lourdes, les 24 novembre à 20h00 et 25 novembre à 13h30. Pour renseignements: Pierrette Côté 385-4415

24 NOV—SOIREE AGE D'OR DE ST-FERDINAND

La soirée mensuelle du club de l'Age d'Or de St-Ferdinand se tiendra samedi le 24 novembre à 20h30 à la salle communautaire.

24 NOV—SOIREE CLUB JOIE DE VIVRE PLESSISVILLE

Le Club Joie de Vivre invite toute la population au souper et à la soirée du temps des fêtes, samedi le 24 novembre à 17h30 à la salle St-Louis. Des surprises vous attendent ! Information: 362-3835 ou 362-7233

24 NOV—SOIREE DU BENEVOLAT PRINCEVILLE

La soirée du bénévolat organisée par la régie intermunicipale des loisirs de Princeville aura lieu samedi le 24 novembre à 20h30 à la salle Dupré de Princeville.

27 NOV—FEMMES CHRETIENNES PRINCEVILLE

La réunion générale du Mouvement des Femmes Chrétiennes de

Princeville se tiendra mardi le 27 novembre à 19h30 à la salle Lefebvre. Conférencier invité: M. Marc Fortier, nutritionniste.

27 NOV—PARTICIPATION FEMMES PLESSISVILLE

Participation Femmes vous invite au Centre d'étude, mardi le 27 novembre à 13h30 pour y rencontrer M. André Châteauneuf, prêtre, qui discutera de nouveau mode de financement des Fabriques. Les cours de danse suivront à 15h00.

28 NOV—CONFERENCE MAISON DES FEMMES DES BOIS-FRANCS

Le groupe d'action en santé mentale de la Maison des femmes des Bois-Francis vous invite à une conférence de Mme Danielle Blanchette "Apprendre à vivre la vie", mercredi le 28 novembre à 19h30 au Petit auditorium du cegep de Victoriaville. Pour toutes et tous. Entrée gratuite

30 NOV—SOIREE DANSANTE LAURIERVILLE

Soirée de danse en ligne et sociale au profit de la Fabrique de Ste-Julie, vendredi le 30 novembre à l'édifice municipal de Laurierville. Orchestre: "Les Surprenants"

1ER DECEMBRE—BIBLIOTHEQUE VAL-ALAIN

Jeudi le premier décembre, la bibliothèque municipale de Val-Alain présentera le film "Labyrinthe" pour les jeunes.

2 DEC—DEJEUNER PORTE-OUVERTE ST-PIERRE BAPTISTE

Le Club Optimiste de St-Pierre Baptiste organise un déjeuner "porte-ouverte" dimanche le 2 décembre de 11h à 13h00 à la salle paroissiale. A cette occasion, il y aura tirage de la loterie à midi.

Informations: déjeuner: 453-2836, loterie: 453-2459

4 DEC—SOUPER NOEL AFEAS PLESSISVILLE

Souper des fêtes de l'AFEAS de Plessisville au restaurant à la Claire Fontaine, mardi le 4 décembre à 18h00. Le souper tiendra lieu de réunion mensuelle. Bienvenue à toutes

7 DEC—SOUPER DES FEMMES CHRETIENNES ST-CALIXTE

Le souper des fêtes du mouvement des Femmes Chrétiennes St-Calixte aura lieu vendredi le 7 décembre au centre d'étude à 18h00. Partie récréative et prix de présence sont au programme

Lors de ce souper auquel les membres et les non-membres sont invités avec leurs conjoints. Pour réservation avant le 2 décembre: 362-6104, 362-7012, 362-3704

13 DEC—VOYAGE AGE D'OR DE PLESSISVILLE

Le Club de l'Age d'Or de Plessisville organise un voyage à Montréal le 13 décembre prochain, afin d'assister à l'émission "Les démons du midi" ainsi qu'à "De bonne humeur". Informations: 362-7256

SESSION DE PREPARATION AU MARIAGE DE PLESSISVILLE

Le S.P.M. a préparé pour vous, une fin de semaine de relâche, débutant le 15-16-17 février et 26-27-28 avril. Ces deux sessions se tiendront au centre d'étude de Plessisville. Pour information ou inscription: 389-5907

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous vous lancez à bride abattue. Votre goût l'emporte. Une partie s'organise. Vos chances augmentent. Ne divulguez rien. L'avenir est prometteur. Le bon sens ne fait jamais erreur.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

L'autre sexe est trop discret. Une personne vous étonne. Vous manquez de confiance. Votre réussite ne fait aucun doute. Vous vous appliquez à bien faire. Rien ne vous échappe. Vous abondez dans le sens des autres.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

On vante vos mérites avec raison. Une personne a besoin de vous. Il faut simplifier vos méthodes. Un choc ne peut être évité. Vous êtes au courant de bien des détails. Une confiance promet beaucoup.

Belien

du 21 mars au 20 avril

Votre temps s'avère précieux. Un être fait des siennes. Votre élan est formidable. Il ne faut pas juger d'après les apparences. Les bons résultats ne se font pas attendre. Courte déception. Évitez la médiocrité.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Vous captez l'attention générale. On apprécie votre collaboration. Votre bonheur se dessine. On fait appel à vos bons conseils. Vous rencontrez un ancien ami. Ne laissez pas l'oiseau s'envoler. L'impression est durable.

Gemeaux

du 21 mai au 21 juin

Ne cherchez pas noise à votre prochain. Vous changez de résolution. Vous voyez un spectacle séduisant. Tout se passe selon vos désirs. Vous lancez une initiative osée. Il faut être sérieux. Une révélation vous éclaire.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Tout s'effectue en vitesse. On parle avantageusement de vous. Vous avez le sens des valeurs. Une parole vous surprend. Vous possédez un moyen infailible. La réalité est plus belle que le rêve.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Vous faites une action profitable. Les convenances vous lient plus que vous ne le croyez. Vous suivez un bon conseil. Quelqu'un vous comble. On vous attend. Incident qui vous amuse. Un déboire n'en est pas un.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

On donne plusieurs significations à un mot. Une prompt action devient nécessaire. Quelqu'un revient. Une chose vous frappe. Ayez bien l'œil ouvert. On vous reconnaît facilement à vos attitudes. Vous ne pouvez arrêter un élan impétueux.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Une chose devient nécessaire. On vous confie un secret. Vous participez à une bonne oeuvre. Une ressemblance vous frappe. Ne modifiez pas votre ligne de conduite. Ce n'est pas fête tous les jours.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Ne perdez pas votre tour. Il y a un commencement à tout. Une personne s'abrite sous votre aile. Vous enregistrez un succès. L'autre sexe se montre compréhensif. Un être a de la vogue.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Une affaire devient délicate. On abuse de vos bontés. Rendez à César ce qui appartient à César. Ne confondez pas les rôles. Vous vous perdez dans d'inutiles considérations. Une invitation vous réjouit.

TEL.: (819) 362-2717

BOUTIQUE

J. O. Dubois

CONFECTION POUR HOMMES

1582 av. St-Louis
PLESSISVILLE

Viens faire ton tour!

Conférence le 28 novembre

A la Bibliothèque de Plessisville, lire, ça fait rêver

PLESSISVILLE----

Bibli-O-Coeur, l'association des bibliothèques de la région 04, lance son mois du lecteur sous le thème de "Lire, ça fait rêver".

Durant le mois de novembre, les usagers de tout âge des

bibliothèques participantes pourront remplir des bulletins de participation et courir la chance de gagner le premier volume de la collection "Les yeux de la découverte", de Gallimard.

Ces gagnants seront éligibles au

grand prix régional qui sera attribué jeudi le 13 décembre à 19h à la Librairie Clément Morin de Trois-Rivières. L'heureux gagnant recevra la collection complète (22 volumes d'une valeur de \$550.00) de "Les yeux de la découverte". Ce magnifique cadeau est offert par la

Librairie Clément Morin.

Bibli-O-Coeur invite aussi la population à surveiller les différentes activités qui se dérouleront dans les bibliothèques pour souligner le mois du lecteur. Soient, une conférence sur l'auto-analyse des rêves

présentée par Mme Thérèse Isabelle Saulnier, et un conte-animation pour enfants, Pierrot Marin Bulle.

De plus, durant cette période, l'ONF visitera quelques bibliothèques avec un film sur les difficultés d'apprentissage sco-

laire, "Apprendre ou à laisser". Un animateur spécialisé sera sur place pour répondre aux questions.

En ce mois de novembre, Bibli-O-Coeur, une bibliothèque au cœur de votre vie vous propose de lire... et de rêver.

A la Bibliothèque

de Plessisville, membre de Bibli-O-Coeur, nous vous présentons au cours du mois du lecteur une conférence sur l'auto-analyse des rêves, le 28 novembre à 19h30 par Mme Thérèse Isabelle Saulnier.

Pour inscriptions: 362-6628.



Associations

Participation Femmes

Vivre sa Voie en tout temps, en tous lieux et à chaque heure de sa journée. C'est le message que venait nous transmettre notre ami Ghislain Roy qui était notre invité, la semaine dernière, à la rencontre de Participation Femmes.

Le Seigneur est présent dans chaque personne que nous rencontrons et dans les événements que nous vivons à chaque jour. Pour savoir reconnaître la présence du Seigneur dans ce que nous vivons et avec ces gens qui sont sur notre chemin, il faut prendre le temps de s'arrêter pour faire le point à la fin de la journée. Nous pouvons alors découvrir que le Seigneur nous trace le chemin à suivre pour vivre pleinement sa Foi. Vivre sa Foi, c'est aussi savoir s'émer-

veiller devant les belles choses que nous voyons autour de nous, dans la nature et les gens qui nous entourent. Lorsque nous voyons ces belles choses, nous n'avons pas le temps de critiquer ou de se plaindre devant les difficultés de la vie. Vivre sa Foi, c'est aussi vivre pleinement les rencontres que nous avons avec le Seigneur, lorsque nous venons à la messe, le dimanche.

Nous remercions Ghislain Roy de nous avoir fait réfléchir sur le sens de la Foi dans notre vie.

Cette semaine, nous fêtons la Ste-Catherine, et nous vous invitons à venir chanter, danser et vous amuser avec nous, tout en dégustant de la délicieuse tarte.

Christiane Bédard,
publiciste.

Vendredi prochain

Une fête pour Marcel Masse

par Jean Fontaine

THETFORD-MINES — C'est vendredi le 30 novembre que l'Association progressiste conservatrice de Frontenac fêtera les 25 ans de vie politique de l'actuel député-ministre fédéral de la circonscription, M. Marcel Masse. Lors d'une soirée qui est prévue à la salle Thetford Réception, M. Masse revivra certaines époques de sa carrière de politicien non seulement avec les gens de Frontenac mais également avec d'ex-collègues du gouvernement de l'Union Nationale mais aussi avec des collègues de la Chambre des Communes. Pour les partisans du PC, les gens qui connaissent M. Masse, pour les grands amateurs de politique ainsi que pour les fervents de l'histoire québécoise, c'est une soirée à ne pas manquer. Pour information, on peut communiquer avec Mme Clémence Vigneault au 362-7305.

Le trophée «Jean-Marc Samson» demeure à ...

(suite de la page 15)

...20, dont font partie Laurierville/Ste-Julie, Notre-Dame-de-Lourdes, St-Louis-de-Blandford et Val-Alain de l'actuelle zone 20 ainsi que Deschailons et Ste-Françoise.

Les autres clubs de l'ancienne zone 20, Inverness, Lyster, St-Pierre Baptiste, Ste-Agathe, Dosquet, St-Patrice et St-Jean de Brébeuf iront dans la nouvelle zone 21.

QUELLE EST LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE LA PLUS IMPORTANTE DU QUÉBEC?

Celle de Desjardins.



Assurance-vie
Desjardins

Eh oui! Depuis la récente fusion de La Sauvegarde et d'Assurance-vie Desjardins,

Assurance-vie Desjardins inc. est bel et bien le leader de l'assurance de personnes au Québec.

Imaginez... plus de 300 assureurs-vie de grande compétence, le réseau des 1 339 caisses Desjardins,

des services inégalés de télémarketing et de distribution directe.

Même plus, au-delà de 3 500 entreprises y ont déjà leur assurance collective.

Assurance-vie Desjardins inc., société issue du regroupement de l'Assurance-vie Desjardins et de La Sauvegarde Compagnie d'assurance sur la vie.



Desjardins

L'incroyable force de la coopération.



Naissances

Lundi 12 novembre

Mme Alain Michaud, Danielle Desrochers, Warwick, garçon: 4 kilos 070 gr.
Mme Renald Daigle,

Manon Fréchette, Victoriaville, garçon: 3 kilos 390 gr.
Mme Mario Landry, Johanne Côté, Arthabaska, garçon: 2 kilos

900 gr.
Mme Pierre Verville, Hélène Côté, Arthabaska, garçon: 3 kilos 120 gr.
Mme Josée Nadeau,

Victoriaville, garçon: 2 kilos 760 gr.
Mme Claude Martineau, Manon Chrétien, Princeville, fille: 3 kilos 250 gr.

Mme Jean Lambert, Carole Sarrasin, Victoriaville, garçon: 3 kilos 965 gr.
Mme Clément Fortier, Hélène Gagné, St-Pierre Baptiste, fille: 2 kilos 790 gr.
Mme Denis Dubois, Rita Turgeon, Lyster, garçon: 3 kilos 380 gr.
Mme Donald Marcoux, Josée Bilodeau, Laurierville, fille: 3 kilos 540 gr.
Mme Nathalie Vigneault, Plessisville, fille: 3 kilos 220 gr.

Nathalie St-Pierre, St-Louis de Blandford, garçon: 3 kilos 600 gr.
Mme Rosaire Lemay, Fernande Lacasse, Ste-Victoire, fille: 3 kilos 260 gr.
Mme Alain Tousignant, Myriam Gosse, Arthabaska, garçon: 3 kilos 270 gr.

Mercredi, 14 novembre

Mme Bertrand Pellerin, Lise Bédard, Plessisville, garçon: 4 kilos

200 gr.
Mme Sylvain St-Yves, Chantal Croteau, Victoriaville, garçon: 3 kilos 090 gr.
Mme Michel Rheault, Renée Provencher, Victoriaville, fille: 3 kilos 710 gr.

Vendredi, 16 novembre

Mme Benoit Beauchesne, Sylvie Cormier, Norbertville, garçon: 3 kilos 610 gr.

Tournoi de Pool

EN SIMPLE

Dimanche, 25 novembre au Bar des Vallons de Ste-Sophie

Deux tables seront disponibles
Inscriptions de 11h à 13h p.m.

Coût: \$10.00

Une bière gratuite par inscription
1er prix: \$100. 2e prix: \$75.00
3e prix: \$50.00

Un léger souper sera servi gratuitement

Au plaisir de vous voir
Inf: 362-3622

GILLES BÉDARD

Guitariste-Chanteur-Animateur

Pour party de toutes sortes. Danse de groupe ou sociale.

Pour inf: 362-6737 après 17h00

Concert de Noël

Le Club Optimiste de Lourdes vous invite à un Concert de Noël en L'Église de Notre-Dame de Lourdes les 24 novembre à 20h et 25 novembre à 13h30

Pour renseignements:
Pierrette Côté 385-4415

Coût: \$4.00 par personne



Nécrologie

Décès de M. Keith Campbell

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 15 novembre 1990 est décédé à l'âge de 53 ans, M. Keith Campbell, époux de Marie-Paule Roy, domicilié au 1917 Jutras, Plessisville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 19 novembre à 15h en l'Église de Notre-Dame de Fatima.

Le défunt laisse dans le deuil deux fils, Donald et Claude, son frère et sa belle-soeur Francis (Ethel McCrea) de Ste-Agathe. Ses deux soeurs, beaux-frères: Jean et Alger White et Cora et William Porter de Waterdown, Ont. ainsi que Cléo Roy, Hearst Ont., Marcel Roy marié à Doris Bergeron du Cap de la Madeleine et Armand Dion de Longueuil.

Chambre de Commerce de Princeville
On prépare le party de Noël

par Jean Fontaine

PRINCEVILLE —

Le bureau de direction de la Chambre de Commerce de Princeville est à préparer son party de Noël qui aura lieu le 15 décembre prochain à la salle Dupré de Princeville. On sait que cette rencontre annuelle s'adresse aux membres mais aussi aux employés des petites entreprises de cette localité. Initiée il y a quelques années, la formule a toujours connu un grand succès. La responsable, Mme Rolande Blondeau, et le président Marco Baril estiment de 350 personnes devraient participer à l'événement. La date limite pour les inscriptions est le 3 décembre.

Mardi, 13 novembre

Mme Ghislain Houle,,

Message Biblique quotidien

362-6144

"Heureux ceux qui écoutent la Parole de Dieu" (Luc 11:28)

REMERCIEMENTS

Un merci bien sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière



que ce soit lors du décès de

M. Alfred Vigneault

de Ste-Sophie

survenu le 27 octobre 1990 à l'âge de 92 ans
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

REMERCIEMENTS

Mme Yvette Martel, Mme Diane Fillon, M. Mme Lisette et Robert Blais désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de



M. ROLAND FILLION

décédé le 1er octobre à l'âge de 76 ans et 1 mois

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

REMERCIEMENTS

Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de

M. Wilfrid Demers

survenu le 25 septembre 1990, acceptez l'expression de notre vive gratitude.

Que sa pensée continue de nous unir.

Ses enfants: M. Mme Guy Demers, M. Mme Gérard Demers, M. Gilles Demers, M. Mme Armand Paradis (Pierrette), M. Mme Raynald Demers, M. Mme Roger Rousseau (Claire), M. Mme Jacques Bédard (Lisette), Mme Suzanne Monfette Demers.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels



REMERCIEMENTS

Pour avoir partagé ma grande peine lors du décès de

Mme Noella

Marcoux

Coulombe,

survenu le 2 octobre 1990 à l'âge de 58 ans, je tiens à remercier bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui m'ont témoigné des marques de sympathie et d'affection soit par leur présence, offrandes de messes, prières, cartes et fleurs. Sachez que j'ai été profondément touché devant tant de témoignages.

Que tous et chacun considèrent ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

Son époux Bruno Coulombe



REMERCIEMENTS

Madeline et Benoit Tardif, Pauline et Roger Simoneau, Rita et Georges Mailhot, Rachelle et André Simoneau désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de



Mme Corinne Laflamme Simoneau

survenu le 15 octobre 1990 à l'âge de 80 ans

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Pour le temps des Fêtes
Salle St-Louis
de Plessisville vous invite à un
SOUPER FAMILIAL
LE 25 DÉCEMBRE
À COMPTER DE 18H00
SUR RESERVATION SEULEMENT
Bienvenue à tous!
362-6800

Le Restaurant
Le Baluchon
509 Provencher, Laurierville
profite de la période des Fêtes qui approche pour remercier sa clientèle et offrir ses services pour banquet, brunch et pâtisseries de tous genres.
Pour informations, demandez
Martine ou Jean-Maurice
365-4684

Bar Central
Pour les deux dernières semaines de novembre
Orchestre PRIDE
Samedi le 24 novembre
Veillée
Labatt Dry
L'orchestre jouera les jeudis, vendredis, samedis et dimanches

Club Optimiste d'Inverness

Une semaine consacrée à la jeunesse et à la paix

par Jean Fontaine
INVERNESS --

Les membres du Club Optimiste d'Inverness ont fait preuve d'originalité cette année en consacrant leur semaine d'appréciation de la jeunesse à la paix.

Point culminant de cette période de reconnaissance particulière la soirée de la paix tenue vendredi dernier à l'école Jean XXIII de cette localité aura permis à de nombreux parents et amis de voir une vingtaine d'élèves du primaire, et même du secondaire, présenter à leur façon le thème de la paix. Ces gens auront également eu l'occasion d'admirer quelques-uns des dessins qui ont été réalisés par les jeunes dans le cadre d'un concours.

CERTIFICATS

D'autre part, 10 certificats de mérite ont été remis à autant de jeunes de l'école Jean XXIII en reconnaissance de leur travail et de leurs efforts en classe.

Les récipiendaires sont donc Carolyn Turcotte et David Gagné de la maternelle, Maude Lauzière Dumas et David Pelletier

de première année, Audrey Pomerleau et Jacinthe Lambert de deuxième année, Pierre André Gagnon de troisième année,

Gabriel Beauvais Cardinal de quatrième année, Annie Demers Caron de cinquième année ainsi que Etienne Beauvais Car-

dinal de sixième année. Les responsables de la Semaine, Raymond et Bernard Dion, semblaient sa-

tisfaits de la participation des jeunes à ces activités et ils ont émis le souhait que les jeunes d'Inverness soient aussi, sinon

plus nombreux à participer au concours d'art de s'exprimer qui aura lieu prochainement.



Un public conquis d'avance mais qui a été impressionné par le talents des jeunes.



Le travail, les efforts, c'est lors de la semaine d'appréciation de la jeunesse que les Optimistes les montrent en exemple. Mais ils l'apprécient tout au long de l'année.



La jeunesse d'Inverness n'a rien à envier à celles des autres municipalités. Ils ont le talents et les Optimistes leur donnent l'occasion de le montrer, de le développer.

Chez les Frères Cyr



Normand Cyr
co propriétaire



Gérard Cyr
co propriétaire



Gaëtan Cyr
co propriétaire



Donald Cyr
co propriétaire

Grande Vente de LIQUIDATION des produits '90

SEERLESS

TAPIS, PRÉLARTS,
CÉRAMIQUE,
CARPETTES, TUILES
Congoleum®

GRATUIT

INSTALLATION OU SOUS-TAPIS

sur tapis sélectionnés seulement.

Surface plane, achat minimum de 20 v.c.

Avec les Cyr, les prélaris sans cire

LA MAISON DU PRELART (1984) INC.



65, rue St-Louis,
VICTORIAVILLE - 752-5727

894 rue St-Louis,
PLESSISVILLE - 362-7712



(EN FACE DE L'HÔTEL DE VILLE)

"Bousille et les Justes" jouée par la troupe L'Eveil Premières représentations cette fin de semaine

Par Marie-Claude
Bernier
PLESSISVILLE—

La troupe de théâtre L'Eveil de Plessisville donnera les premières représentations de la pièce «Bousille et les Justes» cette fin de semaine, soit les 23 et 24 novembre à la polyvalente La Samare de Plessisville.

Créé en 1959 par Gratien Gélinas, ce classique du théâtre québécois a été joué à maintes reprises un peu partout dans la province. A Plessisville, la pièce sera interprétée par dix comédiens amateurs, il s'agit de; Luc Thibault, Denis Cormier, Raymond Houle, Hélène Dubuc, Manon Giguère, Francine

Charest, Jean François Morin, Robert Piuze, Danielle Bélieveu et André Bourque.

Deux représentations sont également prévues, le 30 novembre et le premier décembre, au même endroit. Les billets sont disponibles dans les tabagies de Plessisville.

Sécurité des Aînés Invitation spéciale aux personnes âgées et leurs proches

par Gilles Després,
agent d'information
PLESSISVILLE----

Dans le cadre de son projet de promotion de la santé, le CLSC de l'Érable consacre le mois de novembre aux personnes âgées.

Une rencontre d'information sur la "Sécurité des Aînés" se tiendra mercredi le 21 novembre 1990, à la

Salle Jean Fusey du CLSC de l'Érable à compter de 13h30.

Deux sujets seront traités lors de cette rencontre:

- Les médicaments au 3e âge
- La prévention des chutes

Une invitation spéciale est lancée aux personnes âgées et à ceux et celles qui s'occupent d'une per-

sonne âgée à domicile.

Les intervenants du programme de maintien à domicile seront sur place pour vous rencontrer et vous informer sur les façons d'éviter de malheureux acci-

dents. Rappelons enfin que le but des intervenants du programme de maintien à domicile est de maintenir la personne âgée dans son milieu naturel le plus longtemps possible.

Le 24 novembre Souper annuel du Club Joie de Vivre

Par Marie-Claude Bernier
PLESSISVILLE—

Le club Joie de Vivre de Plessisville tiendra son souper et sa soirée annuels, le 24 novembre prochain à la salle St-Louis de Plessisville.

Lors de ce souper les organisateurs procéderont au tirage des billets de loterie vendus par les membres du Club Joie de Vivre, des prix en argent totalisant 500.\$ seront remis aux gagnants. De la danse avec l'orchestre Duo Concept est également prévue en soirée.

Pour information: 362-3835

Une conférence de la Maison des Femmes des Bois-Francs Apprendre à vivre la Vie

par Louise Lauzière
VICTORIAVILLE-----

Le groupe d'action en santé mentale de la Maison des Femmes des Bois-Francs vous invite à une conférence de Mme Danielle Blanchette, médecin, intitulée "Apprendre à vivre la Vie". Cette conférence aura lieu le 28 novembre 1990 à 19h30 et se tiendra au petit auditorium du Cégep de Victoriaville.

Apprendre à vivre la Vie... Mais qu'est-ce qui peut expliquer le Choix d'un tel titre pour une conférence? La Vie ça peut s'apprendre? La Vie ça ne vas pas toujours de soi? C'est vrai que la Vie a ses hauts et ses bas. Il est vrai aussi que parfois nous trouvons cela difficile vivre sa Vie et qu'elle ne va pas toujours de soi.

Apprendre à vivre la Vie c'est reconnaître les grands courants qui nous traversent, qui parfois nous renversent. Apprendre à vivre la Vie c'est démystifier le mal-être, comprendre son importance, accepter sa présence.

Apprendre à vivre la Vie sera une conférence où l'on abordera le thème de nos émotions et de comment s'en servir pour avancer, pour grandir. On y parlera également de l'importance de se réapproprier nos désirs, nos élans. Apprendre à vivre la Vie c'est se permettre de prendre soin de soi, c'est devenir sa-son propre guérisseur-eur, c'est se donner du pouvoir sur sa santé mentale et physique. La conférence s'adresse à toutes et à tous et l'entrée est gratuite. Pour inf: 758-5381.

Spécial

du 20 au 27 novembre 90

Cat Chow
8 kilos
rég. \$18.75

Dog Chow
20 kilos
rég. \$26.95

\$17⁵⁰

\$25⁹⁵

en + obtenez
un poster

CHIENS

ET CHATS À TRAVERS LE MONDE



Votre distributeur



MEUNERIE PLESSIS INC.

2042 St-Laurent. Plessisville

362-3907 - 362-7331

L'Association des Amputés de Guerre envoie des étiquettes-adresse en guise de remerciement

Cet automne, l'Association des Amputés de Guerre envoie des étiquettes-adresse personnalisées pour remercier ses donateurs de façon spéciale. Toutefois, ces étiquettes représentent bien plus qu'un simple "merci" - ces étiquettes-adresse très pratiques symbolisent le lien particulier qui unit l'une des associations

de bienfaisance les plus actives au Canada à ses donateurs.

"Les amputés s'entraident", voilà la philosophie mise en pratique par l'Association des Amputés de Guerre, depuis sa fondation en 1918. Au retour de la Première Guerre mondiale, des militaires amputés ont fondé l'Association des Amputés de guerre

(sous la dénomination d'Association des amputés de la Grande Guerre). Ils voulaient mettre sur pied un groupe qui pourrait conseiller ses membres et répondre à leurs besoins particuliers. Des conseils, de l'entraide et une aide pratique, ainsi qu'une contribution visant à faire connaître l'histoire de ce pays sont les lignes directrices que suit encore, soixante-dix ans plus tard, l'Association actuelle qui s'est développée grâce à l'initiative de ces militaires

amputés.

Au cours des années, des amputés de guerre de toutes les régions du pays ont contribué à façonner l'Association. L'expérience et les connaissances qu'ils ont acquises à titre d'amputés profitent maintenant à une génération plus jeune, grâce au Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS). Par le biais de ses autres programmes tels que JOUEZ PRUDEMMENT, Les Mères solidaires, les ateliers

protégés et le Programme de prothétique, l'Association a pu venir en aide à plusieurs amputés civils - enfants ou adultes - en plus d'offrir ses services à la population.

L'Association est fière des programmes qu'elle a élaborés au cours des années grâce à l'appui de ses donateurs de toutes les régions du pays. Si vous désirez recevoir pour la première fois des étiquettes personnalisées, veuillez téléphoner à l'un de nos

numéros sans frais. Si votre indicatif régional est 519, 613 ou 705, composez le 1-800-

268-8821; pour tout autre indicatif régional, composez le 1-800-268-8917.

Promotion vacances pour jeunes handicapés des Bois-Francs

Soirée d'information

Par Marie-Claude Bernier

VICTORIAVILLE—

Le Comité promotion vacances pour jeunes handicapés des Bois-Francs organise une soirée d'informations pour les parents d'enfants handicapés des régions de Plessisville et Victoriaville.

Les parents vivant avec un ou des enfants handicapés ont en effet la possibilité de faire profiter leur enfant, quel que soit son handicap, de camps d'été lors de la période des vacances.

Cette soirée d'information sera présentée par trois animateurs de différents camps qui ont accepté de collaborer à cette organisation. Les camps suivants seront donc représentés: le camp Notre-Dame de la Joie de Nicolet, le camp Cité des loisirs de Drummondville, et le camp Cité-Joie Répit du Lac Beauport.

La soirée se tiendra au CLSC Suzor-Côté, 55 rue Monfette, Victoriaville, mardi le 20 novembre dès 19h00.

Escadron 814 Optimiste de Plessisville

Billets

de l'Auto-Cadet

Par Marie-Claude Bernier

PLESSISVILLE—

Mardi soir le 20 novembre, les cadets de l'Escadron 814 Optimiste de Plessisville visiteront les foyers de la région afin de vous offrir des billets de l'Auto-Cadet.

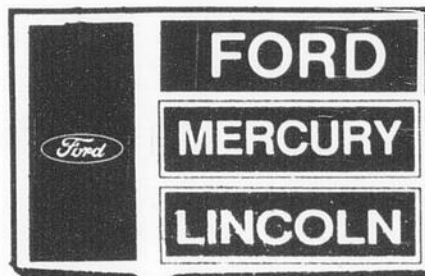
Cette activité de financement, organisée pour la deuxième année, permettra aux jeunes cadets de réaliser des voyages et des soirées, comme le party des fêtes qui aura lieu le mois prochain.

Merci!

Je désire remercier sincèrement toute la population qui l'a encouragé tout au long de ces années.

De plus, je demeure à l'emploi de Mécanique R. Tanguay Enr. la nouvelle administration, comme mécanicien. Au plaisir de vous servir à nouveau.

PAUL E. LEMIEUX



Les Automobiles MAILHOT inc.

50, route 116, Princeville
(819) 364-3114

SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR

SPÉCIAL DÉMONSTRATEURS

à l'achat d'un démonstrateur soit

TEMPO 90 (3 en stock) TOPAZ (4 en stock) AEROSTAR (4 en stock)

Vous obtenez automatiquement

\$500. d'essence GRATUIT dans la station de votre choix

* Tous ces véhicules sont éligibles au programme en vigueur ainsi que plusieurs autres modèles



Si vous êtes à la recherche d'une nouvelle voiture ou d'un nouveau camion, mais ne voulez pas débiter dès maintenant les paiements, profitez de la souplesse de cette proposition.

0 0 0 plus jusqu'à **700 \$**
de mise de fonds paiement pour 120 jours intérêts pour 90 jours de remise



Si vous êtes à la recherche d'une nouvelle voiture ou d'un nouveau camion, profitez de nos taux d'intérêt préférentiels et de nos termes souples.

8,9% 9,9% 10,9%
sur 24 mois sur 36 mois sur 48 mois



Si vous prévoyez l'achat au comptant d'une nouvelle voiture ou d'un nouveau camion, profitez de nos incroyables remises en argent.



La qualité passe avant tout.

Jusqu'à

2 000 \$

de remise



Léo-Paul Mailhot
Directeur



Bertrand Mailhot
Directeur



Jean-Pierre Mailhot
Directeur



Mario Côté
Gérant des ventes



Bruno Perron
conseiller



Hervé Cantin
Conseiller

SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR

SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR

SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR



La caisse populaire
Desjardins de Lourdes

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire Desjardins de Lourdes se tiendra
MERCREDI LE 28 NOVEMBRE 1990

A 20 HEURES

à la Salle Municipale de
Notre-Dame de Lourdes.

Les membres pourront alors prendre connaissance du rapport annuel, répartir les trop-perçus le cas échéant, élire les dirigeants, et prendre toute autre décision qui leur est réservée. Une période de questions aux administrateurs est également prévue.

Lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Les membres seront appelés à se prononcer sur l'adoption d'un règlement autorisant l'émission de 2370 parts permanentes de 10.00 \$ chacune pour un montant maximal de 23,700 \$. Le projet de règlement prévoit notamment les privilèges, droits et restrictions relatifs à ces parts ainsi que les conditions particulières à leur souscription.

Tous les membres de la caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Caisse populaire Desjardins de Lourdes

Signé le 17 octobre 1990

MARCEL BÉDARD, Secrétaire

Municipalité Halifax-Sud
821 Principale
St-Ferdinand, Qc
G0N 1N0

Appel d'offres pour cueillette d'ordures

Des soumissions sous pli scellé et portant l'inscription "Soumission d'ordures ménagères", seront reçues par le soussigné pour la cueillette et le transport des ordures sur le territoire de la municipalité Halifax-Sud pour les trois prochaines années.

La cueillette régulière sur la route contournant le Lac William, devra se faire à tous les lundis.

Pour ce qui est des autres routes, le contracteur pourra choisir la journée de son choix, mais cette journée demeurera fixe pour la durée du contrat.

Cette soumission devra comprendre la cueillette et le transport des ordures jusqu'au centre d'enfouissement de la ville de Plessisville, et de plus, 2 cueillettes de vidanges volumineuses annuellement dont les dates seront à fixer.

Il est à noter que nous comptons présentement 250 résidences et environ 320 chalets, et que les montants des soumissions devront tenir compte d'une augmentation du nombre de résidences et de chalets pour les années à venir.

Donc, un montant global et fixe pour chacune des trois années à venir pour desservir l'ensemble du territoire de la municipalité d'Halifax Sud.

L'entrepreneur devra joindre à sa soumission les documents suivants: photocopie du permis de transport, une preuve de couverture d'assurance au montant de un million de dollars et un chèque visé de dix pourcent du montant de la première année de soumission.

Des formules de soumissions seront disponibles au bureau de la municipalité ou vous seront expédiées sur demande téléphonique à 428-3480.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 20h00 le 05-12-90 et ouvertes publiquement le même jour au 821 Principale à St-Ferdinand.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

FRÉDÉRIC GARIÉPY,
Secrétaire-trésorier
Ce 08-11-90

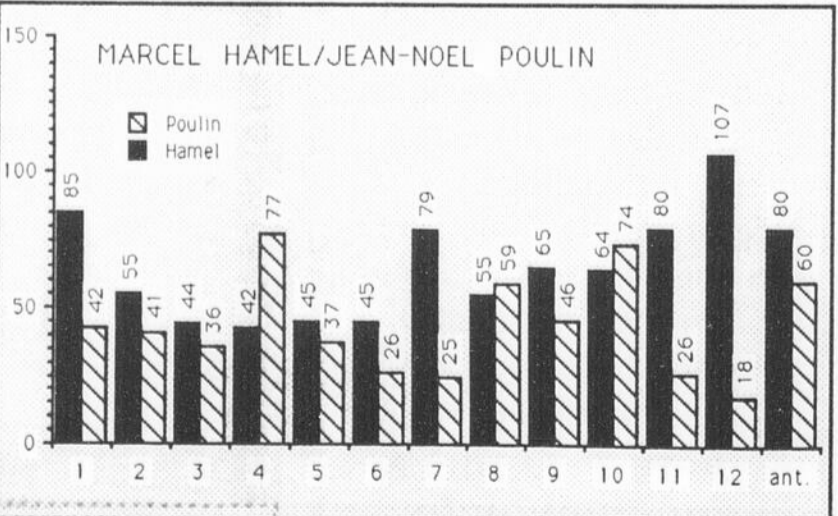
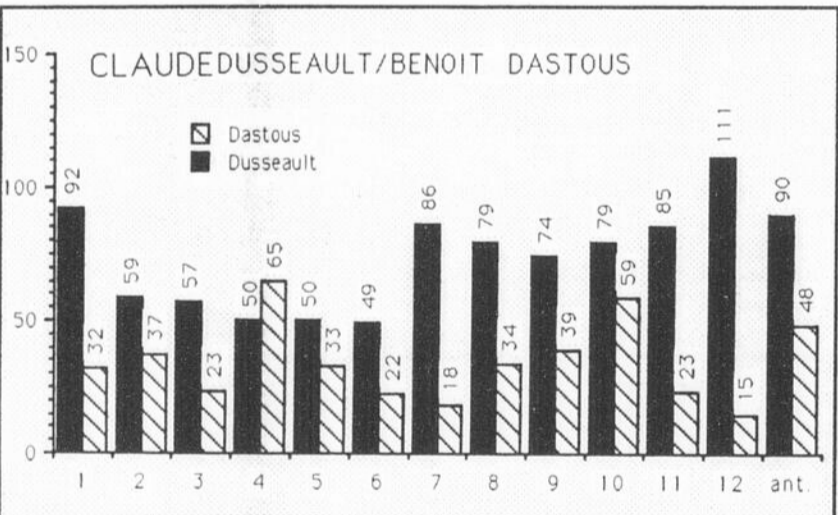
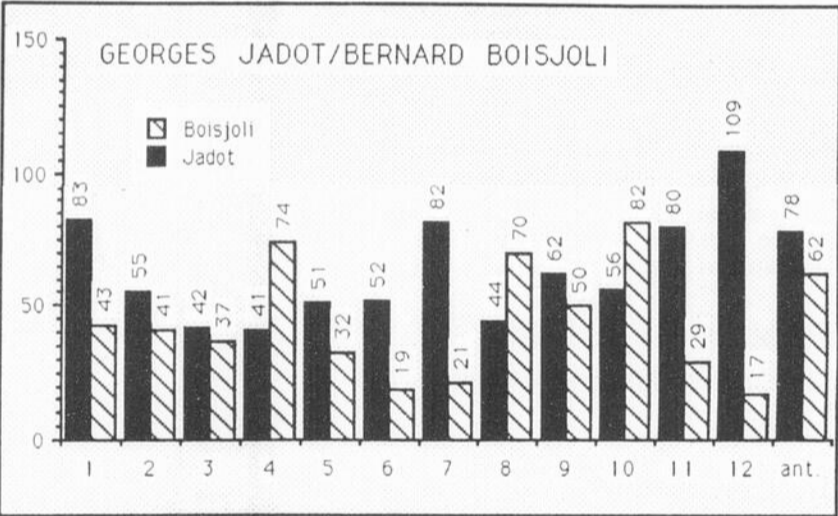
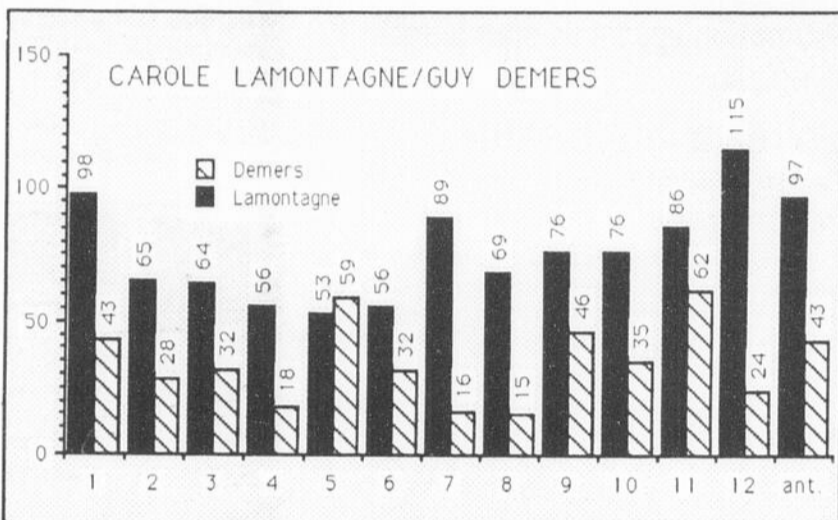
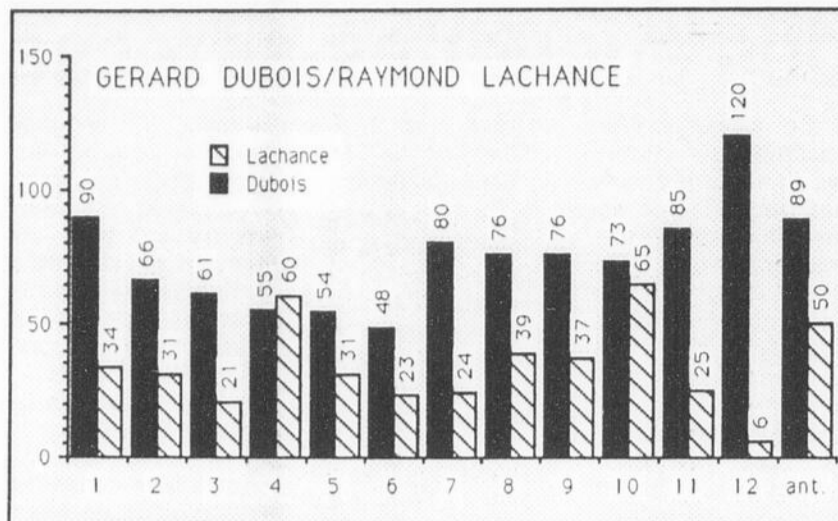
Elections à la Paroisse de Plessisville... (suite de la page 6)

Résultats par section de vote

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE--

Voici donc les résultats des élections à la Paroisse de Plessisville par candidat et par section de vote. On en retrouve 12 plus le vote par anticipation. Les colonnes foncées sont celles des candidats de l'équipe Dubois tandis que les hachurées sont celles de l'équipe Lachance.

(Infographie: ©Service d'information de LA FEUILLE d'ERABLE, 1990.




COMMISSION SCOLAIRE JEAN-RIVARD

Information aux parents Demande d'admission à la maternelle pour l'année scolaire 1991-1992

1. Sont éligibles pour fréquenter la maternelle, les enfants qui ont ou qui auront cinq (5) ans avant le 1er octobre 1991.
2. L'inscription aura lieu du 3 au 7 décembre 1990 inclusivement durant les heures de classe.
3. Pour les enfants de Plessisville (Ville et Paroisse), bien vouloir vous présenter ou communiquer avec la Direction:
Ecole Saint-Calixte
1465, rue St-Calixte
Plessisville, QC
G6L 1P5
Téléphone: 362-2731
4. Pour les enfants des autres localités du territoire de la Commission scolaire Jean-Rivard, bien vouloir vous présenter ou communiquer avec la Direction d'école de votre localité.
5. Il est essentiel de fournir à l'école, LORS DE L'INSCRIPTION, L'ORIGINAL DU CERTIFICAT DE NAISSANCE DE L'ENFANT.

Le Directeur Général,
Rosalie E. Gagnon



COMMISSION SCOLAIRE JEAN-RIVARD

AVIS PUBLIC

Le présent avis est un résumé du rapport du vérificateur sur l'état des résultats de l'exercice financier terminé le 30 juin 1990. Tel avis est conforme aux dispositions de l'article 287 de la loi sur l'Instruction publique.

REVENUS	
Subventions de fonctionnement	13 192 319 \$
Impôts fonciers scolaires	786 772 \$
Droits de scolarité de commissions scolaires	65 681 \$
Subvention pour le transport scolaire	1 620 534 \$
Subvention pour le service de la dette	524 409 \$
Autres revenus	392 059 \$
DÉPENSES	
Activités éducatives	11 342 569 \$
Transport scolaire	1 557 731 \$
Activités administratives	1 281 823 \$
Gestion des équipements	1 355 524 \$
Service de la dette	543 115 \$
Immobilisations à même les revenus	251 364 \$
Rétroactivité et sécurité d'emploi	451 895 \$
Autres dépenses	52 639 \$
Total	16 836 660 \$
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS	254 886 \$

Le directeur général
Rosalie E. Gagnon

Douze demandes au cours de la dernière année

Fonds Populaires: on s'attend à un accroissement de la demande

par Gilles Després,
agent d'information
PLESSISVILLE----

Réunis en assemblée générale le 8 novembre dernier, les administrateurs et membres du Fonds Populaires de Plessisville prévoient une augmentation des demandes de prêts pour la prochaine année. La récession étant identifiée comme la principale cause de cette prévision. On ne prévoit cependant

pas tenir une campagne de levée de fonds pour augmenter le capital préalable qui se chiffre actuellement à 4300 dollars.

Au cours de la dernière année, le Fonds a reçu 12 demandes de prêts. Sur ce nombre, 8 demandes ont été acceptées, dans la plupart des cas pour éviter des pertes de services essentiels (loyer, électricité) et un prêt a servi de mise de fonds pour la

création d'une petite entreprise.

Dans tous les cas, les emprunteurs ont bénéficié des services de l'ACEF des Bois-Francis, tant au niveau de l'évaluation de leur situation financière, que des conseils et du soutien nécessaire au rééquilibre budgétaire.

Pour la prochaine année, les administra-

teurs du Fonds Populaires de Plessisville seront: Mesdames Marie-Rose Pelletier, Marie Goulet, Cécile Nadeau et Sylvie Vailancourt, et Messieurs Denis Thériault, Simon Chrétien et Gilles Després.

On peut rejoindre le Fonds Populaires de Plessisville via le CLSC de l'Érable à 362-6301.

70e Anniversaire de Mariage

Le 6 juillet 1920, M. et Mme Ambroise Boissonneault unissaient leur vie pour le meilleur et pour le pire. Maintenant installés au Foyer de Lyster, une rencontre familiale fut organisée pour souligner cet événement. M. et Mme Boissonneault ont reçu des félicitations des paliers de gouvernements et même de la Reine.



Assis: Dolorès (Lionel Beaulieu); Ambroise et Irène; Marcel (Rose Desrosiers); Véronique (Willie Roy). Debout: Yvon (Louise Bergeron); Patrice (Francine Beaulieu); Jacques (Jeannine Beaudoin); Angèle (Guy Gosselin); Georges-Etienne (Huguette Bilodeau) et Jean-Marie (Graziella Vachon).

Les 10 et 11 décembre
prochain à la polyvalente
La Samare
Une pièce
pour
sensibiliser
les jeunes
à l'environnement

Par Marie-Claude Bernier
PLESSISVILLE----

Dans le cadre de son programme d'éducation à l'environnement, la polyvalente La Samare de Plessisville présentera la pièce "La vie à l'an vert", réalisée par le théâtre Parminou.

"La vie à l'an Vert" suggère aux jeunes une réflexion sur l'environnement à partir de leur quotidien. Récupération, recyclage, consommation raisonnable des énergies, les jeunes sont ainsi sensibilisés aux différents moyens à utiliser afin d'arrêter la dégradation de la planète. «Offrir cette pièce aux étudiants, est pour nous une façon de les motiver dans leur cheminement face à l'environnement» d'expliquer les responsables de l'activité.

Afin que les étudiants de chaque niveau assistent à la pièce, trois représentations auront lieu les 10 et 11 décembre prochain à l'auditorium de la polyvalente.

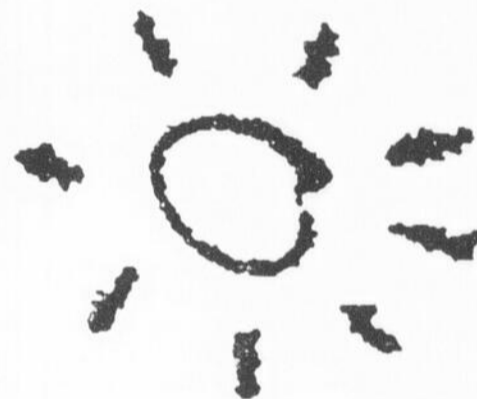
Plusieurs autres activités ayant trait à l'environnement et à la paix sont également prévues cette année, ainsi après la minute de silence pour la paix, la récupération des cannettes, attache-pain, paquet de cigarette etc..., un diner écolo aura lieu. Les étudiants sont aussi invités à s'approvisionner de papiers recyclés vendu au coût de 1.\$ le paquet de 500 feuilles.

Le comité de l'environnement est formé de Noëlla Minot, Jean-François Morin, Marcel Guay, Gilles Pelletier, Bertrand Gentès, Yvan Prince et Céline Brissette.

Achetez
avant
décembre



Payez
en mars
1991



Vêtements et
équipements
de ski alpin

Sujet à approbation de crédit

PISCINES & SPORTS

EXCEL
INC.

1200 St-Edouard,
Plessisville,
362-6464

EXCELLENCE





Offres d'emplois

Animateur (trice)

Salaire: 262.50 par semaine. Projet d'une durée de 26 semaines. Etre OBLIGATOI-

REMENT prestataire de la Sécurité du Revenu (Aide Sociale). Secondaire V si possible. Bon langage, bonne présentation,

capacité à travailler en équipe. Animer divers types d'émissions. Faire la recherche et la cueillette d'informations. Rédiger des textes et/ou scénario. Assister le réalisateur.

Agent(e) économique

300.00/semaine. Projet d'une durée de 26 semaines. Plessisville. BACC en administration des affaires ou équivalent en expérience de travail. Sens de l'organisation, de la

planification et de la communication. Curriculum vitae requis.

Secrétaire, homme ou femme

300.00/semaine. Projet d'une durée de 26 semaines. Plessisville. La personne devra être capable de dactylographier correctement à une vitesse de 40 mots à la minute et plus. Capacité de communiquer correctement verbalement et par écrit. Connaissance du

Word Perfect 5.0. Curriculum vitae requis.

Agent(e) socio communautaire

300.00/semaine. Projet d'une durée de 26 semaines. Plessisville. DEC en technique de loisirs ou équivalent en expérience de travail. Sens de la planification, de l'organisation et de la communication. Curriculum vitae requis.

Ces 3 derniers postes s'adressent à un(e) bénéficiaire de la Sécurité du Revenu (Aide Sociale), à une femme qui est à la recherche d'un emploi et sans emploi 24 des dernières semaines et à une personne soit homme ou femme qui est à la recherche d'un emploi et sans emploi 24 des 30 dernières semaines.

Gardien(ne) d'enfants

60.00/semaine (discutable avec l'employeur). Pour une période de 4 semaines. Du lundi au vendredi. De 8h30 à 16h30. Personne responsable et fiable. Patiente. Surveillance et assistance à un enfant de 12 ans qui revient de l'hôpital après une intervention chirurgicale. Préparation du repas du midi. Contacter Georgette Martel, 1943 Des Erables, Plessisville, 362-3707 sur l'heure du diner ou après 16h30.

Gardien(ne) d'enfants

Entre \$80. et \$100. par semaine (discutable). Poste permanent. Plein temps. De 8h à 17h. Personne mature et responsable. Aimer les enfants. Surveillance de 3 enfants, dont un d'un an, un autre à la pré-maternelle et 1 à la maternelle. Contacter Martin Girard, 498 Provencher, Laurierville, 365-4626.

Débosseleur ou apprenti débosseleur, homme ou femme

Salaire selon carte. Permanent. Plein temps. 40h/sem. Si la personne est débosseleur(euse), elle devra posséder sa carte de compétence. Si elle est apprenti(e) avec ou sans carte. Contacter Gaby ou Chantal, 362-8527.



La caisse populaire de Princeville

AVIS DE CONVOCATION

Invitation à tous nos membres
Assemblée générale annuelle

La Caisse populaire de Princeville

L'assemblée générale annuelle de la Caisse aura lieu

Le mercredi, 28 novembre 1990
à 20 heures à l'École Ste-Marie
de Princeville,

75 Mgr Poirier à Princeville

POINTS À L'ORDRE DU JOUR:

- Adoption de la répartition des trop-perçus
- Elections
- Période de questions
- Adoption des règlements relatifs à l'émission des parts permanentes.

Municipalité Halifax Nord

RAPPORT DU MAIRE

D'après les vérificateurs de la Corporation, les états financiers pour l'année 1989 représentent fidèlement la situation financière des différents fonds ainsi que les résultats des opérations et ce, dans le cadre des principes comptables généralement reconnus.

Revenus de l'année 1989	201,018
Dépenses de l'année 1989	162,635
Excédent des revenus sur les dépenses	38,383
Concernant l'année en cours, soit 1990	
Revenus prévus	149,640
Dépenses prévues	134,375
Excédent des revenus sur les dépenses	15,265
Pour l'année prochaine, soit 1991	

Le taux de taxation devrait être approximativement le même que celui de l'année 1990, soit à \$1.25 le cent dollars d'évaluation, les valeurs inscrites au rôle correspondent à environ 72% de la valeur foncière réelle des unités d'évaluation.

La Municipalité prévoit acheter un camion, un se servant des surplus accumulés.

MARCEL NADEAU
Maire Halifax-Nord Canton

Province de Québec

Municipalité de Villeroy

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, Martial Demers, Maire de la susdite municipalité, QUE:-

Tel que mentionné à l'article 955 du Code Municipal, je présente un rapport de l'état des revenus et des dépenses pour l'exercice terminé le 31 décembre 1989.

Les états financiers pour l'année se terminant le 31 décembre 1989, ont été de 337 873.\$ pour les revenus et de 301 348.\$ pour les dépenses. Nous avons donc eu un surplus de 36 525.\$.

Pour l'année 1990 nous prévoyons un surplus de 33 040.\$.

Pour l'année 1991, le Conseil prévoit continuer le nettoyage des fossés et, si possible, l'épandage de gravier dans les rangs. Il y aura également la préparation du rôle d'évaluation triennal pour l'année 1992.

Donné à Villeroy, ce septième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre vingt dix.

MARTIAL DEMERS,
Maire



PLESSISVILLE VILLE D'AVENIR APPEL D'OFFRES

Cueillette, transport des ordures et option récupération des matières recyclables
N/dossier: 413-02-01-03

PROMOTEUR:

La Corporation Municipale de la Ville de Plessisville

a/s Monsieur Yves Mercier

Hôtel de Ville

1700, rue St-Calixte

PLESSISVILLE (Québec)

G6L 1R3

PLANS ET DEVIS:

Monsieur Yves Mercier

Directeur en Hygiène du Milieu

(même adresse que ci-haut mentionné)

Tél.: (819) 362-3284

PROJET:

Le présent projet comprend la cueillette, le transport des ordures et option récupération des matières recyclables dans tout le secteur compris à l'intérieur des limites de la ville de Plessisville.

CONDITIONS:

Les soumissions présentées devront être dans des enveloppes scellées portant la mention "Cueillette et transport des ordures". a/s Yves Mercier et remise avant le 5 décembre 1990 à 10:00 heures. Ces soumissions seront ouvertes à l'Hôtel de Ville, 1700, rue St-Calixte, Plessisville à 10:05 heures, le même jour.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents en leur nom et qui ont leur établissement principal dans la province de Québec.

Toute soumission, pour être valable, doit être accompagnée d'un dépôt de soumission présenté sous la forme d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque certifié ou d'une autre forme mentionnée dans les documents de soumission. Ce cautionnement sera fait à l'ordre de "la Ville de Plessisville", devra être valide pour soixante (60) jours après la date d'ouverture des soumissions et être égal à 10% du montant total de la soumission.

DOCUMENTS:

Les documents de soumission peuvent être obtenus au bureau du Service technique à compter du 23 novembre 1990, moyennant des frais de cinquante dollars (\$50.00) comptant ou sous forme de chèque visé fait à l'ordre de "La Ville de Plessisville". Ces frais ne sont pas remboursables.

ADJUDICATION:

La Corporation municipale de la Ville de Plessisville ne s'engage pas nécessairement à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais ni obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

PLESSISVILLE, ce 1990-11-15

Le Directeur en Hygiène du Milieu
YVES MERCIER

"Un café rencontre sur la sollicitation à domicile"

Leur objectif: créer des besoins

par Suzanne Bédard de l'ACEF
VICTORIAVILLE---

Dernièrement à l'ACEF, nous avons eu notre premier café rencontre qui avait pour thème la sollicitation à domicile. Seize (16) de nos membres ont participé à cet échange.

La sollicitation qui achale le plus est celle faite par téléphone, comme par exemple, Passeport épargne, les abonnements aux journaux. A ce qui a trait aux circulaires, les gens font le tri et fouillent dans ceux qui les intéressent.

Au niveau des circulaires, ce qui achale le plus les gens c'est qu'elles arrivent "de tout bord tout côté". Aussi par le courrier, toute forme de vente de produits comme Carole Martin, Jay Norris, Muralex, nous incite à consommer davantage mais pas nécessairement des produits de qualité. Ce genre de sollicitation nous dérange beaucoup.

Les buts de la sollicitation sont de mieux nous informer mais il ne faut pas se cacher qu'ils sont aussi un excellent moyen de marketing pour les compagnies. Il est évident que leurs objectifs sont de créer des besoins autres que nos habitudes de consommation (consommer plus).

Le temps des Fêtes arrive à grand pas. Nous savons que c'est un temps fort pour la publicité sous toutes ses formes. Nos membres ont discuté sur les valeurs en cause durant cette période. Pour essayer de contrer toutes ces offres alléchantes, les gens préfèrent se fixer un montant maximum pour les dépenses et de plus en plus dans les familles, on effectue une pige pour minimiser les dépenses face aux cadeaux.

Avec toute l'avalanche de publicité (circulaires, pub. à la T.V.), le temps des Fêtes est devenu très commercial. "Où sont rendues les valeurs humaines de cette période de l'année?"

Les solutions ressorties de cette rencontre pour contrer tout genre de sollicitation sont:

- Demander d'être rayé des listes des commerçants ou compagnies.
- Ecrire au CRTC concernant le télémarketing.
- Réfléchir à une réglementation municipale possible pour contrer la sollicitation.
- Echanges de cadeaux.
- Réunions de familles ou d'amis différentes.

Si vous désirez partager votre opinion au niveau de la sollicitation, ou de nous informer sur celui qui vous achale le plus, communiquez avec nous au 752-5855.

BIBLIOTHEQUE DE LA PAROISSE DE PLESSISVILLE

Si vous êtes intéressés à donner des livres ou à venir faire du bénévolat pour la bibliothèque communiquez avec le comité au 362-2360 ou au 362-3675.

BIBLIOTHEQUE DE L'YSTER

A la bibliothèque Graziella Ouellet, les bénévoles vous accueillent le mardi et vendredi de 19h00 à 20h30 ainsi que le jeudi de 15h00 à 16h30.

RESEAU SUICID'AIDE

Tu penses à te suicider??? Tu peux m'en parler!!! Le Réseau Suicid'Aide est là au 362-6301 en tout temps.

LA BONNE SEMENCE

Il y a un message biblique différent à tous les jours si tu composes le 362-6144

Du 18 au 24 novembre, Campagne de sécurité dans le transport scolaire

Pas de risques à prendre !

Par Marie-Claude Bernier

PLESSISVILLE—

C'est sous le thème, "Pas de risques à prendre" que se tient la campagne de sécurité dans le transport scolaire du 18 au 24 novembre. Mise sur pied par l'Association du transport écolier du Québec et ses membres en collaboration avec différents partenaires, cette activité a pour but de sensibiliser les enfants et toute la population aux comportements à adopter au sujet du transport scolaire.

Cette semaine, les élèves de niveau primaire seront donc sensibilisés aux règles de sécurité à observer à l'intérieur et à proximité des autobus scolaire. Ainsi, à l'aide d'affiches, d'autocollants et de jeux, les professeurs expliqueront aux jeunes étudiants l'importance de la sécurité dans le transport scolaire.

REGLE DE SECURITE

Lors de son embarquement dans l'autobus ou après être descendu de celle-ci,



La relation entre le conducteur d'autobus scolaire et les écoliers qu'il transporte est primordiale à la sécurité de ces derniers. Le conducteur doit pouvoir établir une communication et un climat de confiance avec ses jeunes passagers.

si le jeune écolier doit traverser la rue, il devrait le faire en passant à quelques trois mètres devant l'autobus. Etant donné sa petite taille, s'il traverse trop près du véhicule scolaire, le conducteur ne le voit pas.

"Pas de risques à prendre", c'est la réalité de plusieurs jeunes, alors que tout les jours ils utilisent le transport scolaire, mais c'est aussi la réalité des automobilistes qui circulent près des autobus. Ceux-ci doivent en

effet, être vigilants et toujours respecter les limites de vitesse dans les zones scolaires, de même que les feux intermittents des autobus.

L'association du transport écolier du Québec, mentionne à ce sujet, qu'au cours des cinq dernières années, près de 6 000 usagers de la route ont perdu 9 points d'inaptitude pour ne pas avoir respecté les feux intermittents des autobus scolaires. Et ce chiffre ne tient pas compte des automobilistes qui ont enfreint

la loi sans se faire prendre, précise-t-on.

Les conducteurs d'autobus scolaire ont également une grande part de responsabilité dans la sécurité des enfants qui prennent place dans leurs autobus. Dans ce sens, la Société de l'assurance automobile du Québec a réalisé un programme de formation "Maître à bord" pour les conducteurs d'autobus. Cette publication, a pour but d'aider le conducteur à communiquer avec ses passagers afin d'assurer leur sécurité.

Mois du poisson et des fruits de mer

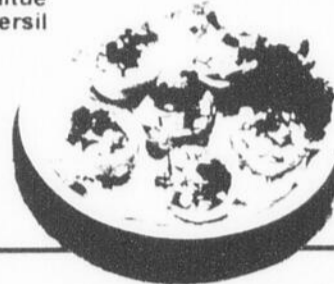
Salade de poisson

Ingrédients

6 citrons
3 c. à tab. de jus de citron
2 tasses (500 ml) de poisson cuit, sole ou saumon, etc.
¼ de tasse (65 ml) de mayonnaise ou crème sure
3 oeufs cuits durs, hachés
laitue
persil

Préparation

1. Coupez les citrons en 2; extrayez le jus, ayant soin de ne pas briser l'écorce.
2. Dans un bol, faites le mélange du poisson, de la mayonnaise ou de la crème, du jus de citron et des oeufs. Salez, poivrez.
3. Remplissez les moitiés de citron du mélange de poisson, garnissez de persil.
4. Sur 6 assiettes individuelles, placez de la laitue, disposez 2 moitiés de citron sur chacune.
5. Placez au réfrigérateur au moins 1 heure.



Nous sommes heureux de souligner le mois du poisson et de fruits de mer

VOTRE SPÉCIALISTE EN ALIMENTATION



ALIMENTATION BOURQUE ENR.

1534, St-Louis, Plessisville
362-3738

Choix, qualité et service font notre nom

Mesdames, mesdemoiselles
Laissez-nous vous offrir
votre premier cadeau de Noël!



BIENVENUE À TOUTES

10% à 60% sur tous les tissus en magasin

M. A. LETENDRE ENR.

1714 St-Calixte, Plessisville 362-7568

Lise Vigneault, prop.

Vente 6e Anniversaire

jusqu'au 1er décembre 90

20% sur tous les produits de soins Yon-Ka

50% sur les ombres à paupières en mono, duo et trio de marque Pupa

Diva Salon d'Esthétique

1976 Av. Des Erables Plessisville, Qué.

362-8237

On refuse d'autres équipes au Tournoi Intermédiaire Guillemette invite les amateurs à d'excellents matchs

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

Serge Guillemette n'aime pas dire qu'il refuse des équipes à son tournoi de hockey intermédiaire mais il est bien forcé d'admettre qu'une bonne douzaine de formations n'ont pas vu leur nom dans la pige au sort du 14 novembre dernier.

Le gérant de l'aréna municipal de Plessisville voudrait cependant que cette situation se produise avec les spectateurs. Malheureusement pour lui, les tournois de hockey en général et les tournois d'adultes en particulier, connaissent certains problèmes dans les gradins. Mais en présentant des équipes de très bon calibre dans les classes C et C Maison il souhaite toujours attirer davantage de gens.

Et avec la brochette de club qu'il a retenu cette année, il ne craint pas d'inviter la population

à ces 34 parties qui auront lieu du vendredi 23 au dimanche 25 novembre à Plessisville.

On y retrouvera 14 équipes C et 10 clubs C Maison, de quoi contenter les plus difficiles. En fait il estime que plus les gens seront nombreux, plus il y aura de l'ambiance dans cette manifestation et plus tout le monde y gagnera.

De nombreuses équipes de la région seront d'ailleurs au rendez-vous. Toutes, comme celles de l'extérieur d'ailleurs, aspirent à l'un ou l'autre des championnats.

CLASSE C

Dans le C, on parle donc du Corinthos de Jacques Lamontagne, des Bills de Guy Asselin, du Phare de Réjean Houle et du Bar Terry de Gilles Tremblay ainsi que du Hôtel Manoir de Princeville d'Alain Tardif) ainsi que du François Laliberté de Notre-Dame de

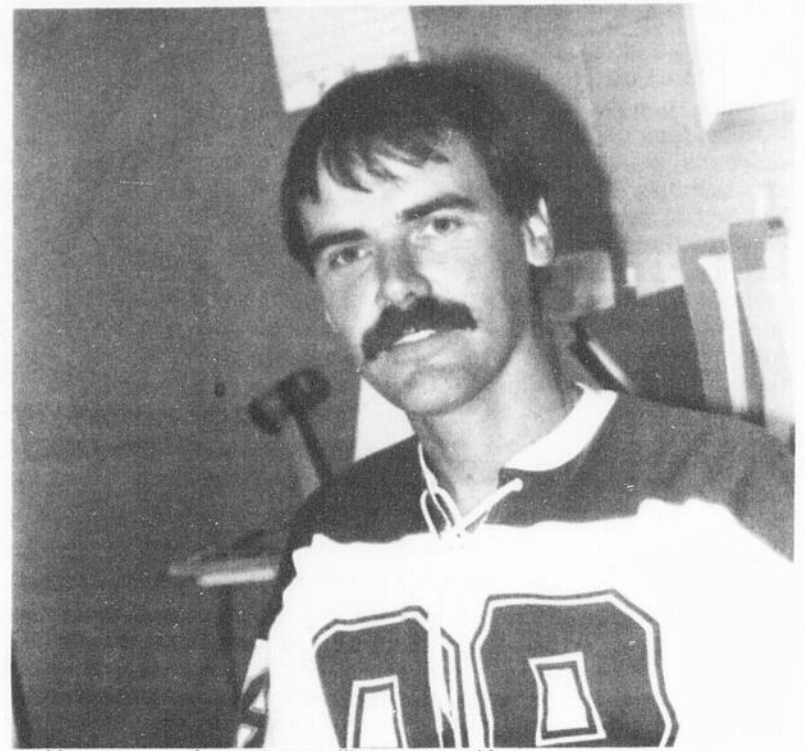
Lourdes et Plessisville. Parmi leurs adversaires, Iberville, Montréal, Vaudreuil, Grenville, St-Eustache, Victoriaville... etc.

LE C MAISON

Des figures connues, il y en aura également dans le C maison avec le Garage Ouellet de Michel Blanchette, l'Emoustille de Jocelyn Favreau et l'Emoustille de Christian Therrien (ligue Old Timers), le Jean-Pierre Faucher de Plessisville St-Ferdinand, du Bar Central de Marc Desrochers, du Garage Bédard de François Laliberté et même du Le Tube de Thetford Mines qui alignera le représentant Molson Réal Lemieux.

Les matchs ont lieu vendredi soir le 23, samedi après-midi et samedi soir le 24 de même que dimanche, le 25 toute la journée jusqu'aux finales prévues pour 19h00 (C maison) et 20h00 (C).

PATINAGE



Notons que le patinage libre annulé. de cette fin de semaine a été

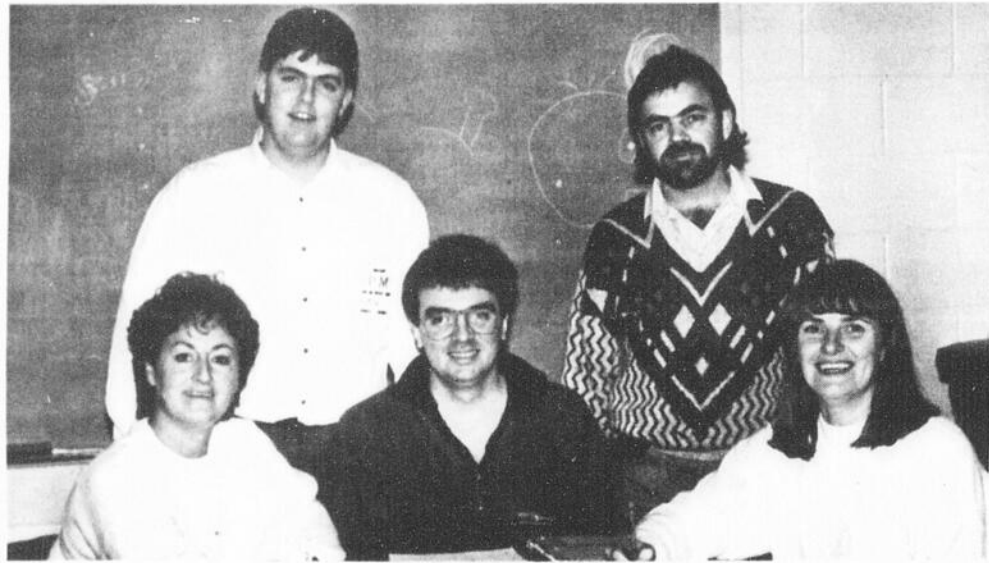
5e Tournoi Novice de Plessisville

Le comité organisateur est prêt....

«Il faut venir encourager ces jeunes hockeyeurs»

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

Qui est président de la 5e édition du



Claire R. Bergeron, Daniel Boisvert et Céline Tousignant en compagnie de Carl Demers et d'Armand Boissonneault. Ils voudraient bien vous voir à l'aréna du 5 au 9 janvier

tournoi Novice de Plessisville? Bien malin qui pourra le dire puisque d'un aveux commun, ces 5 bénévoles affir-

ment unanimement que les titres c'est juste une affaire pour la fédération de hockey sur glace.

Tout d'un bloc, ce comité de direction composé de Claire R. Bergeron, Daniel Boisvert, Céline V. Tousignant, Carl Demers et Armand Boissonneault affirme que cet événement est une affaire d'équipe et qu'il faut que la population de toute la MRC de l'Érable vienne y participer au 5 au 9 décembre prochain, à l'aréna municipal de Plessisville.

Un total de 16 équipes, réparties dans les classes C et A, seront alors à ce rendez-vous annuel du sport et de la bonne humeur, à cette école de la saine compétition. Les jeunes participants seront des jeunes de chez-nous mais également de toute la région. Certains en seront à une première expérience en tournoi et ils découvriront ce nouveau monde avec d'autres camarades qui comptent déjà une saison d'expérience.

Daniel Boisvert insiste beaucoup sur la participation du public à ces joutes qui conservent un caractère amical et avant tout récréatif.

Et si personne n'a la prétention de proposer du calibre de la ligue nationale, ils soulignent tout de même que les efforts de ces jeunes joueurs ont quelque chose d'envoûtant, d'amusant et de franchement sympathique.

Les gens ne doivent donc pas avoir peur de se laisser prendre au jeu par le charme de ces futures vedettes qu'on verra évoluer, dans quelques années, dans les autres catégories.

Du 5 au 9 décembre, les responsables de cette manifestation espèrent que vous serez nombreux à succomber à la tentation de découvrir cette jeunesse et tous les bénévoles qui s'agiteront autour d'eux.

DES SURPRISES

Les organisateurs et leurs complices travaillent déjà depuis plusieurs semaines à la mise-au-points de tous les détails de ces 5 jours sportifs. Et ils promettent aussi certaines surprises? Il sera sans doute plus facile de leur arracher ces secrets que de trouver qui préside cette bande de joyeuses personnes.

Tournoi de volley-ball de Plessisville

On souhaite une grande participation des gens d'ici

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

Les organisateurs du tournoi annuel de volley-ball de Plessisville sont très conscients de la popularité de cette discipline dans la région et c'est pour cette raison qu'ils ont décidé d'a-

jouter une nouvelle catégorie à leur compétition qui est prévue pour le samedi 12 janvier prochain à la Polyvalente La Samare.

«Nous aimerions avoir une grande participation des gens de Plessisville puisque c'est un sport très populaire et surtout

très pratiqué» commentent les responsables Jean-Noël Bergeron, Michel Gosselin et Richard Jourdain qui invitent les équipes à s'inscrire dans la classe «Participation». Une invitation spéciale aux joueurs et joueuses de Plessisville est donc lan-

cée. Cet ajout vise donc à favoriser la présence des gens d'ici et à leur fournir une occasion de se confronter. «Plusieurs ligues de Plessisville sont actives cette saison et il leur serait intéressant d'affronter de nouvelles forma-

tions provenant d'autres circuits récréatifs». Un total de 12 équipes sont espérées pour cet tournoi soit 6 dans la classe C et 6 autres dans la classe participation. Dans les deux cas, les équipes devront être mixtes.

A titre d'exemple le calibre du C Mixte est celui qui se joue dans la ligue de ballon volant de l'Érable, à la Polyvalente La Samare de Plessisville les mercredis soirs de 19h00 à 21h00. Déjà, quelques formations ont confirmé leur présence. Les

intéressés et intéressées doivent communiquer le plus rapidement possible avec Jean-Noël Bergeron au 362-3874, avec Michel Gosselin au 362-2129 ou avec Richard Jourdain au 362-3532 ou au 428-9391.

Le club Lions de Princeville reçoit...

Des loisirs sociaux pour les personnes handicapées

par Jean Fontaine
PRINCEVILLE --

C'est maintenant une tradition établie.

Les membres du club Lions de Princeville, en collaboration avec leurs collègues de Plessisville et Victoriaville, profitent de la période naissance du Temps des Fêtes pour offrir aux personnes handicapées de la MRC de l'Érable une soirée sociale de circonstance.

Cette année, les membres des clubs Joie de Vivre et Bonne Humeur ont goûté à l'hospitalité, l'accueil et le dévouement de ces hommes et de ces femmes pour qui la devise est: Servir.

Sur la photo du haut on reconnaît Jacques Desrochers du Club Lions de Plessisville, Richard Desrochers du club Lions de Victoriaville, Louis Baillargeon président du Club Lions de Princeville, Jean Guy Cloutier président de zone Lions, Armand Labrie du club de la Bonne Humeur, Léo Benoit président de région des Lions, Yolande Tardif et du club Joie de Vivre.

Comme le soulignait l'un des membres du club princevillois, la soirée année est l'une des toutes premières activités du groupe.

On en était donc à une 9e édition. La prochaine manifestation des Lions à l'endroit des personnes handicapées sera le téléthon annuel de la Paralyse Cérébrale à l'occasion duquel ont rééditera le fameux quilles-o-thon.

Optimistes Ste-Julie/Laurierville

par Jean Fontaine
LAURIERVILLE --

Juste un mot pour dire que ces Optimistes tiendront leur finale locale Opti Génie samedi le 24 novembre à 13h00. Déjà une centaine de jeunes ont participé aux sélections préliminaires tenues en milieu scolaire.



Pour découvrir ce que l'hiver vous réserve, passez chez

Eugène Fortier & Fils

100 boul. Baril - Princeville - 364 5339



Combinez dans une même machine l'âme d'une Phazer et l'équipement le plus luxueux qui soit. Qu'obtient-on? La nouvelle Venture XL, la meilleure

motoneige de tourisme biplace de l'industrie.

La Venture XL de Yamaha: l'union intime du luxe et du confort!

LES YAMAHA DES ANNÉES 90

L'organisation de la séance d'information sur la T.P.\$ et le loisir va bon train

La séance d'information sur la T.P.\$ et le loisir organisée par le CRLCQ (Conseil régional de loisir Centre du Québec inc.) va bon train.

C'est le mercredi 28 novembre prochain que sera tenue cette fameuse rencontre d'information, à compter de 19h30, à l'hôtel-motel "Le 4 Saisons" de Notre-Dame du Bon Conseil.

Déjà plusieurs comités locaux de loisir, municipalités et organismes en provenance des secteurs sport, culturel et plein air ont confirmé leur présence.

Rappelons que deux(2) conférenciers de Revenu Canada Impôt seront sur place pour vous informer des effets de cette nouvelle taxe sur les frais d'inscription, les activités de financement, les droits d'entrée, la vente d'articles promotionnels et autres sujets connexes.

Pour permettre la réalisation de cette rencontre, nous demandons à tous les responsables d'organismes, municipalités et comités de loisir intéressés de confirmer sans délai leur présence auprès de Martine Ayotte, en composant le 819-478-1483, et ce, avant le 23 novembre prochain.

Soyez prêts à faire face à T.P.\$ en participant nombreux à cet événement.

NOUVELLE ADMINISTRATION

Mécanique R. Tanguay enr.

(anciennement Paul E. Lemieux et Fils inc.)
2915 St-Calixte Plessisville
(819) 362-7618

Vente, réparation et pièces de motoneige, tout-terrain, scie à chaîne et tondeuse.
Soudure métal blanc

M. Lemieux demeure dans notre entreprise comme mécanicien

shindaiwa



488

Poids: 10.0 lbs/4.5 kg

Cylindrée: 47.9 cc/Puissance: 3.5 cv à 9000 tours/min/Régime d'utilisation: 7-11,000 tours/min/Allumage: électronique/Carburateur: Walbro HDA/Pompe à huile: automatique et complètement ajustable/Guide chaîne: 16" à 20" Réservoir: 600 cc, 50:1 essence/huile/Antivibration: 6 points/Embrayage: 3 sabots centrifuge/Caractéristiques de sécurité: frein de chaîne, protecteurs de main avant et arrière, capteur de chaîne enduit de caoutchouc

Résultats de Quilles

LIGUE DU LUNDI Grosses quilles Rencontres du 12 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Claude Breton (Débutants) 214 PLUS HAUT TRIPLE Femme Guyane Labrie (Acériculteurs) 191 PLUS HAUT TRIPLE Homme Yvon Levasseur (Ep. Levasseur) 552 PLUS HAUT TRIPLE Femme Sylvie Fortier (Acériculteurs) 505 LES RENCONTRES Mutuelle 2 VS Bar Central 6 Tabagie Erabie\$ 4 VS Bar St-Pierre 4 Débutants 4 VS Acériculteurs 4 St-Pierre Auto 2 VS Ep. Levasseur 7		PLUS HAUT SIMPLE Homme Guy Vigneault (Pétroles Irving) 203 PLUS HAUT TRIPLE Femme Céline Perreault (Laiterie Victo) 165 PLUS HAUT TRIPLE Homme Michel Bellemare (Pét. Irving) 514 PLUS HAUT TRIPLE Femme Nicole Lamontagne (Princesse) 426 LES RENCONTRES Pét. Irving 8 VS Princesse 0 Remb. Plessis 2 VS Lait Victo 6		PLUS HAUT TRIPLE Homme Gilbert Bélanger (Jonquilles) 514 PLUS HAUT TRIPLE Femme Aline Côté (Abellies) 377 LES RENCONTRES Abellies 6 VS P'tits Amis 2 Ciboules 0 VS Jonquilles 8 Copains 2 VS Inconnus 6		LIGUE LAURIEVILLE Grosses quilles Rencontres du 15 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Michel Labrie (Imprévisibles) 199 PLUS HAUT TRIPLE Homme Michel Bélanger (Nifettes) 199 PLUS HAUT TRIPLE Femme Andrée St-Pierre (Troubadours) 183 PLUS HAUT TRIPLE Homme Gérard Marcoux (2 de Pique) 539 PLUS HAUT TRIPLE Femme Solange Lamontagne (Réservistes) 508 LES RENCONTRES Troubadours 6 VS Ste-Fesse 2 2 de Pique 0 VS Réservistes 8 Nifettes 4 VS Imprévisibles 4 B-Quilles 2 VS Surprenants 6	
LIGUE DES BONS AMIS Grosses quilles Rencontres du 12 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Noël Bourque (Fab. Meubie) 191 Michel Bourque (Fab. Meubie) 191 Roger Bourque (Garage Painchaud) 191 PLUS HAUT TRIPLE Femme Danielle Perreault (Ep. Thibault) 173 PLUS HAUT TRIPLE Homme Noël Bourque (Fab. Meubie) 517 PLUS HAUT TRIPLE Femme Suzanne Bourque (Rona V Rachel) 484 LES RENCONTRES Const. CDG 6 VS Ep. Thibault 2 G. Painchaud 2 VS Rona V Rachel 6 Fab. Meubie 8 VS Côté M au P 0 Ubald Gagné 2 VS Bert. Gagnon 6		LIGUE MACHINERIE BV Grosses quilles Rencontres du 9 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Urbain Mathieu (Warriors) 206 PLUS HAUT TRIPLE Femme Christiane Mathieu (22e Régiment) 190 PLUS HAUT TRIPLE Homme Urbain Mathieu (Warriors) 575 PLUS HAUT TRIPLE Femme Christiane Mathieu (22e Régiment) 515 LES RENCONTRES Warriors 6 VS Plomb. 1750 2 22e Régiment 8 VS Cent Watts 0		LIGUE COOP Grosses quilles Rencontres du 13 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Claude Lainé (Pierrefeu) 208 PLUS HAUT TRIPLE Femme Francine Soucy (Pierrefeu) 180 PLUS HAUT TRIPLE Homme Michel Caouette (Flinstones) 508 PLUS HAUT TRIPLE Femme Francine Soucy (Pierrefeu) 445 LES RENCONTRES Flinstones 2 VS Pierrefeu 6 Agressifs 2 VS Lazars 6		LIGUE PRODUITS SANITAIRES GG Grosses quilles Rencontres du 15 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Jean-Guy Parnon (Prod. San. GG) 257 PLUS HAUT TRIPLE Femme Christine Boucher (Service Plus MP) 172 PLUS HAUT TRIPLE Homme Yvon Levasseur (Les Marteaux) 587 PLUS HAUT TRIPLE Femme Josée Roux (Les Marteaux) 442 LES RENCONTRES Service Plus 4 VS Service Lavage 4 Prod. San. GG 6 VS Marteaux 2 DCL D. Guay 0 VS Ep. Nadeau 8	
LIGUE CSJR Petites quilles Rencontres du 12 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Pierre Roy (Galants) 208 PLUS HAUT TRIPLE Femme Céline Guillemette (Goélants) 172 PLUS HAUT TRIPLE Homme Pierre Roy (Galants) 502 PLUS HAUT TRIPLE Femme Louise Marcotte (Galants) 431 Céline Guillemette (Goélants) 431 LES RENCONTRES Galants 8 VS Gobe Mouches 0 L. Lebiond 2 VS Taureau 6 Harfangs 2 VS Goélants 6		LIGUE BONNE ENTENTE Grosses quilles Rencontres du 11 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Luc Fréchette (Bar Terry) 208 PLUS HAUT TRIPLE Femme Louise Laliberté (AJ Hébert) 180 PLUS HAUT TRIPLE Homme Luc Fréchette (Bar Terry) 560 PLUS HAUT TRIPLE Femme Chantale Quinon (Bar Terry) 479 LES RENCONTRES Roy. Patate 6 VS Maison Prél. 2 Chez Terry 4 VS Goutt. Dubois 4 AJ Hébert 2 VS Le Phare 6 Bar Central 0 VS D. Nadeau 8		LIGUE DES VIEUX Grosses quilles Rencontres du 13 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Denis Desrochers (L'Oriental) 204 PLUS HAUT TRIPLE Femme Carole Fortier (Sans Nom) 168 PLUS HAUT TRIPLE Homme André Beauchesne (Vibrotech) 546 PLUS HAUT TRIPLE Femme Linda Gosselin (Sans Nom) 410 LES RENCONTRES L'Oriental 6 VS Princecraft 2 Vibrotech 6 VS Sans Nom 2		LIGUE PETITES QUILLES- Rencontres du 16 novembre PLUS HAUT TRIPLE Homme Bertrand Gosselin (Cim. Taschereau) 202 PLUS HAUT TRIPLE Femme Aline Séguin (As de Pique) 148 PLUS HAUT TRIPLE Homme Bertrand Gosselin (Cim. Taschereau) 501 PLUS HAUT TRIPLE Femme Aline Séguin (As de Pique) 419 LES RENCONTRES Cim. Taschereau 0 VS As de Pique 8 Cantine Coop 2 VS Agropur 6 Pas d'Allure gagne 8 à 0 par défaut.	
LIGUE BONNETTERIE GO-YET Grosses quilles. Rencontres du 9/11/90 PLUS HAUT SIMPLE Homme Gilles McCarty (Tricot Somerset) 245 PLUS HAUT TRIPLE Femme Jacqueline St-Pierre (N. Bonjour) 184 PLUS HAUT TRIPLE Homme Gilles McCarty (Tricot Somerset) 595 PLUS HAUT TRIPLE Femme Jacqueline St-Pierre (N. Bonjour) 492 LES RENCONTRES PE Ouellet 6 VS R. Pèpin 2 Conf. Davelin 8 VS Bonn. Go-Yet 0 Maison Prél. 6 VS Pronto Pasta 2 Net. Bonjour 0 VS Tr. Somerset 8		LIGUE TIRS AUX SPOTS Petites quilles Rencontres du 11 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Gaston Fournier (Gaston Fournier) 193 PLUS HAUT TRIPLE Femme Lise Beaulieu (Gaston Fournier) 175 PLUS HAUT TRIPLE Homme Gaston Fournier (Gaston Fournier) 482 PLUS HAUT TRIPLE Femme Lise Beaulieu (Gaston Fournier) 385 LES RENCONTRES Claude Tardif 6 VS JM Bégin 2 M. Laliberté 2 VS G. Fournier 6 André Tardif 6 VS D. Pelletier 2		LIGUE PAS D'ALLURE Petites quilles Rencontres du 14 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Gaëtan Carrier (A. Bizier et Fils) 191 PLUS HAUT TRIPLE Femme Céline Bergeron (L'Oriental) 169 PLUS HAUT TRIPLE Homme René Pelletier (L'Oriental) 479 PLUS HAUT TRIPLE Femme Céline Bergeron (L'Oriental) 467 LES RENCONTRES Chanceuses 0 VS A. Bizier 8 L'Oriental 8 VS Maurice C. 0 Archers 6 VS Amb. 416 2		LIGUE PETITES QUILLES- Rencontres du 16 novembre PLUS HAUT TRIPLE Homme Normand Montreuil (Bien Rôdés) 139 PLUS HAUT TRIPLE Femme Danielle Desjardins (Les Pros) 137 PLUS HAUT TRIPLE Homme Raoul Gosselin (Les Pros) 349 PLUS HAUT TRIPLE Femme Danielle Desjardins (Les Pros) 353 LES RENCONTRES Meilleurs 2 VS 20 Coeurs 6 Biens Rôdés 0 VS Les Pros 8	
LIGUE PETITES QUILLES Rencontres du 9 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Fernando Vigneault (20 Coeurs) 127 Raoul Gosselin (Pros) 127 PLUS HAUT TRIPLE Femme Cécile Gosselin (Pros) 150 PLUS HAUT TRIPLE Homme Donald Bourque (Meilleurs) 345 PLUS HAUT TRIPLE Femme Cécile Gosselin (Pros) 376 LES RENCONTRES 20 Coeurs 8 VS Pros 0 Meilleurs 8 VS Biens Rôdés 0		LIGUE DIMANCHE Petites quilles Rencontres du 11 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Victor Martineau (N. Normandin) 204 PLUS HAUT TRIPLE Femme Claudette Ruel (Stanhope) 164 Raymonde Blier (Clu Golf) 164 PLUS HAUT TRIPLE Homme Victor Martineau (N. Normandin) 509 PLUS HAUT TRIPLE Femme Raymonde Blier (Club de Golf) 383 LES RENCONTRES Lourdos 4 VS N. Normandin 4 Stanhome 0 VS Club Golf 8		LIGUE COMMERCIALE Grosses quilles Rencontres du 14 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Roland Desrochers (Goutières Dubois) 238 PLUS HAUT TRIPLE Homme Réal Brosson (Taxi Réal) 605 LES RENCONTRES Neuchatel 2 VS Mach. BV 6 Taxi Réal 8 VS Plomb. 1750 0 Carbotech 6 VS Maison. Prél. 2 Houde et Ass. 6 VS Goutt. Dubois 2		LIGUE MACHINERIE BV Petites quilles - 16 novembre PLUS HAUT TRIPLE Femme Lucie Fréchette (As de Pique) 155 PLUS HAUT TRIPLE Homme Lucie Fréchette (As de Pique) 384 LES RENCONTRES Dames de Coeur 2 VS As de Pique 6	
LIGUE MACHINERIE BV Petites quilles Rencontres du 9 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Lise Gourde (Dames de Coeur) 163 Carmen Boulanger (D. de Coeur) 163 PLUS HAUT TRIPLE Femme Carmen Boulanger (Dames de C.) 389 LES RENCONTRES D. de Coeur 8 VS As de Pique 0		LIGUE LES VOLATILES Grosses quilles Rencontres du 11 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Denis Desrochers (Oies) 221 PLUS HAUT TRIPLE Femme Marielle Simoneau (Moineaux) 179 PLUS HAUT TRIPLE Homme Denis Desrochers (Oies) 587 PLUS HAUT TRIPLE Femme Armande Bédard (Canaris) 443 LES RENCONTRES Oies 4 VS Canaris 4 Pinsons 2 VS Moineaux 6		LIGUE PETITES QUILLES - Rencontres du 14 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Jacques Desrochers (Ghostbusters) 185 PLUS HAUT TRIPLE Femme Georgette Desrochers (Roadrunners) 125 PLUS HAUT TRIPLE Homme Jacques Desrochers (Ghostbusters) 466 PLUS HAUT TRIPLE Femme Georgette Desrochers (Roadrunners) 351 LES RENCONTRES Pockés 2 VS Pierres A Feu 6 Boules A Mites 6 VS Roadrunners 2 Ghostbusters 8 VS Léandre Audet 0		LIGUE LES MORDUS Grosses quilles-16 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Michel Marcoux (Rembourrage Plessis) 209 PLUS HAUT TRIPLE Femme Pauline Morissette (Laiterie Victo) 204 PLUS HAUT TRIPLE Homme Michel Marcoux (Rembourrage Plessis) 527 PLUS HAUT TRIPLE Femme Pauline Morissette (Laiterie Victo) 523 LES RENCONTRES Laiterie Victo 2 VS Pétroles Irving 6 Restaurant Princesse 6 VS Rembourrage Plessis 2	
LIGUE LES MORDUS Grosses quilles Rencontres du 9 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Bric A Brac 0 VS Bons Copains 8 Timistes 0 VS Optis 8 Bij. Marcel 6 VS Balance 2 Y. Levasseur 6 VS Bon Menu 2		LIGUE LES VOLATILES Grosses quilles Rencontres du 11 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Denis Desrochers (Oies) 221 PLUS HAUT TRIPLE Femme Marielle Simoneau (Moineaux) 179 PLUS HAUT TRIPLE Homme Denis Desrochers (Oies) 587 PLUS HAUT TRIPLE Femme Armande Bédard (Canaris) 443 LES RENCONTRES Oies 4 VS Canaris 4 Pinsons 2 VS Moineaux 6		LIGUE COUCHE TARD Grosses quilles - 14 novembre PLUS HAUT SIMPLE Homme Yvon Levasseur (Ep. Levasseur) 234 PLUS HAUT TRIPLE Femme Ginette Leboeuf (Matério Plessis) 197 PLUS HAUT TRIPLE Homme Marquis Jacques (Fradette-Levasseur) 607 PLUS HAUT TRIPLE Femme Ginette Leboeuf (Matério Plessis) 496 LES RENCONTRES Mario Ruel 6 VS Distribution GB 2 Tri-Roulants 7 VS Sanofi 1 Débutants 2 VS Fradette-Levas. 6 Matério Plessis 2 VS Ep. Levasseur 6		LIGUE MACHINERIE BV Grosses quilles - 16 novembre PLUS HAUT TRIPLE Homme Donald Claveau (22e Régiment) 229 PLUS HAUT TRIPLE Femme Louise McCrae (22e Régiment) 180 PLUS HAUT TRIPLE Homme Yvon Thiboutot (22e Régiment) 585 PLUS HAUT TRIPLE Femme Lise Fréchette (Warriors) 459 Louise McCrae (22e Régiment) 459 LES RENCONTRES 22e Régiment 8 VS Warriors 0 Plomberie 1750 4 VS Cent Watts 4	

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 13h à 24h
 Samedi, dimanche de 9h à 24h
 Vendredi et samedi soir
CLAIR DE LUNE
 Minuit à 2h30



Salon de Quilles de l'Érable

2211 ST-LOUIS, PLESSISVILLE

362-8438

Il reste encore des places pour faire équipe le lundi et le jeudi à 21h aux petites quilles
 Aussi dimanche matin de 9h30 à 12h

Assemblée annuelle du club de ski la Loutré Amélioration des pistes

Par Marie-Claude Bernier

PLESSISVILLE—
Au cours de la saison dernière, plus de 3000 personnes ont parcouru les pistes du club de ski de fond la Loutré de Plessisville.

Cet hiver les membres croient que le nombre d'usagers augmentera encore, puisque des améliorations ont été apportées aux pistes. En effet, lors de l'assemblée générale annuelle, tenue mardi soir dernier, le président du club, mentionnait que deux ponts traversant les pistes sont maintenant à voies

doubles.

Selon le président, l'ouverture de la saison devrait se faire dans quelques semaines, les amateurs de ski auront alors 71 km divisé dans dix pistes de longueurs variées, soit de 2.7 km à 14 km à leur disposition. Les heures d'ouverture du club sont de midi à 16h00 sur semaine et de 10h à 16h00 les fins de semaine. Les passionnés de ski peuvent se procurer des cartes de membres familiales ou individuelles au chalet de ski.

Lors de l'assemblée générale annu-

elle tenue au chalet du club, situé derrière l'aréna de Plessisville, quatre membres du conseil d'administration ont été réélus pour deux ans, il s'agit de Hervé Rivard à la vice-présidence, André Roberge secrétaire, Simon Laroche trésorier et Adrien Hamel directeur. Le président de l'organisme, Emile Lavoie, de même que les directeurs Aurèle Marcoux, Paul Emile Dickner, Jean Gingras et Alphonse Thériault poursuivent quant à eux leur mandat.

Municipalité de Laurierville Aide à la construction

Par Marie-Claude Bernier
LAURIERVILLE—

Il y a quelques semaines, la Corporation municipale du village de Laurierville complétait la conception d'un projet domiciliaire au coût de 350 000\$.

Localisé à l'ouest de la rue Demers, ce projet comprend 24 terrains de grandeurs différentes, soit de 9,190 à 16,208 pieds carrés. Chaque terrain est muni des services d'aqueduc et d'égoût.

Suite à l'achat d'un de ces terrains, la Corporation laisse un délai de trois ans à l'acheteur pour construire sa résidence unifamiliale. De plus, la municipalité en collaboration avec la caisse populaire de Laurierville offre des économies au propriétaire pour la réalisation de sa demeure. Ainsi, celui-ci peut bénéficier d'un crédit de taxe foncière de 50% la

première année, et d'une subvention de 1000 \$ offerte par la caisse populaire.

C'est pour répondre à la demande que la municipalité a réalisé ce projet. En effet, la dernière rue ayant été construite en 1984, la municipalité ne comptait plus aucun terrain de disponible.

Investissez localement pour
des retombées économiques
dans le milieu
Contactez-nous
La Feuille d'Érable
362-7049

Club de pétanque "Les Boules-O-Drome de Plessisville Tournoi Autobus J.G. Demers

Par Marie-Claude Bernier
PLESSISVILLE—

Lors du tournoi de pétanque, Autobus J.G. Demers inc. tenu le 11 novembre dernier à Plessisville, vingt équipes de la région se sont affrontés afin de remporter le championnat de ce tournoi.

Finalement, la victoire est allée à l'équipe de Pierrette Dupont, Edmond Leblanc et Hélène Fradette qui se sont mérités la première place du tournoi, laissant en deuxième position du championnat, Julien Dupont, Jeannine D'Arc Simoneau et Ginette Roberge et en troisième position, André Paradis, Jeannine Beaudoin, et Imelda Roux.

Les trois premières positions de la Consolante ont été quant à elles remportés par Gérard Lecomte, Françoise Desrochers et Fernande Payeur pour la première place, Michel Girouard, Germaine Lamontagne et Noël Croteau pour la deuxième, tandis que Jacques Balmont, Diane Desharnais et Claudette Lamontagne se retrouvaient en troisième position.

Dans la désolante, Maurice Tousignant, Nicole Isabelle et Cécile Michel réussissaient à l'emporter sur Martin Croteau, Nicole Balmont et Marie-Rose Isabelle pour se classer premier dans cette catégorie.

Enfin, dans la Réconciliante, Jos Payet, Aline Brunelle, et Claude Leblanc ont eu raison de Jean Leblanc, Manon Binette et Fernand Vigneault qui ont dû se contenter de la dernière place.

MINI-TOURNOI

Le 10 novembre, un mini-tournoi a permis à Julien Dupont, Huguette Binette, et Rosario Pelletier, ainsi qu'à Réal Bergeron, Aurélien Simoneau, et Anne-Marie Bergeron de faire un match de 39 points, alors que Conrad Breton, Rita Ryan et Claude Leblanc terminaient avec 38 points.

La veille, le 9 novembre, lors d'un autre mini-tournoi, Henri Plats, Nicole Isabelle, et Philias Nadeau, de même que Gilles Vigneault, Marie-Rose Isabelle et Paul Hébert ont fait un match parfait de 39 points.

C'EST À NE PAS MANQUER!

TÉLÉTHON DES ÉTOILES 1990

1^{er} & 2 DÉCEMBRE

L'élan du coeur!

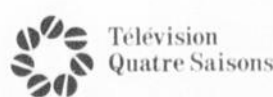


**22 heures de
spectacle continu...**

a compter de 20h le samedi 1er
décembre jusqu'à 18h le
dimanche 2 décembre télédiffusé
sur les ondes de CFCF 12 et sur
le Réseau de Télévision Quatre
Saisons.

**N'oubliez pas!
C'est l'événement annuel
pour la recherche sur les
maladies infantiles au
Québec.**

**Si vous prévoyez être
absent lors du Téléthon,
vous pouvez soutenir notre
recherche pour une meil-
leure qualité de vie chez
nos enfants en nous faisant
parvenir votre contribution
avec le coupon réponse.**



Faites parvenir votre don à:

MONTREAL: Téléthon des étoiles C.P. 190, Montréal H3Z 2X4

QUÉBEC: Téléthon des étoiles C.P. 8794, Québec G1V 4N7

Votre chèque ou mandat doit être libellé au Téléthon des étoiles. S.V.P. ne pas envoyer d'argent comptant. Des reçus seront émis pour les contributions de 10\$ ou plus.

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL _____

Reçu requis

SOUS L'ÉGIDE DU CONSEIL DES CLUBS DE SERVICE



CARTES PROFESSIONNELLES



OPTOMETRISTES

Examen de la vue
Lunettes - Verres de contact



Yvon Bédard, o.d.

OPTOMETRISTE

1484 Av St-Louis - Tél.: 362-3939
PLESSISVILLE

Louise Gagnon, o.d.
Optométriste
Pour mieux voir la vie... (819) 362-8787

1843 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE (QUÉBEC)
G6L 1R7

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr. Jacques Fortier
D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
1457 St-Edouard
(Edifice Pelletier) app. 2
Plessisville
362-6553

Clinique Dentaire
Bessette & Associés
CHIRURGIENS-DENTISTES
Service d'urgence

HEURES DOUVERTURE
Lundi au vendredi de 9h à 21h
1457 Av. St-Edouard, suite 3
Plessisville, Qué. 362-6381

Samedi
de 9h à 13h

DENTUROLOGISTES

Clinique de denturologie
 André Côté, d.d.
denturologiste
(819) 362-7837
(Fabrication de prothèses
complètes et partielles)
1776, St-Calixte, Plessisville, G6L 1R5

**MICHELE
PERREAULT**

DENTUROLOGISTE

FABRICATION ET REPARATION
DE PROTHESES DENTAIRES

1628 ST-LOUIS
PLESSISVILLE, QUE.
G6L 2M9

(819) 362-6494

AVOCATS

Moisan, Bellavance
Aubert, Gagné

AVOCATS ET PROCUREURS
702 boul. Bois-Francs Sud, Arthabaska
HEURES DE BUREAU
Tous les jours de 9h à 5h p.m.
357-8266

COMPTABLES

Guillemette, Longchamps, Pellerin, c.a.
COMPTABLES AGRÉÉS



Phil Guillemette, C.A.
Clermont Longchamps, C.A.
Jean Pellerin, C.A.

2284, rue de la Coopération Plessisville (Québec) G6L 1X2
Tél. Bur.: (819) 362-3203
Télécopieur: (819) 362-3456

257, rue Notre-Dame Sud
Theftford Mines (Québec)
G6G 5R9
Tel.: (418) 335-7511
Télécopieur:
(418) 335-2105



THÉBERGE, DAIGLE
& ASSOCIÉS
partie intégrante de
RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARE
Comptables agréés

Avec un C.A. vous êtes en affaires

Ruel Giroux C.A.
Comptables agréés

1677 St-Louis, Plessisville, G6L 2N1
Tél.: (819) 362-3555

79 Notre-Dame Est, Victoriaville
Tél.: (819) 758-6236



Jean Gosselin C.G.A.

comptable general licencie

802 St-Louis, Plessisville,
G6L 2M1



**GROUPE
LOGESTIC INC.**

- Traitement de données comptable (Tenue de livres)
 - Compte à recevoir
 - Compte à payer
 - Paye (dépôt direct)
 - Inventaire
 - Production
 - Facturation
 - Grand livre
 - Travaux en cours (professionnel)
 - Traitement de texte
 - Impôt des particuliers, de compagnies
 - Gestion complète ou partielle d'entreprise
- 802, St-Louis, Plessisville, G6L 2M1**
Fax: 362-9288
Bur.: 362-8585

Rouleau, Potvin
Pellerin & Associé, CA

Comptables agréés

117, Est, Notre-Dame
Case Postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué., G6P 6S4

Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

VETERINAIRES

362-2728

**JOSEPH BELANGER
PIERRE BELANGER**

Médecins vétérinaires
Grands et petits animaux

1251 St-Louis, Plessisville

Dr Lyne Guérard

Médecin Vétérinaire
Consultation pour
petits animaux seulement

817 Av. Forand
G6L 2Y2

Plessisville
362-8309

CHIROPATICIENS

Clinique Chiropratique
Marcel Veilleux, D.C.
Johanne Malenfant, D.C.

Sur rendez-vous 2222, de la Coopération
(819) 362-6161 Plessisville G6L 1X2

Consultez votre
chiropraticien d'abord *c'est naturel*

URGENCE
(418) 647-3600

(819) 389-2181

Dr Stéphane Jacques
chiropraticien

2815, RUE BÉCANCOUR, LYSER, QC
G0S 1V0

MEDECINS

CLINIQUE DE MEDECINE FAMILIALE

Dr Pierre Belle-Isle
Dr Jeannot Breton
Dr Charles Lévesque
Dr Robert Piuze
Dr Pierre Fournier
Dr Réal Racine et Dr Monique Nitka

1971 Bilodeau Plessisville
362-6337

Ligue de hockey bottines de Laurierville Les Pompiers s'approchent du sommet

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE —

Les Pompiers ont profité des deux dernières fins de semaine, dans le circuit de hockey bottines de Laurierville, pour grimper quelques échelons et ainsi s'approcher du sommet.

Le jour du Souvenir, ils ont en effet battu le Pantalons Star 8-3 avec une série de 5 buts sans réplique en deuxième demie.

Martin Godbout, Roger Simoneau et Gaétan Beaudoin ont fourni chacun une paire de buts dans ce match laissant les autres à René Simoneau et Alain Marcoux. Eric Couture (2) et Yves Fortin ont répliqué pour le Pantalons Star.

Et en fin de semaine dernière, ils filaient allègrement vers de meilleurs horizons, avec 2 buts de Stéphane Mercier et un de Marc Simoneau lorsque le Martin Girard a répondu à cet affront par 2 buts de François Brière et un de Paul Godbout pour un compte nul de 3-3.

Pendant ce temps, le Petit Canot éprouvait de solides ennuis avec une nulle de 3-3 contre le Martin Girard. Malgré deux buts de Ken Gagné du Canot, le Martin Gingras a pris les devants sur 2 filets de Dave Gosselin et un autre de Réjean Gingras, et ce n'est qu'à la faveur d'un dernier but, de Guy Lemay, avec 48 secondes à faire que les meneurs ont pu échapper à la défaite.

Equipe	pj	pg	pp	pn	pts
P'tit Canot	10	06	03	01	13
Pompiers	10	04	04	02	10
Martin Girard	10	03	04	03	09
Pantalons Star	10	04	06	00	08

Hockey AA

Deux jeux serrés sur la route

par Jean Fontaine
PLESSISVILLE —

A Chateauguay et à Granby, les Cascades AA des Bois-Francis ont remporté 6 de leurs 8 matchs le week end dernier.

Les choses n'ont cependant pas été faciles puisque tous ces matchs n'ont jamais laissé plus de 2 points d'écart.

Ainsi, samedi le 17 novembre, contre Salaberry, les Pee-Wee l'ont emporté de justesse 5-4 grâce à trois buts d'André Vigneault. Francis Marcoux et Raphaël Gagnon ont complété le pointage.

Frédéric Brodeur et Derek Veilleux ont ensuite marqué chacun une fois pour permettre aux Bantam de l'emporter 2-1. Situation semblable chez les Midget, alors que Pascal Veilleux, Ken Gardner et Michaël Hémond conduisaient les Bois-Francis à une victoire de 3-2.

Le seul revers, celui des Atomes 3-5 malgré les buts de Reggie Laplante, Michaël Côté et Yanick Bouchard.

A Granby, diman-

che, ce sont toutefois les Midget qui ont perdu 2-3 en dépit des filets de Yanick Gagnon et Pascal Veilleux.

Pour les autres, ce furent des victoires de 5-4 pour les Atomes (buts de Samuel St-Pierre (2), Yanick Bouchard, David Bilodeau et Mathieu Couture), de 5-4 pour les Pee-Wee (buts de Raphaël Doyon (2), Patrick Masson, Wesley Breton et Mario Cloutier) et de 4-2 des Bantam (buts de Thomas Fréchette, Pierre Morin, Steeve Turcotte et Eric Belcourt).

A PRINCEVILLE

Samedi, les Cascades sont inactifs sur la glace mais tiendront leur soirée bénéfique au Manège Militaire de Victoriaville. Dimanche le 25 novembre, ils recevront Granby à Princeville à compter de 11h30.

SOUVENIR

La fin de semaine de la Fête du Souvenir, Les Cascades avaient rencontré West Island, et avaient perdu 2-4 chez les Atomes, 0-2 chez les Pee-Wee et annulé 1-1 avec les

Bantam et 4-4 avec les Midget. Ils avaient également rencontré Lac St-Louis, avec

une victoire des Atomes 3-0, un revers des Pee-Wee 3-4, une défaite des Ban-

tam 4-6 et un gain des Midget 5-3.

Du 18 au 24 novembre

Semaine de sensibilisation à l'usage et à l'abus des drogues

Par Marie-Claude Bernier

PLESSISVILLE —

Du 18 au 24 novembre se tiendra la semaine québécoise de sensibilisation et de prévention de l'usage et de l'abus des drogues.

Le but de cette semaine est bien évidemment de faire connaître aux jeunes, l'effet nocif et dangereux des drogues, afin de réduire la consommation de drogue parmi eux, mais elle a également pour but d'inciter les parents québécois à faire leur part, c'est-à-dire, à jouer un rôle préventif plus grand, auprès de leurs enfants.

Pour sa part, le ministère de l'éducation participera à cette semaine en faisant parvenir aux commissions scolaires et aux écoles du Québec, de la documentation ayant trait à la consommation des drogues par les jeunes, dont entre autres, la publication; "La drogue, si on s'en parlait", produit par le ministère de la Santé et des Services sociaux et la Commission scolaire de Charlesbourg.

Taux offerts par vos Caisses populaires de la région

—Épargne à terme—

Placement: 30 jours à 5 ans

Taux variant de

9 1/2% à 11 1/2% *

Taux spécial pour un dépôt de \$25,000 et plus

—Prêt personnel—

Taux variant de

13 3/4% à 17% *

Remboursement sans pénalité

Taux moindre avec garantie d'épargne

—Prêt hypothécaire—

Taux variant de

12.90% à 14% *

Terme de l'emprunt de 1 à 5 ans

Hypothèque ouverte
ou fermée

DE L'EXPERTISE EN
CONSEILS
FINANCIERS,
DU PERSONNEL
DISPONIBLE
ET DES TAUX
D'INTÉRÊTS
CONCURRENTIELS...

C'est
Desjardins!

* Taux sujet à changement sans préavis. Caisses populaires participantes affiliées à la Fédération des Caisses populaires Desjardins de Québec.

La caisse populaire



Desjardins

Elle vous suit partout

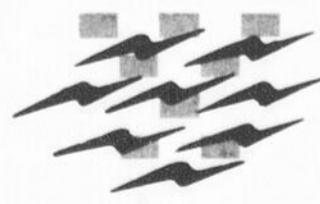


**Vous ne
la voyez pas**

**Elle est dans votre auto,
chez vous, au travail,
dans les magasins**

C'est la RADIO

Choisissez le numéro 1



CKTL 1420

câble 99,5

CARTES COMMERCIALES

ÉBÉNISTES

Ebénisterie Normand Bélanger enr.
Fabrication de meubles sur mesure:
Résidentiel et commercial
Armoires de cuisine bois et mélamine
841, Av. des Chardonnerets
Plessisville, Qué. G6L 2Y2
Estimation gratuite
(819)362-6110

(819) 362-7263 Noël Bourque Rés.: 362-6640
La Fabrique du Meuble Enr.
Fabrication d'armoires de cuisine STRATIFIÉ en mélamine et bois
• Meubles sur mesure
• Meubles commerciaux
• Vernissage - Peinture - Laque
ESTIMATION GRATUITE
3191, 8e rang Est, C.P. 182
Plessisville, Qué., G6L 2Y7

Ebénisterie Victor Langlois Enr
Fabrication d'armoires de cuisine bois et mélamine
Meubles commerciaux
1857 VAILLANCOURT PLESSISVILLE
362-2120 (atelier) 362-8239 (résidence)

ÉLECTRICIENS- PLOMBIERS

Brassard Electric inc
Residentiel Commercial Industriel
ENTREPRENEUR ELECTRICIENS
Specialité CHAUFFAGE ELECTRIQUE
MICHEL BRASSARD 1876 AV. ST-ALFRED
362-2820 Plessisville, Que.

Marius Marcoux Inc
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Résidentiel - Commercial - Industriel
Spécialiste en chauffage électrique
229, Route 265, N.D. de Lourdes
385-4806
Estimation gratuite

SERVICE DE NETTOYAGE

Mario Cillis
Service de lavage MC ENR
Div 2618-2543 QUEBEC INC.
NETTOYAGE & ENTRETIEN
SERVICE APRÈS SINISTRE
2255, av. Vallée (819) 362-2305
Plessisville Que G6L 2Y7 (819) 758-0262

CONSTRUCTION - RÉNOVATION

REAL FRECHETTE ENR.
Entrepreneur général
Construction Rénovation
1252 St-Louis
Plessisville G6L 2M5
362-6554

Matério Plessis Isolation
Laine isolante en fibre de verre soufflée à la machine
VEUILLEZ VOUS RENSEIGNER
MATÉRIO PLESSIS
2071 St-Calixte, Plessisville
819-362-6333

VENTE AUTOS

MAZDA LOCATION VP.
Maurice Côté Automobiles Inc.
637 St-Louis,
C.P. 214, Plessisville
362-7324
REJEAN BEAUDOIN
Conseiller

Beaudoin inc. AUTOMOBILES 1500 Forand Plessisville
CHEVROLET - PLYMOUTH - CAMARO DOODGE
JEAN PROVENCHER
REPRESENTANT DES VENTES
BUR.: (819) 362-3213

DIVERS

Déneigement
Pour maisons privées- Commercial
Réservez dès maintenant
Patrice Rousseau
362-7677
ou **362-3429**

Que manque-t-il à votre régime alimentaire ?
Shaklee naturellement!
362-2649
Georgette Boisvert

COIFFURE - ESTHÉTIQUE

Coiffure Design 90
Tél.: (819) 362-9131
avec rendez-vous
Place Bourque,
1500 St-Louis
Plessisville, Qc. G6L 2M8
Claire Nancie

Coiff'ELLE
1778 ST CALIXTE PLESSISVILLE (QUÉBEC) G6L 1R8
362-9158
Marie-Claude Poirier Propriétaire

Esthétique Douce Rosée
POUR ELLE ET LUI
Suzanne Laroche diplômée esthétique
• Soins de peau
• Soins de corps
• Épilation cire et électrolyse
• Maquillage
• Manucure et pédicure et électrolyse
Parfums et certificats-cadeaux
719, 7e rang o., Laurierville
365-4788

COURTIERS

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
2095, Paradis Plessisville
Bur.: (819) 362-8168 362-8943
OBLIGATIONS
1 à 3 ans 11 1/2% - 10 ans 11 1/2%
Semi annuel
OBLIGATIONS A ESCOMPTE
Rendement jusqu'à 13%
REER Rendement jusqu'à 12 1/4%
CAMILLE COUTURE Rés.: (819) 362-6692
JEAN-LOUIS ROYER Rés.: (819) 362-6176

DIVERS

REMBOURRAGE
Michel
UBALD MICHEL 1420 Tardif Plessisville, Qué. G6L 2S8
Tél.: 819-362-6147
REMBOURRAGE Commercial et Résidentiel
Estimation gratuite

DIVERS

**Me Marco Morin
avocat**

**1574 avenue St-Édouard
Plessisville
(819) 362-9272**

Coopérants



**Assurance-vie
Assurance générale
Services financiers**

1677 ave. St-Louis
Plessisville, Qc G6L 2N1
Bur.: (819) 362-9277
Rés.: St-Antoine-de-Tilly:
(418) 886-2430

**Armand Lemay
Représentant**

Centre Dentaire Ouellette



*Dr. Guy Pelletier
Dr. Isabelle Ouellette
Chirurgiens-dentistes*

1457 ST-ÉDOUARD
PLESSISVILLE
G6L 2K4
(819)362-7016

Heures de bureau
Sur rendez-vous
Lundi au samedi

Pour dactylographier

**vos lettres, rapports, curriculum
vitae ou travaux de tous genres**

PAULINE D. FILION

1094 Des Bouleaux, Plessisville
Travail sur rendez-vous 362-6805



638, rang 6 Est
Laurierville,
365-4716



MAITRE PHOTOGRAPHE

- Finition de films - Cadre - Caméra
- Portrait en studio - Photos de mariage



**SERVICE et PIÈCES
SERVICE DE RÉPARATION DCL ENR**

Poêles - Laveuses - Sécheuses - Lave-vaisselle
Accessoires électriques
Broyeurs de déchets ISE
REFRIGÉRATION

1331 St-Jean DENIS GUAY, prop.
Plessisville, Que. (819) 362-6586

Ligue de hockey Commerciale

La rondelle et le disque... dur

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE —
Depuis notre dernier texte sur le circuit de hockey commercial de Plessisville, trois parties ont eu lieu. Et pendant que les joueurs s'amusaient avec la rondelle, les journalistes, eux, s'évertuaient à réparer le disque... dur afin de retrouver le fil normal du classement de cette ligue.

Et voilà qui semble fait puisqu'on a maintenant un classement de 30 parties et que la deuxième joute de vendredi dernier portait, curieusement, elle aussi le #30.

On y constate donc que le V. Boutin Express roule confortablement en tête avec 6 points d'avance,

suivi par le Sports Excel, le Paul Maurice et le Bar Chez Terry.

9 NOVEMBRE

Le soir du vendredi 9 novembre, une excellente tenue de Nicolas Dutil, 2 buts et une passe à Denis Boilard, n'avaient pas permis au Excel de pouvoir l'emporter sur le Bar Terry qui l'emportait ainsi 4-3 à la faveur d'un doublé de Michel Lehoux et des deux autres buts de Johnny Gianopoulos et Guy Fontaine. Le Excel a démarré trop tard.

Juste après, le Boutin a écrasé le Buanderie Paul Maurice 7-4. Les compteurs: Steeve Gouloux (2), Claude Comtois (2), Pierre Ouellet, Jocelyn Fradette,

et Steve Fréchette pour le Boutin, Jacques Lamontagne, Marcel Bélanger, Richard Lemelin et Jean-François Mercier pour le Paul Maurice.

13 NOVEMBRE

Le Boutin a encore gagné mardi le 13 novembre mais il s'en est fallu de peu puisqu'il ont du initier une remontée de 4 points en deuxième et de 3 points en troisième pour vaincre le Terry 7-6. Alain St-Pierre a marqué le but de la victoire. Le Terry menait 6-0 sur les filets de Martin Goselin, Jean Provencher, Daniel St-Pierre, Judes Faucher, Pierre Cloutier et Guy Fontaine lorsque le Boutin s'est réveillé et a imposé les buts de

Claude Comtois (2), Alain St-Pierre (2), Dominique Therrien, Serge Marcoux et Steve Fréchette.

Le Paul Maurice additionné 3 buts de Jacques Lamontagne, 2 de Marcel Bélanger et un d'Alain Rouillier pour l'emporter 6-4 sur le Excel. Les compteurs de ces derniers, Richard Dubois (2), Mario Allaire et Nicolas Dutil.

16 NOVEMBRE

Le Boutin s'est cependant heurté au Sports Excel vendredi dernier, perdant 3-5. Les compteurs, Ri-

chard Dubois (2), Nicolas Dutil (2) et Jocelyn Favreau du Excel, François Laliberté, Claude Comtois et Serge Marcoux du Boutin.

Le Terry, lui, est demeuré dans la course en battant le Buanderie Paul Maurice 7-4. Les auteurs de cette performance: Pierre Cloutier (2), Jean Provencher (2), Michel Lehoux, Judes Faucher et Denis Faucher. Pour les perdants: Alain Rouillier, Daniel Laine, Yves Fréchette et Marcel Bélanger.

CLASSEMENT.

Ligue Commerciale	Equipe	pj	pg	pp	pn	pts
VBoutin Express	15	09	03	03	21	
P.S. Excel	15	06	06	03	15	
B. Paul Maurice	15	06	08	01	13	
Bar Chez Terry	15	05	09	01	11	

Ligue de pool Les Bons Vivants

Les Vallons à deux points de la tête

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE —
Les activités se poursuivent dans la ligue de pool Les Bons Vivants et en date du 13 novembre dernier, le Bar des Vallons de Ste-Sophie n'était toujours qu'à seulement 2 points de la tête.

«Pas mal pour une équipe qui compte deux femmes dans ses rangs» commentent nos observateurs.

Et au cours des semaines du 6 et du 13 novembre, le Bar des Vallons a fait pas mal de chemin battant d'abord l'Auberge d'Inverness 14-2 avant de disposer du Bar Broue de Princeville 9-7.

Les meneurs demeurent cependant la Brasserie du Parc de

Princeville qui a annulé 8-8 avec le Bar Le Jaseur de Lyster le 6 novembre et qui a enlevé les honneurs de la confrontation du 13 novembre 10-6 sur le Motel La Phare de Plessisville.

Le Lakeside de St-Ferdinand tire toujours son épingle du jeu et demeure en deuxième. Ils avaient disposé du Le Phare 10-6 puis annulé 8-8 avec Le Jaseur de Lyster.

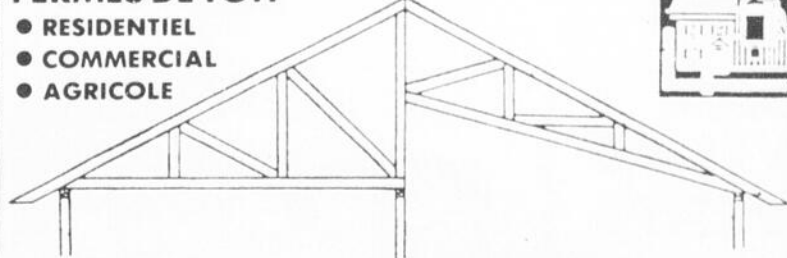
Le Central de Plessisville s'est imposé 9-7 sur le Bar Broue mais s'est ensuite incliné 7-9 devant Inverness.

Dans le classement, donc, il y avait la Brasserie du Parc avec 65 points, le Lakeside avec 64, le Jaseur avec 58, le Central avec 56, le Phare avec 54, Inverness avec 46 et le Bar Broue de Princeville avec 42.

Pool Les Bons Vivants	Equipe	pj	pg	pp	pn	pts
Brasserie Parc	05	03	00	02	47	
Bar Lakeside	05	02	01	02	46	
Le Phare	05	02	01	02	42	
Le Jaseur	05	02	02	01	42	
Bar Central	05	01	02	02	40	
Bar des Vallons	05	01	02	02	40	
Aub. Inverness	05	02	02	01	35	
Bar Broue	05	01	03	01	28	

FERMES DE TOIT

- RESIDENTIEL
- COMMERCIAL
- AGRICOLE



1-418-744-3344

Val-Alain, Comté Lotbinière

**Hockey Novice A
Dubois et Aiglon**

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE —

Les équipes Novices A ont commencé leur saison au début de novembre. Plessisville et Princeville ont encore une fois deux équipes, le Dubois et Frères et le Dépanneur l'Aiglon.

Dans leur premier programme, le Aiglon a battu le Victoriaville Auto 3-2 avec les premiers buts de Jean-Frédéric Morin, André Martineau et Alexandre Lambert.

Le Garage Dubois s'est ensuite imposé 6-0 sur le Tardif Autos de Victoriaville avec des paires de buts pour Jimmy Bilodeau et Daniel Labrie qui ont vu leur travail complété par Dave Godbout et Steeve Bécotte.

Le Aiglon s'est ensuite payé un gain de 9-6 sur le Tapis Therrien de Victoriaville. André Martineau y a fourni 4 buts, Jean-Frédéric Morin, Stéphane Champagne, Jean-Benoît Piché, Stéphane Côté et Alexandre Lambert chacun un.

Le Dubois a inscrit un second gain le 10 novembre 6-3 sur le Garage Dubois avec 4 buts de Jimmy Bilodeau et un chacun pour David Tardif et Daniel Labrie.

On nous rapportait aussi une victoire du Aiglon 4-3 sur le Dubois le 12 novembre. Les compteurs: Jean-Benoît Piché (2) et André Martineau (2) pour les vainqueurs, Dominique Robichaud, Jimmy Bilodeau et David Tardif du Dubois.

Et le 18 novembre, le Aiglon s'est fait «plumer» 4-9 par Kingsey Fall. Les compteurs André Martineau (2), Stéphane Champagne et Jean-Benoît Piché.

Prochains matchs, mercredi le 21 à 18h00 à Victoriaville et samedi le 24 à 10h00 à Kingsey pour le Dubois, samedi le 24 à 16h55 à Victoriaville.



Les Producteurs de Sucre profite de l'entente Canada-Québec sur le développement de l'agro-alimentaire Une étude de 95 000\$ sur la qualité du sirop d'érable

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE —

La qualité du sirop d'érable est un facteur tellement important dans son processus de commercialisation que les autorités gouvernementales du Québec et du Canada acceptent de consacrer une somme de 95 000\$ à une étude scientifique qui tentera d'en établir les fac-

teurs.

Cette recherche, d'une durée de 2 ans, sera réalisée par la Coopérative Les Producteurs de Sucre d'Érable du Québec conjointement avec le centre de recherche sur les aliments du ministère québécois de l'alimentation et de l'agriculture. Son financement, lui, s'inscrit dans le cadre d'un prolongement de l'en-

tente auxiliaire Canada-Québec sur le développement agro-alimentaire.

Selon le secrétaire-général de la coopérative, M. Luc Desbiens, cette recherche fondamentale est l'une des rares à avoir été, jusqu'ici, réalisée sur le sirop d'érable et vise à pouvoir, éventuellement, donner à tous les acériculteurs des re-

commandations leur permettant d'accroître la qualité de leur production.

Comme l'ajoute M. Desbiens, l'industrie acéricole connaît depuis longtemps les facteurs qui influencent la qualité mais l'on veut maintenant savoir comment ces facteurs interviennent afin d'apporter des améliorations aux techniques ou aux équipements utilisés pour la récolte et la transformation.

Une importante partie de la recherche sera effectuée dans les laboratoires du centre de recherche, situés à St-Hyacinthe, mais l'on signale aussi que l'érablière expérimentale de St-Norbert et les installations de la coopérative, à Plessisville, seront également mises à contribution.

Le député ministre Marcel Masse s'est réjoui de cette annonce des gouverne-



ments canadien et québécois et a mentionné, par communiqué de presse, que grâce aux recherches qui seront effectuées, les producteurs acéricoles pourront ainsi relever un défi de taille qui consiste à fabriquer un produit correspondant davantage à des standards de qualité de plus en plus exigeants.

Rappelons que la qualité du sirop d'érable longtemps uniquement basée sur des critères de cou-

leur et de densité doit maintenant, de plus en plus, tenir compte, aussi, de la saveur. Quant aux besoins de consommateurs, ils ont aussi beaucoup changés. Ainsi, le beau sirop AA de jadis, aux saveurs subtiles et à la couleur claire est maintenant moins populaire chez des acheteurs qui lui préfèrent un sirop plus foncé mais surtout avec une saveur plus marquée.

Toujours dans le cadre de ce program-

me Canada-Québec, une seconde étude sera également menée sur le sirop d'érable par des scientifiques québécois. L'Université McGill de Montréal a, en effet, obtenu 40 000\$ pour une recherche sur le rôle des pyrazines dans la saveur. Les autres projets de recherche acceptés touchent la conservation de la viande de porc, la fabrication du pain et même le développement d'aliments spécifiques destinés aux personnes âgées.

Agro-Revue

20 NOV—INFORMATION SUR LA TPS À LYSER

Le Syndicat de l'UPA du centre Rivière Bécancour organise une réunion d'information sur la TPS, qui se tiendra mardi le 20 novembre à 20h00 à la salle des Chevaliers de Colomb de Lyster.

21 NOV—INFORMATION SUR LA TPS ST-FERDINAND

Soirée d'information sur la TPS, tenue par l'UPA, mercredi le 21 novembre à 20h00 à St-Ferdinand.

21 NOV—INFORMATION SUR LA GESTION DES CHAMPS

Soirée d'information sur la Gestion des champs tenue par le Syndicat de Gestion de Mégantic Nord, à la salle des Chevaliers de Colomb de Plessisville à 20h00.

21 NOV—INFO TRANSPLANTATION EMBRYONNAIRE WARWICK

Soirée d'information sur la transplantation embryonnaire organisée par le CAB de Warwick mercredi le 21 novembre à 20h00 à la salle des cantons de Warwick.

22-23 NOV—SOMMET D'ORIENTATION DE LA GESTION

Le sommet d'orientation 1990 de la gestion se tiendra au Motel Colibri de Victoriaville les 22 et 23 novembre prochain à 9h00.

23 NOV—SOIREE SOCIALE DE SELECT-SIRES

Soirée sociale de Sélect-Sires (génétique de choix), vendredi le 23 novembre prochain au Centre civique de Victoriaville à 20h30. Information: Mario Grimard (752-3171)

23 NOV—VENTE D'AUTOMNE CLUB HOLSTEIN

La 8 ième vente d'automne du Club Holstein de Drummond aura lieu vendredi le 23 novembre sur

le terrain de l'exposition de Drummondville.

27 NOV—INFORMATION SUR LA TPS, PLESSISVILLE

L'UPA de Plessisville organise une soirée d'information sur la TPS qui se tiendra mardi le 27 novembre à 20h00 au Motel Le Phare de Plessisville.

28 NOV—APRES-MIDI D'ETABLE PRINCEVILLE

Après-midi d'étable pour les éleveurs organisé par le CAB de Plessisville, à la ferme Luc Gagnon, rang 10, Princeville, mercredi 28 novembre à 13h30. Tirage d'une dose de semence et de visites Progénie. Invité: Jérôme Morel du centre d'insémination artificielle de St-Hyacinthe.

28 NOV—CLUB HOLSTEIN DES BOIS-FRANCS

Assemblée annuelle du Club Holstein des Bois-Francis, mercredi le 28 novembre à 10h00 au pavillon du Centenaire.

30 NOV—JOURNEE BOEUF ST-FERDINAND

Journée du boeuf organisée par la Direction régionale 03 Beauce-Appalaches, à St-Ferdinand.

1er DECEMBRE—SYNDICAT GESTION AGRICOLE PRINCEVILLE

Soirée sociale du Syndicat de Gestion agricole de Princeville, samedi le 1er décembre à la salle Dupré de Princeville à 20h30.

5 DEC—SUBVENTION FORMATION AGRICOLE PLESSISVILLE

Le groupe relève agricole de Mégantic Nord conjointement avec le Ministère de l'agriculture organise une soirée d'information sur les subventions reliées à la formation agricole, mercredi le 5 décembre à 20h00 au Motel Le Phare de Plessisville.

Vaches vedettes

Cette chronique est rendue possible avec la collaboration du personnel du PATLQ.

Normes exigées pour publication:

50 kg pour les Holstein, 40 kg pour les Ayrshire.

Lactation terminée avec un MCR supérieur de 550 (lait-gras-protéines).

Date du vêlage	Age au vêlage	Nom de la vache	Race	Class. Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire
90-06-12	4 - 3	Vidia Barake Tempo (139 81 41B)	HO	B+	51,4	90-08-10 Vital et Diane Turcotte St-Adrien d'Irlande
90-10-10	10 - 10	Racanby Romate Narco (097 03 99D)	HO	B+	62,0	90-11-09 Ferme Racanby Enr. Lyster
LACTATION TERMINEE:						
Date du vêlage	Age au vêlage	Nom de la vache	Race	Class. MRC	Date fin lactation	Nom du propriétaire
89-08-27	5 - 1	Aules Medaillon Valentin	HO	B	573	90-10-02 Maurice et Jules Fillion Lyster
89-09-25	3 - 6	Rodard Plaisante Poncho	HO	B+	552	90-10-02 Ferme Rodard Enr. Plessisville
89-08-02	3 - 3	Belere Heroine Ludovic	HO	B+	563	90-09-14 Ferme Fortise Inc. Bruno et Paulin Fortier St-Pierre Baptiste
89-11-04	2 - 5	Marineau Fanzie Genetic	HO	B	565	90-09-24 Ferme Marineau et Fils Ste-Agathe
89-06-05	3 - 2	Flechedor Brawny Clarence	HO	B	588	90-07-23 Ferme Flèche d'Or Princeville
89-10-28	2 - 7	La Cèdrière Wooka	AY	B+	629	90-10-24 Ferme La Cèdrière Inc. (Gaston Marcoux) Plessisville
88-12-30	7 - 4	Ruelys Enlette Lynmack	HO	T.B.	605	90-10-02 Ferme Ruelys Inc. Ste-Sophie
89-08-18	9 - 5	Verness Suzitte Make Rite	HO	T.B.	664	90-10-26 Gaston Tanguay Inverness



COMMANDITE

LES ELEVEURS PROGRESSIFS

ACHAT ET VENTE DE BETAIL

PIERRE GARNEAU (819) 362-3312

« Acheter une bête de qualité, c'est assurer sa rentabilité »

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITEE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR PURINA





MEUNERIE PLESSIS INC.

2042 St-Laurent - Plessisville - Tél.: 362-3907

GILLES BOUTIN & FILS

UNE VACHE BIEN ALIMENTEE PRODUIT MIEUX
FELICITATIONS AUX PROPRIETAIRES DE CES VACHES

La concertation locale avant tout

par Jean-Pierre Béllisle

La Fédération de l'UPA de Nicolet, en collaboration avec ses 14 syndicats de secteur affiliés, a tenu au cours des derniers mois une douzaine de rencontres de réflexion sur son territoire afin d'évaluer la santé sociale et économique des quelque 60 communautés locales de notre région. L'éduca-

tion, les services sociaux, le dynamisme économique et de nombreux autres thèmes ont été minutieusement analysés par plus de 800 producteurs et productrices agricoles ainsi qu'une centaine de partenaires socio-économiques du territoire.

On peut dégager plusieurs constatations de ces rencontres, mais une seule

transcende toutes les solutions qui ont été présentées lors de l'assemblée générale annuelle de la Fédération qui s'est tenue le 31 octobre dernier: la concertation locale. En effet, la majeure partie des maux actuels origine d'un manque de communication et de concertation locale. Que ce soit l'occupation du territoire, le dévelop-

pement économique ou la défense des infrastructures communautaires, il manque de "complicité" entre les intervenants qui ne cherchent souvent qu'à protéger leur institution respective au détriment des autres.

A cet égard, c'est bien différent du mouvement de concertation qui s'exerce de plus en plus au niveau régional et national.

Par ailleurs, n'allez surtout pas croire que je tente ici de jeter la pierre dans la mare municipale, scolaire ou autres. En fait, c'est peut-être la voie de l'avenir que viennent de tisser nos producteurs et productrices agricoles.

La concertation locale, c'est la capacité pour les leaders municipaux d'impliquer les groupes sociaux dans

les grandes comme les petites orientations municipales. Ainsi, en regard de l'environnement par exemple, plutôt que de passer des règlements autour d'une table, pourquoi les organismes paroissiaux et les citoyens ne seraient pas associés à une réflexion sur les moyens susceptibles de protéger l'environnement local? Par ailleurs, il

ne faut pas se leurrer, si le Fédéral transmet ses champs de juridiction au Provincial et que ce dernier les passe à son tour au Municipal, il faudra bien que le citoyen s'implique davantage sinon, ça rien de coûter une "terre en bois debout" en taxes d'ici quelques années!

Entre le décrocheur scolaire et la ferme!

par Jean-Pierre Béllisle

Dernièrement, le Conseil d'administration du Syndicat de la relève agricole du Centre du Québec rencontrait un groupe de conseillers en orientation travaillant

dans des institutions scolaires de niveau secondaire et collégial de la région de Nicolet, afin d'échanger sur la formation professionnelle agricole.

Sans être évidemment responsables du peu d'intérêt des fu-

turs producteurs pour la formation professionnelle agricole, les conseillers en orientation n'en occupent pas moins un poste privilégié dans le giron de l'éducation. Ils sont, en effet, des consultants et souvent les seules sources d'infor-

mations disponibles entre le difficile milieu scolaire et l'énigmatique marché du travail. On dit même qu'ils sont fréquemment les derniers témoins à voir les décrocheurs tirer leur révérence au milieu éducatif. En som-

me, lorsqu'il est question de quitter prématurément les études, nos conseillers en orientation savent de quoi ils parlent.

Pour leur part, les représentants de la relève agricole de la région savent per-

tinement que sans formation spécialisée et sans connaissance sur la gestion d'une ferme, nos futurs exploitants possèdent alors bien peu de garantie de réussir. Pire encore, dans quelques années, voire même quelques mois, l'État pourrait vraisemblablement ajouter la formation aux critères d'accessibilité au crédit agricole et dès lors, comment ces jeunes pourraient-ils acquérir une entreprise, même familiale?

Conseillers en orientation et représentants des jeunes ont donc eu une discussion fort intéressante sur le milieu scolaire et les impératifs de la profession. Ils ont surtout cherché des moyens d'augmenter le nombre de candidats aux différents programmes de formation professionnelle agricole et ils ont découvert des pistes particulièrement intéressantes.

D'abord, en regard des décrocheurs, on croit que chacun d'eux, originaire du milieu agricole et susceptible d'acquiescer éventuellement la ferme famil-

iale, doit faire l'objet d'une attention particulière de la part du milieu de l'éducation. Concrètement, par exemple, l'école devrait fournir, au bureau local ou régional du MAPAQ, le nom des décrocheurs qui, le cas échéant, pourraient être rencontrés par le responsable de la formation.

Par ailleurs, à chaque année, les organismes du milieu agricole, en collaboration avec le MAPAQ, pourraient, à l'instar des Forces Armées Canadiennes, organiser une tournée systématique des écoles de la région pour fournir les informations nécessaires aux futurs agriculteurs. Finalement, une école secondaire ou collégiale située en plein centre d'un bassin de population agricole, devrait adopter une stratégie particulière pour essayer d'éviter que des jeunes de 16 ou 17 ans laissent les études tout en sachant que dans quelques années, ils seront propriétaires d'entreprises agricoles. C'est le moindre des services que le milieu agricole attend du milieu de l'éducation.

Régie des Assurances Agricoles Indemnisation versée

ST-JOSEPH----

La Régie des Assurances Agricoles du Québec a terminé récemment l'indemnisation de ses assurés pour les deux crues des eaux de la dernière saison de végétation.

Rappelons que notre région fut particulièrement affectée par des pluies exceptionnellement importantes

qui provoquèrent le débordement des rivières Etchemin, Chaudière, Le Bras, Bécancour et du Lac William.

Au total, 236 producteurs ont reçu 471 054,90\$ pour 2 211,8 hectares affectés.

Par production, l'indemnisation se résu-

me comme suit:

955,2 de superficie donnant 330 940,40\$ d'indemnité.

Foin 2e coupe: 114 producteurs sur 1,188,2 de superficie donnant 108 579,30\$ d'indemnité.

Avoine: 5 producteurs sur 19,6 de superficie pour 6,567,20\$ d'indemnité.

Orge: 11 producteurs sur 39,7 de

superficie pour 16,395,20\$ d'indemnité.

Maïs-fourragère: 3 producteurs sur 9,1 de superficie pour 8,572,80\$ d'indemnité.

L'indemnisation pour la 1ère coupe s'est faite vers la mi-août et à la fin octobre pour les autres catégories.

Les programmes

d'assurance récolte protègent les entreprises agricoles contre les dommages dus à des causes climatiques. Ce sont des programmes à adhésion libre. Malheureusement, ce ne sont pas tous les producteurs qui ont la prudence de protéger leur récolte par nos programmes.

A Drummondville, au Centre des Congrès les 28 et 29 novembre 1990 La diversification des grandes cultures au Québec

par Jacques Dion, agent d'information QUEBEC-----

Le Conseil des productions végétales du Québec et son Comité des oléoprotéagineux annoncent la tenue de leur colloque les 28 et 29 novembre 1990 au Centre des Congrès de Drummondville.

Ces deux journées dont le thème est "La diversification des grandes cultures au Québec" devrait permettre de faire le point sur la production et la commercialisation de certaines cultures alternatives, afin de maintenir ou d'améliorer la qualité des sols par l'utilisation de systèmes de rotations adéquats.

Sous la présidence de M. Richard Morin, agronome au MAPAQ, les conférenciers traiteront de "gestion de la qualité" principalement dans les cultures suivantes: céréales d'alimentation humaine, fève soya, haricots blancs secs ou de couleur, canola, pois sec, tournesol, lupin, ainsi que le foin pour l'exportation.

Aucune inscription ne sera acceptée par téléphone. Le coût d'inscription inclut les deux repas du midi, les pauses, le cahier de conférences et le cocktail.

Pour informations additionnelles, tél.: (418) 646-5766.



**Une annonce classée
ça coûte peu
et ça rapporte gros**

**La Feuille d'Érable
1646 St-Laurent, C.P. 160
Plessisville, G6L 2Y7**

DEUTZ ALLIS CLAAS
*Belarus

Garage Alfred Charest
Vente et Réparation de Machinerie Agricole

CLAUDE CHAREST, prés
819-365-4844
Sans frais: 1 800 567 7582

LAURIEVILLE QUÉ
G0S 1P0



Les petites annonces

DIVERS A VENDRE

Eclats de cèdre attachés en ballots pour allumer. 362-8786. (11-12-P)

Grossiste en vêtements pour dames. Nous vendons au prix de la manufacture. Achetez vêtements et revenez avec excellent profit. 40 compagnies à votre disposition. (514) 257-8677. (20-11-P)

Set de salon neuf, chaise, divan et causeuse. Orgue Yamaha 2 claviers, avec pédalier, très propre. 365-4378. (20-11-P)

Skis Volkli 1m.90, compétition, Sport Tiger. Fixations Salomon 557, neuves de 1990, usagées 25 jours environ. Valeur de \$450. neuf pour \$260. 362-6887 (répondre). (20-11-P)

Jeune perruche Calopsite à vendre. Peille à neige pour un 4x4-3/4 de tonne avec attelage. Prix à discuter. Camion Inter 3 tonnes 1973, moteur neuf. Prix à discuter. Cherokee 1979, 4x4, très propre. Aubaine à vendre ou avec échange. Chalet 26x12. Prix à discuter. 364-3081. (20-11-P)

Pontiac Grand Lemman 79, 2 portes, vitres, toit ouvrant, valise électrique, avec 4 pneus d'hiver à clous sur rim. Garage en toile 10x20' 1 an d'usage. Très propre. 365-4887 après 17h30. (27-11-P)

Trousseau de baptême, très bonne condition, bas prix. 365-4456. (20-11-P)

2 lits et matelas. Un de 36 pcs et l'autre de 39 pcs. 362-2306. (20-11-P)

Petit poêle Box Stove de marque "Buck" avec tête de chevreuil dans la porte, très propre. \$75.00. Aussi poêle élec-

trique, fonctionne sur 110 volts avec four et 2 ronds, très propre. \$50. 362-3065 (semaine) ou 453-2685 (fin de semaine). (20-11-P)

Poêle à bois, genre Box Stove. Diéal pour chalet ou garage. \$125. 385-4683. (20-11-P)

Poêle à combustion lente à l'état de neuf. 2 châssis neufs 39 de large par 48 de haut. Thermos. 362-6705. (27-11-P)

9 portes d'intérieur, très bonnes. 362-7912 ou 362-6285. (20-11-P)

Bain tourbillon, 6 pds de long par 36 pcs de largeur, 6 jets. Seulement un an d'usage. Demande \$650.00. 362-6690. (27-11-P)

On vend moins cher. Plywood 1/2: 9.75, 5/8: 11.79, aspenite 7/16: 4.69, 5/8: 6.50, 2x4x8: 1.05, 2x8x12: 3.48, 2x10x14: 3.95, styrofoam 7/8: 5.25, 1 1/2: 6.75, mélolite blanc 1/2: 6.95, 5/8: 8.95, bois pressé 5/8 impar-

fait: 1.99, préfini: 4.95, bardeaux d'asphalte: 6.99, "Argent comptant". Nous livrons partout \$. Matériaux à bas prix Bernières: 1-418-836-3636. (20-11-C)

Sega et 7 cassettes, très excitantes, dont 5 jeux d'arcades. Aussi Commodore 64 avec lecteur de disquettes. Patins moulés neufs (garçon 5). Prix à discuter. 362-3494. (04-12-P)

Maison à vendre, 5 pièces avec grand garage. Inverness. Auto Sunbird 1984, manuel 5 vitesses. Pick Up 1984, 4 vitesses. 453-2415. (04-12-P)

Souffleur à neige Columbia 10 HP 32 pcs en parfaite condition. Si intéressé, téléphoner à 385-4436. (04-12-P)

ANIMAUX A VENDRE

Chien Labrador noir, pur sang 2 1/2 ans. \$200. 362-2688 Après 6h demander Jacques (20-11-P)

20 vaches Charolais. 362-7618 ou 453-2388. (04-12-P)

MOTONEIGES A VENDRE

Ski Doo Formula MX 1988, très propre, pouce et poignées chauffantes, prêt pour l'hiver. Prix à discuter. Moins de 4,000 km. 453-2429 ou 362-9309. (20-11-P)

Snow Prince 1972, SST-340 remonté de A à Z. Pour inf: Stéphane 428-9355 après 17h. (27-11-P)

MEUBLES A VENDRE

VENTE DE MEUBLES USAGES à La Grange de Ste-Sophie: Réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, cuisinières, etc... Mobilier de cuisine, de salon, de chambre, etc... Pour information ou rendez-vous: A. Marcoux, 362-8629 (27-11-P)

Bibliothèque neuve en chêne massif style Contemporain 3 sections de 32 pes (total 8 pds) ainsi que table de salon carrée en chêne avec vitre. Prix: \$1,100. 364-5009. (27-11-P)

Sécheuse Inglis blanche en très bonne condition. 362-6492. (20-11-P)

Set de cuisine en bois. 1 table et 5 chaises, 1 vaisselier. Très propre. 428-9840. (20-11-P)

Set de salon, 2 mcs, 1 divan, 1 fauteuil et 1 pouf. 362-6275. (20-11-P)

Poêle et réfrigérateur rouge de marque Bélanger \$100. chacun. Sécheuse blanche \$75.00. Le tout en parfaite condition 418-428-3371. (04-12-P)

Orgue (Gem) à deux claviers avec pédale en très bonne condition. Prix à discuter. 819-365-4291. (04-12-P)

Réfrigérateur blanc, devant fumé noir, très propre. 17 pds cubes. 362-8191 ou 362-7298. (04-12-P)

MAISONS A VENDRE

Jolie maison de campagne, à 4 milles de St-Ferdinand, 529 Principale à Vianney. Idéale pour les amants de la nature, grand terrain paysagé, 4 chambres à coucher. Hangar, atelier. Piste de ski de fond à l'arrière de la maison. Très belle vue, pour moins de \$34,000. Lise Houle, Immeubles JR Paris 758-3145 ou 353-2907. (25-09-JNO)

Maison de 6 1/2 pièces, rénovée en neuf dehors et à l'intérieur, châssis, couverture, galerie et plancher. Aussi terre à bois 100 acres à la Grosse Ile, rang 2. Maison située à Ste-Julie Village. Aussi bicyclette 4 roues en très bon ordre. 365-4679 ou 365-4307. (11-11-P)

Maison à louer ou à vendre. Située au 8, rue du Lac Nord à Princeville. 4 1/2 pièces, entrée laveuse sècheuse et lave-vaisselle. Libre immédiatement. 418-453-2324. (20-11-P)

Maison canadienne 26x42, construction 1979, située à 8 km de Plessisville. Terrain 140x435 (boisé). 3 ch. à coucher. Chauffage au bois et électrique. Après 5h. 385-4553. (04-12-P)

Maison 6 1/2 pièces rénovée en neuf dehors et à l'intérieur. Châssis, couverture, galerie et planchers. Aussi avec une partie du ménage, très propre. Aussi terre à bois 100 acres, Rang 2, Grosse Ile. La maison dans le village de Ste-Julie. Aussi bicyclette 4 roues. Très bon ordre. 362-9360 ou 365-4307. (11-12-P)

AUTOS A VENDRE

Pontiac Sunbird LE 89, 4 portes, 23,000 km, usagé de 10 mois seulement. Etat de neuf. 418-744-3650. Prix à discuter. (20-11-P)

Ford Granada L 1981, 2 portes, bon état. Prix à discuter. 365-4254 après 17h. (20-11-P)

Dodge Colt 200, 1990, rouge, 28,000 km, garantie 3 ans, 60,000 km. Manuelle. 5 vitesses. Inf: 362-7674 après 18h. (20-11-P)

Camion Chevrolet 1969, moteur 292, 3 vitesses manuelles. En très bonne condition, très propre. Camion Dodge Ram King Cab 1978, 318 pour les pièces. 365-4704. (20-11-P)

Pontiac Firefly 1987, très propre, bas kilométrage. 362-3636. (20-11-P)

Ford Marquis 1980, 4 portes, tout équipé. Très propre. 362-6687 après 5h. (27-11-P)

Pick Up Datsun Nissan, King Cab, 1986, très propre, tout équipé, en parfait état. Prix: \$4,500. 362-3295. (27-11-C)

Dodge Shadow 1988, air climatisé, cruise control, volant ajustable, bien chaussé. 365-4461 aux repas demander Pierre. (27-11-P)

Plymouth Volairé 1979, 4 portes, très propre, 362-8973. (27-11-P)

Hyundai Excel GL 1988, 4 portes, Sedan, manuel 5 vitesses,

41,000 km, couleur bleu \$5,200. 365-4349. (27-11-P)

Pick Up GMC S-15, 2.8, V6, 1984, silencieux neuf garanti, peinture neuve, cabine en fibre, toit ouvrant, très propre. En très bon état. 362-3065. (04-12-P)

Nissan Sentra XE, 1989, 5 vitesses, toit ouvrant, radio cassettes AM/FM, 13,000 km, état de neuf. Demander Aline 365-4320. (04-12-P)

Camaro 1982, manuelle 4 vitesses, radio AM FM cassettes avec égaliseur, très propre, freins refaits à neuf. Sortie seulement 2 hivers. Prix: \$4,000. Non négociable. 819-365-4716. (04-12-P)

Hyundai Excel GL 1988, manuel, 5 vitesses, 2 portes, 55,000 km, couleur beige. \$4,900. 365-4349. (27-11-P)

RECHERCHE

Maison recherchée. Achèterais maison avec plus de 50 acres. Partie boisée dans les Appalaches, vue panoramique. 514-431-1460. (27-11-P)

Recherche gardienne chez moi pour garder deux enfants du lundi au vendredi. Devra se voyager. 362-8474 après 5h. (20-11-P)

A SOUS-LOUER

4 1/2 pièces, situé près du centre d'achat, entrée laveuse sècheuse, stationnement, prise pour auto. Au 1465 Dupont, app. 206. 362-6043 ou 362-7557. (27-11-P)

4 1/2 pièces au 2e étage, peinture refaite, prélatrains neufs. Aubaine. \$250.00 par mois. 1342 St-Louis. 362-9347 ou 364-2695. (27-11-P)

LOGEMENTS A LOUER

5 1/2 moderne, spacieux, stationnement, prise pour auto, entrée laveuse sècheuse, lave-vaisselle. 362-7570 Place Amiro. (01-05-JNO)

4 1/2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé. Aussi 2 1/2 et 3 1/2 pièces meublés chauffés, éclairés et tous rénovés. Libres immédiatement. Au 1840 St-Edouard. 362-2107 le soir seulement ou 364-2902. (01-05-JNO)

4 1/2 pièces, conciergerie, moderne, très propre, entrée laveuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement. \$290. par mois. Aussi 5 1/2 pièces \$340. par mois. 3 1/2 pièces \$265. 362-6405. (01-05-JNO)

Logements neufs. Grands 5 1/2 pièces et 4 1/2. Libres immédiatement. Rue St-Edouard. 362-3807. (01-05-JNO)

4 1/2 pièces, non meublé, chauffage électrique, entrée laveuse sècheuse, aspirateur central, grand stationnement, endroit tranquille. Libre immédiatement. 362-6510. (20-11-P)

Grand 5 1/2 pièces, bas de maison, cave, garage, centre ville. Grand terrain. 362-8509. (20-11-P)

3 1/2 pièces non meublé, situé au centre-ville, endroit tranquille, accès à la cour extérieure, grande salle de bain, entrée laveuse sècheuse, libre immédiatement. 362-3360 (12-06-JNO)

PRIX COMPÉTITIFS. 4 1/2 et 3 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meublé ou non. Idéal pour personne seule, personne âgée ou jeune couple aimant la tranquillité. Libres immédiatement. Situés face à l'Eglise St-Calixte. Services extras. Cafétéria 5 jours/semaine, du lundi au vendredi. S'adresser à M.B. Caouete, 362-6841 ou 362-9488 et 752-6644. (31-01-P)

2 logements: 4 1/2 et 3 1/2 meublés ou non. Repeints à neuf. 1569 St-Louis. Entrée laveuse sècheuse. Stationnement. Libres immédiatement. 362-8260 ou 362-3525. (28-08-JNO)

1 mois gratuit pour bail de 1 an. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublé ou non meublé et 4 1/2 pièces. 362-7230. (27-11-P)

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 362-7245. (10-07-JNO)

4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$310. par mois à Laurierville. 365-4470. (20-11-P)

4 1/2 pièces avec remise, chauffage électrique, stationnement. Près du centre ville. Au 1513 St-Joseph, Plessisville. 362-3947. (04-12-P)

Grand 5 1/2 pièces, dans bas, propre, chauffage électrique, situé au 2073 St-Laurent, Plessisville. 362-7957. (27-11-P)

3 1/2 pièces, semi meublé si désiré, entrée laveuse sècheuse, stationnement, libre immédiatement. 1884 Des Erables. 362-8589. (04-12-P)

5 1/2 pièces dans un s, entièrement rénové, libre 1er décembre. 362-2561. (20-11-P)

Grand 5 1/2 pièces, premier plancher avec cave. Chauffage électrique et au bois. Entrée laveuse sècheuse. Libre immédiatement. Situé au 1717 Ste-Marie, centre ville. \$370. par mois. 362-3396. (04-12-P)

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, au 2e étage, près de tous les services. S'adresser au 1737 St-Louis. 362-3610. (20-11-P)

4 1/2 pièces plus cuisinette, chauffage électrique, entrée laveuse sècheuse, stationnement privé avec prise de courant. Libre immédiatement. 362-3418. (04-12-P)

A Princeville, joli logement 3 1/2 pièces, à louer non meublé. Bien situé. Stationnement. 364-5310. (04-12-P)

APPARTEMENT A LOUER

2-3 1/2 pièces, meublés ou non, chauffés, espace de rangement à l'extérieur. Stationnement. Au 1er étage. Libres immédiatement. 365-4307. (27-11-P)

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1801 St-Edouard. S'adresser au 1805 St-Edouard. 362-2084. (04-12-P)

2 1/2 pièces à louer meublé. 1510 Savoie, app. 1. Libre immédiatement. 362-2300. (04-12-P)

CHAMBRES A LOUER

Logements neufs à louer

4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces
RUE DUPONT, PLESSISVILLE

Disponibles immédiatement

Plus d'information G.CARRIER 362-2033

PROJET 72 UNITES



Inf: 362-2033

G. Carrier



La Feuille d'Érable

Les Petites Annonces

DEMANDE POUR UNE ANNONCE CLASSÉE

1 ou 2 semaines: \$4.00 par semaine

3 semaines: \$10.00

4 semaines et plus: \$3.50 par semaine

Ce tarif est pour 25 mots ou moins.

Plus de 25 mots, 0.05\$ par mot additionnel.

Toute annonce classée doit être payée avant publication

Les annonces classées devront être renouvelées, renouvelées et nouvelles avant le jeudi midi au plus tard pour la parution du mardi suivant.

NOMBRE DE SEMAINES

CHEQUE MANDAT POSTE COMPTANT

Retournez le tout par le retour du courrier à:

LA FEUILLE D'ÉRABLE,

C.P. 160, PLESSISVILLE, G6L 2Y7

CHAMBRES A LOUER

Chambre privée pour femme ou fille, endroit tranquille et sécuritaire donnant accès sur un grand passage, entrée contrôlée, commodités, laveuse, sècheuse. A partir de \$135,00 par mois. 362-7230. (27-11-P)

Chambre meublée, éclairée, chauffée, stationnement, cuisine communautaire. Située au centre ville au 1737 St-Louis. 362-3610. (20-11-P)

Chambre meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, grand stationnement, libre immédiatement. 362-6019 aux repas ou 362-8833 le jour. (27-11-P)

Chambre à louer. Endroit tranquille. Bien installée. Poêle, réfrigérateur. Entrée privée. Stationnement. Près de Forano et tricot. 362-6106. (04-12-P)

Chambres meublées. Poêle, réfrigérateur, téléphone, TV couleur avec câble, salle de bain à proximité, laveuse sècheuse. Non fumeur. Entrée spéciale. AUSSI A VENDRE: Chaise berçante chromée, fauteuil berçant et pivotant. Lustre noir et rouge fait main. 362-7761. (20-11-P)

DIVERS A LOUER

Entrepôt à louer à Lyster. 14 000 p.c. en tout ou en partie. (418) 744-3344. (10-04-JNO)

MAISONS A LOUER

A VENDRE OU A LOUER. Maison à Laurierville, avec garage, 7 1/2 pièces, 1 1/2 étage, chauffage électrique et bois, grand terrain. 365-4572.

A VENDRE OU A LOUER. Maison à Laurierville, avec garage, 7 1/2 pièces, 1 1/2 étage, chauffage électrique et bois, grand terrain. 365-4572. (20-11-P)

Possibilité de louer avec promesse d'achat. Maison mobile avec solage, chauffage électrique et bois. Très beau terrain paysagé, entre Plessisville et Princeville. Pour immeubles Paris, Jean-Claude Houle, 758-3145. (11-09-JNO)

Maison mobile de 5 1/2 pièces non meublée, située à Lyster. 389-2157 le soir. (11-09-JNO)



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

C.B.

Maison à louer au 2245 Rte Sammy à St-Ferdinand. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Cuisine. Salon. Salle à diner. Libre immédiatement. 819-364-7003. (20-11-P)

Maison à louer au 1577 St-Edouard, Plessisville, entrée laveuse sècheuse, chauffage électrique, stationnement, près du centre ville. 362-6018 après 5h30. (04-12-P)

DIVERS

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal: La Feuille d'Érable, 1646 St-Laurent, C.P. 160, Plessisville, 362-7049, nous vous offrons ce service. (10-04-JNO)

FINI LES CHAUDRONS SANS POIGNÉE. Polissage de chaudrons, réparation de poignées et Le Creuset. VENTE ET SERVICE de batterie de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, poterie, verrerie, literie, etc... Trousseau de la jeune fille. Boutique Bonne Cuisine. 758-1266. (10-04-JNO)

PIANO Acquisition et financement facile. Pianos droits ou à queue, neuf ou usagé à partir de \$950,00 incluant: Banc, livraison (rez-de-chaussée) et garantie. Représentant Baldwin et Young Chang. Service rapide: accordement, transport, etc... Pourquoi attendre, téléphonez au (418) 338-3766 ou 338-4765 soir pour prendre rendez-vous, demander François. (10-04-JNO)

AMOUREUX DU NORD, copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0. (514) 835-3820. (27-11-P)

Je suis disponible pour tous vos travaux de peinture intérieur ou extérieur. Prix raisonnable et conscience professionnelle. Demander Denis 362-2232. (20-11-P)

J'offre mes services pour faire du ménage dans les maisons privées OU dactylographier des lettres ou travaux scolaires. Demander Christiane au 362-3552. (27-11-P)

Maman de 2 enfants aimerait garder des enfants à la journée ou à la semaine. Rue Mercure. 362-7096. (27-11-P)

J'achète le vieux fer, fonte, cuivre, aluminium, vieilles autos pour scrap. 362-7134. (28-01-P)

OFFRES D'EMPLOI

Doublez votre argent! Profit immédiat garanti. Inventaire gratuit. 1-800-461-8666. (20-11-P)

Placement garanti par équipement, retour sur votre investissement assuré de 50% et plus. \$500 à ? Rentable de la ménagère à l'universitaire. Information gratuite. Tél. (514) 392-9281. (20-11-P)

ÉQUIPEMENT A VENDRE

Caisse enregistreuse, gondoles, comptoir, etc... Équipement de boutique complet.

362-6993

Foyer d'accueil Anne-Marie (Villa du Bel Age)

Grande chambre au premier étage. Libre.

1691 Ste-Thérèse, Plessisville 362-8701

Pour personnes âgées autonomes, non autonomes et convalescentes

Massage professionnel Le Californien

Détente profonde et bien-être incomparable

Membre FQMM (Eligible aux assurances)

Daniel Dubé 758-0285

VENDEUR(EUSE) DE PUBLICITÉ RECHERCHÉ(E)

Le Bottin de l'Érable est à la recherche d'une personne dynamique. Expérience dans la VENTE serait un atout

Tél: 362-3990

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

1697 St-Louis, 1,500 pi.ca.

1715 St-Louis, 4,000 pi.ca.

- Entrepôts à louer, chauffés ou non, superficie de 4,000 pi.ca. et un de 2,900 pi.ca. Idéal pour petite industrie (couture), au 1700 St-Laurent. Aussi bureau à louer, 1,500 pi.ca. avec air climatisé au 1700 St-Laurent.

362-6666 ou 362-2686 le soir

NOUVEAU ! à Plessisville



Condominiums à vendre, avec garage, environ 1450 pi.car.

Évitez la TPS et achetez avant janvier 1991. 362-2033 ou 362-3716

Vaste choix de PRODUITS NATURELS

de toutes marques Suisse, Vachon, etc...

Très grand choix de FRUITS ET LÉGUMES FRAIS de très bonne qualité et toujours au prix du gros VENTE GROS ET DÉTAIL

ALIMENTATION GUILLEMETTE & COTÉ

Ancienne Boulangerie Bergeron 1774 Vaillancourt, coin St-Louis, Plessisville

La Feuille d'Érable un bon atout dans votre jeu! Sachez l'utiliser

RE/MAX
bois francs inc.
1457 ST-EDOUARD,
PLESSISVILLE



Florent Grenier



Huguette Thivierge

Attention sportifs!



Grande propriété rénoverée. Pièces spacieuses, grand terrain paysagé avec tennis. Au 280 Rte 265 Sud

Confort, tranquillité



Beau style, planchers bois franc, bien situé. Un prix pour vous satisfaire

C'est renversant!



1293 Hébert Vous serez enchanté par l'espace

Epoustouffiant!



Construction 1989. Planchers bois franc. Intérieur superbe.



Chalet Suisse Habitable à l'année



Coin 10e rang et 265 Sud



Un excellent choix!

Toute coquette!



Prix abordable, secteur tranquille. C'est pour vous!

L'élégance même!



Que de confort! Foyer, puit de lumière, sous-sol aménagé, garage double et beaucoup plus.

Une toute nouvelle!



Amant de la nature!



Une superbe. Prix extra. En campagne mais près de Plessisville.

POUR UN RESULTAT MAXIMUM Bur.: 362-6362 Res.: 362-3812

Information du Guide du consommateur averti

Guide des consommateurs sur la TPS et les prix

(NC)—«Savoir, c'est pouvoir», disait Francis Bacon. Et même s'il ne savait peut-être rien de la taxe sur les produits et services (TPS) proposée, il a maintenant plus raison que jamais. En s'informant sur ce qui sera assujéti à la TPS et ce qui ne le sera pas, les consommateurs pourront se protéger contre l'établissement de prix inappropriés lorsque la taxe sera en vigueur.

Le moyen clé consiste à fournir aux Canadiens des renseignements fiables sur la TPS et les prix. Voilà pourquoi on a constitué un organisme indépendant, le

Bureau d'information des consommateurs sur la TPS, qui est chargé de tenir les Canadiens au courant de l'effet de la TPS sur les prix et de défendre les intérêts des consommateurs au cours de la phase de mise en œuvre de la taxe.

Le Bureau est dirigé par un conseil constitué de représentants de toutes les régions du pays et présidé par Nickolas Murray, ancien président de l'Association des consommateurs du Canada. Le Bureau surveillera les fluctuations de prix durant la mise en œuvre de la TPS proposée



renseignera le public sur ces changements et entendra, consignera et règlera les plaintes de consommateurs sur l'établissement des prix.

On offre au grand public une liste détaillée qui décrit l'effet du changement de taxe sur certains produits et services clés. Le «Guide des consommateurs sur la TPS et les prix» décrit comment les prix devraient

changer lorsque la taxe de vente fédérale en vigueur sera remplacée par la TPS. Contrairement à la croyance populaire, ce ne sont pas tous les prix qui augmenteront. Le prix de certains articles importants comme les véhicules automobiles et les appareils ménagers devrait diminuer. C'est aux consommateurs qu'il incombe de s'informer de toute économie éventuelle.

Munis de lignes directrices et de renseignements sur les prix, les consommateurs pourront demander

pourquoi on a établi certains prix à un niveau donné. En s'informant et en recherchant la meilleure aubaine possible, les consommateurs s'assureront du fonctionnement efficace du marché.

Pour connaître comment la TPS affectera les prix en 1991, prière de communiquer avec le Bureau d'information des consommateurs sur la TPS en composant le numéro sans frais 1-800-668-0999 pour obtenir un exemplaire de la TPS et les prix: Guide du consommateur averti.

"Qu'est-ce qui se passe?"

"Où s'adresser?"



NC

Certains prix augmenteront, et d'autres baisseront

(NC)—Depuis plus de soixante ans, les consommateurs canadiens paient

"Souvenez-vous de la 'liste-clé.' Consultez-la avant d'acheter."



une taxe dont très peu connaissent l'existence. La taxe de vente fédérale (TVF) est imposée depuis 1924 sur toutes sortes de biens, du tabac jusqu'aux télécommunications, à des taux variant de 9% à 19%. Le gouvernement fédéral propose de remplacer la TVF par une taxe sur la consommation plus visible, la taxe sur les produits et services (TPS). La plupart des services et certains produits seront taxés pour la première fois, ce qui signifie

que certains prix pourraient augmenter et que d'autres pourraient diminuer parce qu'on paiera moins de taxe qu'auparavant. Comment donc déterminer ce qui doit se passer? On a créé un organisme indépendant, le Bureau d'information des consommateurs sur la TPS,

qui est chargé d'aider les consommateurs à répondre exactement à cette question.

Le Bureau offre une liste de catégories de produits et de services afin d'aider les consommateurs à prendre des décisions d'achat judicieuses. Il est en effet vrai que des acheteurs informés exercent une influence sur les tendances d'établissement des prix. En refusant d'acheter des biens à un prix excessif et en recherchant les meilleurs aubaines possibles, les consom-

mateurs assureront la compétitivité du marché.

La liste-clé résume comment les prix seront affectés par le remplacement de la TVF par la TPS proposée. Par exemple, beaucoup de produits et de services essentiels seront exonérés de la TPS. Les produits d'épicerie de base, les médicaments d'ordonnance et les appareils médicaux demeureront détaxés. TPS ne s'appliquera pas aux loyers résidentiels ou à l'achat de maisons

existantes. La plupart des services médicaux et dentaires seront exonérés, de même que les services de garderie et la plupart des services scolaires et financiers. En générale, les prix des gros articles manufacturés comme les automobiles et les appareils ménagers devraient diminuer à la suite du remplacement de la taxe, alors que celui de services auparavant non taxés comme les services de coiffure, les cotisations

et les honoraires d'avocat devraient augmenter. Si vous êtes incertain au sujet des prix à la consommation et de la TPS, ou si vous avez des plaintes au sujet de prix inappropriés, n'hésitez pas à communiquer avec le Bureau d'information des consommateurs sur la TPS en composant le numéro sans frais 1-800-668-0999 pour obtenir un exemplaire de la TPS et les prix: Guide du consommateur averti.

et les honoraires d'avocat devraient augmenter.

Si vous êtes incertain au sujet des prix à la consommation et de la TPS, ou si vous avez des plaintes au sujet de prix inappropriés, n'hésitez pas à communiquer avec le Bureau d'information des consommateurs sur la TPS en composant le numéro sans frais 1-800-668-0999 pour obtenir un exemplaire de la TPS et les prix: Guide du consommateur averti.

TRANS-ACTION
CHARLES & ASSOCIÉS INC.
14 Perreault, Victoriaville, Qc., G6P 5C6

**VOUS DÉSIREZ
ACHETER, VENDRE ou FAIRE
ÉVALUER VOTRE PROPRIÉTÉ**

Je suis à votre service

Raymond Rouillier 362-7102, 758-7591

159 LABONTÉ - DOMAINE SOMERSET - Chalet 24x30. 2 chambres. Le tout meublé. Terrain 13,330 p.c. Prix très intéressant.

1363 NAPOLÉON - PLESSISVILLE. 3 chambres. Propriété très propre. Terrain de 64x107. Près du CLSC, de l'école et de l'Église.

227, RTE KELLY - PLESSISVILLE. 3 chambres. Unifamiliale pour amant de la nature. Près de la rivière et du golf. Site agréable. C'est à voir!

GARAGE - PLESSISVILLE. Très bien situé. Mécanique. Débrossage. Spécialisation de radiateurs. Bon volume de vente d'essence et gaz propane. Bien équipé.

1192 BOUL. DES SUCRERIES - PLESSISVILLE. 4 chambres. 2 ch. de bain. Salon avec foyer. Piscine creusée. Terrain 228x450 pds. Ecurie de 30x26. C'est un site très enchanteur.

2441 LEMIEUX - PLESSISVILLE. Construction de qualité. 5 chambres à coucher. Secteur paisible à proximité de la ville avec taxes de campagne.

1737 ST-LOUIS - PLESSISVILLE. 3 loyers plus 4 chambres de location. Site commercial avec beaucoup d'options. Une bonne valeur.

1879 VAILLANCOURT - PLESSISVILLE. 5 chambres. Cuisine. Salle à manger. Salon. Salle de bain et salle de toilette. Excellente propriété avec garage.

2209 CHEMIN CAREY. Avec accès au Lac William, St-Ferdinand. 2 chambres. Salon avec foyer. Piscine creusée 16x32. La maison de vos rêves.

375, 10E RANG SUD - ST-PIERRE BAPTISTE. C'est votre chalet, c'est votre résidence. Habitez à l'année et directement au bord du Lac Fortier. Endroit charmant.

1921 DES ERABLES - PLESSISVILLE. 3 ch. Armoires en chêne. Garde-robe en cèdre. Le tout a été rénové. Terrain 60x160. Un prix qui vous convient.

RUE THÉRIAULT - DOMAINE SOMERSET - PLESSISVILLE. Chalet 12x28 incluant le mobilier. Terrain 160x83. Prix attirant.

1615 ST-LOUIS - PLESSISVILLE. Edifice commercial loué à 100%. Très bons revenus assurés par bail. Prix raisonnable.

2299 VALLÉE - PARC INDUSTRIEL - PLESSISVILLE. Edifice à bureaux ou autre 30x42 avec voûte en béton. Le tout dans un état impeccable.

1456 ST-LUC - PLESSISVILLE. Local commercial 25x40 plus logement avec 4 chambres. Contexte commercial avantageux. Bon placement.

Rang 6 - Ste-Sophie. Chalet près de la Plage de l'Érable. 22x30. 2 chambres. Terrain 13,040 p.c. Facilement habitable à l'année. Nouveau prix.

Cabane à sucre plus salle de réception. Peut être opérée à l'année.

Érablière 400 arbres plus chalet avec accès au lac (St-Ferdinand).

Foyer pour personnes âgées. 9 chambres. 14 pièces. 2 salles de bain. Endroit sympathique et bien situé. Terrain de 174x120 pds. Prix discutable.

LA VILLA CHARRON
Résidence pour personnes âgées
Chambres et pension. Câble TV fourni. Soins.
Services. Située au centre-ville, 1836 St-Calixte
RESP. JACINTHE AUGER 362-6690

**2 LOCAUX COMMERCIAUX
A LOUER**
Place du centre, rue St-Louis, Plessisville. Libre
Immédiatement. Informations
362-8260 ou 362-3525

RÉPARATION DE MACHINES A COUDRE
Réparation seulement
A domicile
Depuis 28 ans au service de la population
R. Marchand 758-8539

SAPINS DE NOEL
(Semi-cultivés) \$12.00
Bouleaux \$ 8.00
(Livraison possible)
40, Rte 265 Sud, Plessisville
362-2690

MAISON A VENDRE
1220 Forand, Plessisville
362-8191 ou 362-7298
Cause de vente: Déménagement

OFFRE D'EMPLOI
Je demande femme ou fille. Honnête et sérieuse. 5 jours par semaine. Chambre disponible si désiré. Demander Jean-Paul
365-4235 heure des repas

OFFRE D'EMPLOI
Atelier d'ébénisterie et de meubles commerciaux sur commande
CONTREMAITRE
QUALIFICATIONS: Lecture de plans. Coordination du travail 12 employés. Contrôle de qualité et productivité.
CONNAISSANCES: Bois massif. Placage. Stratifié et mélamine. Quincaillerie. Réglage des machines. Salaire suivant compétence.
Pour informations, téléphoner au 819-362-2286

J'offre mes services pour faire de la couture chez moi. Avec la base d'un patron, je confectionne des vêtements pour hommes, femmes et enfants. Ai 10 ans d'expérience. Possède Overlock et Plain industrielles.
Si intéressé, 362-7108 aux heures de repas

Entrepôt à louer
A Lyster, 14 000 p.c.
En tout ou en partie
(418) 744-3344

A LOUER
4 1/2 pièces, rénové, frais peint, au premier étage, semi meublé si désiré. Endroit tranquille et accueillant. Libre immédiatement. Près des services.
Pour info: 362-2120

LOCAL COMMERCIAL A LOUER
Très bien situé au Faubourg Jean-Rivard. Centre ville de Plessisville. Occupation immédiate. Superficie 1,100 pl.ca.
362-6993

Réparation et transformation de vos manteaux de fourrure. Confection de pelisses. Prix compétitif. Couture d'expérience. Service à domicile si désiré.
CRÉATION EZECHIEL ENR. 428-9469

LOCAL A LOUER
Dans un sous-sol de commerce.
Idéal pour des cours.
362-2450 ou 362-8735

MAISON A VENDRE
1043 Des Chênes, Plessisville. Près de l'école et du centre d'achat. Prix abordable.
362-7948

Ecole St-Edouard Elèves du mois d'octobre



Voici la liste des élèves qui ont reçu des récompenses pour leurs efforts fournis durant le mois et pour leur bon comportement.
Assis: Christian Vigneault, Michaël Tourigny, Kathleen Breton et Sylvie Roy. Debout: David Bellavance, Cynthia Drouin, Nathalie Dubols, Vincent Tardif, Sébastien Boisvert, Josée Prince, Bruno Gosselin et Sonia Ollivier.

50e Anniversaire de Mariage



Le 27 octobre dernier, M. et Mme Armand Côté ont fêté leur 50e Anniversaire de Mariage en présence de nombreux parents et amis. Félicitations!

COURS de PEINTURE

ART-CADEAU
VIDÉO
CASSETTE

- Accent sur le paysage
- Pour débutants et intermédiaires

Apprenez à peindre chez-vous grâce à la méthode idéale du vidéo, qui vous permet de revoir votre cours et d'avancer à votre rythme pour atteindre des résultats surprenants.

JEAN-PAUL LEGARÉ, «peintre de la lumière», met ses techniques et ses secrets à votre portée. Il a enseigné la peinture, tenu de nombreuses expositions et est présent dans les galeries du Québec.

COURS DE 2 CASSETTES:

- **A**: introduction, vers un style personnel, matériel d'art nécessaire, nature et spectre des couleurs, palette du peintre: 80 minutes;
- **B**: harmonie des couleurs, composition, cadrage, perspective, ombre et lumière, paysage et dessin: 75 minutes.

NOUVEAU PRIX SPÉCIAL

- CASSETTE «A+B», taxe incluse: \$130.80
- VHS BETA,

Payable sur livraison

**Jean-Paul
Legaré**
PEINTRE DE LA LUMIÈRE

2788 boul. Liégeois, Ste-Foy, Qué., G1W 2A3
418-651-5588



Une publicité
bien pensée
est un bon placement
La Feuille d'Érable
362-7049

RÉSULTATS		GAGNANTS		LOTS	
Tirage du 90-11-17					
6/6	2	2 391 101,80 \$			
5/6+	11	88 437,40 \$			
5/6	530	1 403,60 \$			
4/6	24 484	58,40 \$			
3/6	391 443	10,00 \$			
4-16-24-28-35-46					
VENTES TOTALES: 21 415 232,00 \$					
No complémentaire: 5					
PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 2 000 000,00 \$					
PROCHAIN TIRAGE: 90-11-21					
Tirage du 90-11-17					
NUMÉROS	LOTS				
754456	100 000 \$				
54456	1 000 \$				
4456	250 \$				
456	50 \$				
56	10 \$				
6	2 \$				
MISE-TOT: 11 12 13 37					
GAGNANTS: 82					
LOT: 609,70 \$					
VENTES TOTALES: 1 483 749,00 \$					
TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec					

**Dépanneur
COOP**

Libre Service - Boni Soir

• Location vidéo et cassette
• Service au comptoir nettoyage de vêtements (10% esc.)
• Loto-Québec: Validation-Banco
• Bière froide et vin
• Embouteillage d'eau
• Machines à tapis "Easy Off"

LUNDI, MARDI,
MERCREDI, JEUDI ET DIMANCHE
6h00 a.m. à 24h00 p.m.

VENDREDI ET SAMEDI
6h00 a.m. à 2h00 a.m.

Christian Mercure, prop.
1969, Bilodeau, Plessisville, Qué., G6L 3N7
GALERIES DE L'ÉRABLE
(819) 362-7588

Les grandes familles souches québécoises Rassemblement des familles Grenier

Par Marie-Claude Bernier

Les familles Grenier se rassembleront le 24 novembre prochain dans le cadre d'une journée organisée par les "grandes familles souches québécoises".

La soirée qui aura lieu à l'auditorium et à la grande serre du jardin botanique de Montréal débutera à 18h30 par la remise des documents souvenir aux familles Grenier. Une présentation spéciale de M. Jean Marie Cossette (SSJBM) de même qu'un exposé sur l'origine des Grenier sont également prévu lors de cette soirée. Pour information communiquer avec le Groupe MMC au 272-5522.



LINA MARTIN
conseillère en immobilier

IMMEUBLES
J.R. Paris & CIE INC.
362-2695

PLESSISVILLE

7 jours - 7 soirs

NOUVEAUX MANDATS

RUE ST-JEAN, 2 logements de 5 1/2 (locataire) et de 8 1/2 pièces (propriétaire), construction en brique, avec garage, terrain 60 x 190.

101 DE LA SATTION, STE-JULIE, bungalow clapboard d'amiante, 5 chambres à coucher, terrain 16,225 pi. car.

COTTAGE RUE ST-ÉDOUARD, avec garage, 4 chambres à coucher, vue magnifique sur la rivière. \$77,000.00

2 LOG. (4 1/2) rue St-Edouard. Clapboard vinyle. Terrain 45x125. Chauffage électrique. Extérieur rénové en 1986. Entrée d'eau refaite à neuf en 1990. Idéal comme première maison ou investisseur. \$37,000.00.

BUNGALOW clapboard vinyle, secteur centre d'achat. Terrain 85x100. Planchers bois franc. Armoires chêne. Chauffage bi-énergie. 3 ch. à coucher. Presque le prix de l'évaluation 1990. \$67,000.00.

UNIFAMILIALE, clapboard vinyle. Secteur centre ville. Chauffage bi-énergie. Extérieur complètement rénové. 4 ch. à coucher. Terrain 65x100. \$57,000.00.

CHALET HABITALE À L'ANNÉE à 5 km du Lac Louise (activités hiver-été), situé près de la rivière Bécancour. 4 1/2 pièces. Planchers en érable. Armoires en pin, cave 7'10" de hauteur. Terrain 100x80. Entrée électrique 200 amp. \$37,000.00.

FOYER PERSONNES AGÉES CENTRE VILLE, VICTORIAVILLE. En opération depuis 15 ans. Entièrement rénové. Toujours complet. Très fonctionnel. Appartement indépendant des pensionnaires pour les propriétaires-occupants. Revenu net pour l'année 1989 \$28,894.00. Prix demandé \$170,000.00.

CASSE-CROUTE. Bâtisse briques et clapboard. Entièrement rénové. Terrain immense avec de multiples possibilités. Commerce en opération depuis une dizaine d'années. Clientèle stable. Chiffre d'affaires toujours à la hausse. Pour investisseur sérieux \$170,000.00.

MAISON MOBILE À DÉMÉNAGER. 5 1/2 pièces. 14x68. Belles divisions. Chambre des maîtres spacieuse. Chauffage électrique. Très propre. \$17,000.00.

RECHERCHE UNE VUE SUPERBE Maison de campagne avec vue sur les montagnes. 50 acres et plus avec cours d'eau passant sur le terrain. Si possible pour un amant de la nature. Si vous avez ce que je recherche, appelez le 362-2695.

**CONSULTEZ NOTRE KIOSQUE
DE PHOTOS POUR IMMEUBLES
DE TOUS GENRES
AUX GALERIES DE L'ÉRABLE**



C'est le temps d'un 4 X 4 MAZDA

Essayez-les maintenant et soyez
prêts pour la prochaine tempête

Économisez \$800.

sur Mazda protégé 4 X 4
1990 ou 1991



Économisez \$1,000.

sur nos Mazda MPV 4 X 4
1990 ou 1991

Économisez \$1,500.

sur les camionnettes de série B 4 X 4
1990 ou 1991



Rabais de \$800. à \$3,000.

sur tous les autres modèles
sans oublier le financement à taux réduit

Garantie "gamme complète"

avec pièces principales pour 60 mois / 100,000 km

PLUS LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE



mazda

Je me sens bien.

**MAURICE
CÔTÉ INC.
AUTOMOBILES**

637, ave Saint-Louis,

PLESSISVILLE, (819) 362-7324